

SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO



GARANTIAS

"Uno, como chileno, piensa, con el tema del gas, qué garantías podemos tener nosotros frente a los acuerdos y los tratados que se firmaron con Argentina. Y yo me pregunto qué garantías puede tener mi marido en Argentina presentándose a la Justicia."
(De Cecilia Bolocco al diario chileno La Segunda.*)*

Página/12
el país a diario
Buenos Aires, sábado 8 de mayo de 2004 - Año 17 - Nº 5560
Precio de este ejemplar: $1,70 - Recargo venta interior: $0,30
En Uruguay: $30 - Opcional CD Víctor Heredia: $8

MASIVA PURGA EN LA FEDERAL

En la mayor cirugía de la historia, el Gobierno dejó al jefe pero pasó a retiro a 107 oficiales de la Policía. También achicaron la burocracia central para poner 1200 uniformados más en la calle Páginas/2/3

SALTARON LOS BOTONES



Fotomontaje: Alejandro Elías

Rumsfeld asumió la culpa, pero aclaró que no renuncia

"Soy responsable por las torturas"

Páginas/18/19

El real cerró a 3,06 y el riesgo país en los 772 puntos. El cimbronazo llegó a Buenos Aires, donde el dólar trepó a 2,94 y la Bolsa cayó 4,7 por ciento

Tiembla Brasil, Argentina mira

Página/9

La familia no encuentra ningún centro de rehabilitación que acepte internarlo

NADIE QUIERE A MARADONA

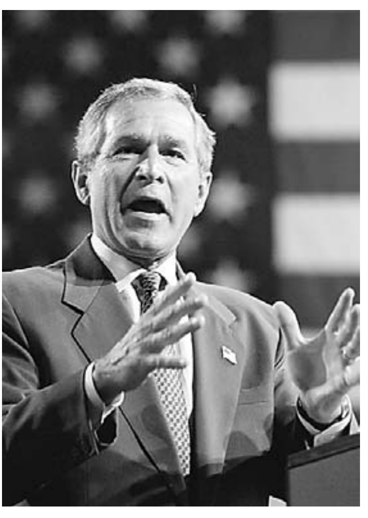
Página/17

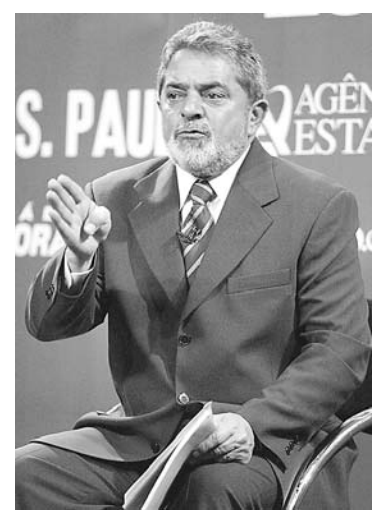
Recordatorios

Por J. M. Pasquini Durán









El recién electo presidente de Panamá que asumirá en septiembre próximo es hijo del legendario Omar Torrijos, quien estará revolviéndose en la tumba, ya que su heredero prometió que continuará las políticas neoliberales inauguradas hace veinte años en ese país. En estas décadas, debido a la pobreza, reaparecieron enfermedades como la malaria y la tuberculosis, mientras el sector productivo que representó, durante la segunda mitad del siglo XX, casi el 30 por ciento del producto interno se redujo a menos del 10 por ciento, el desempleo aumentó a niveles desconocidos y miles de millones de dólares fueron transferidos desde el sector público al capital financiero internacional.

En Brasil, el nuevo secretario general del Partido de los Trabajadores (PT), Silvio Pereira, declaró que la vulnerabilidad internacional del país-continente le impide al gobierno de Lula da Silva "realizar todos los sueños que queríamos". En marzo último Brasil pagó 1400 millones de dólares al FMI para amortizar la deuda externa, pero ese mismo mes la misma deuda creció en 1323 millones de dólares. Valga como ejemplo de "vulnerabilidad". Otro lo acreditó George W. Bush, cuya autoridad moral es equivalente a la de los comandantes de la ESMA durante el terrorismo de Estado, cuando señaló que América latina no puede prescindir de las exportaciones a Estados Unidos.

Estos y muchos otros datos de la región parecen indicar que las políticas conservadoras del neoliberalismo han perdido la hegemonía del discurso, pero siguen siendo dominantes en los procesos económicos. Mirando más allá de la coyuntura, el editorialista uruguayo Raúl Zechi cita al ensayista David Harvey, autor de *El nuevo imperialismo*, según el cual los modos del capitalismo que Marx llamaba de "acumulación originaria" reaparecen hoy como "acumulación mediante desposesión", que "sólo puede operar de dicha manera mientras el resto del mundo esté interconectado y enganchado a un marco estructural de instituciones financieras y gubernamentales". Este "nuevo imperialismo" forzó la apertura irrestricta de las economías nacionales, paso necesario para procesar la "desposesión". En un comentario difundido por Internet, Zechi señala, con precisión, que en América latina "esta política se consumó con el saqueo de países enteros, como le sucedió a Argentina durante el reinado de Carlos Menem".

De esos polvos estos lodos, como la llamada "crisis energética" actual, sobre la que ya se han volcado ríos de tinta y cataratas de discursos. Pese a que la responsabilidad determinante hay que ubicarla en ese saqueo por "desposesión", el gobierno de Néstor Kirchner, igual que en tantos otros temas de la agenda nacional, tiene la obligación de resolver la urgencia de forma tal que el costo no lo tenga que pagar el consumidor, sobre todo el de menores recursos. Hasta el momento, por desgracia, los actos oficiales, más que sus palabras, dan la impresión de inclinarse en dirección contraria a lo que se podía esperar, usando a las tarifas de variable de ajuste que es, precisamente, lo que esperaban los concesionarios. "Los gobiernos 'progresistas' del continente –subraya Zechi–, y muy en particular los de Argentina y Brasil, se enfrentan al dilema de promover el viraje de sus economías 'abiertas' –dependientes de las exportaciones y vulnerables a los caprichos del capital financiero– hacia las necesidades de sus pueblos."

Las versiones simplificadoras tienden a presentar estos problemas como asuntos de habilidad o competencia de este o aquel gobernante, pero apenas se rasca la superficie lo que asoma, en realidad, es la disputa por un mundo nuevo y un país mejor. Puede ser entendido como un imperativo ético, pero bien visto es la opción para sobrevivir sin más penurias y pararesistir las ofensivas continuas del "nuevo imperialismo". "El equilibrio entre acumulación mediante desposesión y acumulación por expansión de la producción ya se ha roto a favor de la primera y es improbable que esta tendencia haga sino acentuarse, constituyéndose en emblema del nuevo imperialismo", advierte David Harvey.

La evidencia de "desposesión" más cruda es la invasión de Irak por las tropas de Estados Unidos para incautar los recursos petrolíferos. El del petróleo es un negocio cruel, tal cual lo acaba de demostrar Kirchner, desde Nueva York, al denunciar que la española Repsol llegó a cerrar pozos argentinos con propósitos extorsivos. La empresa no lo negó y se limitó a ratificar que continuará operando en el país. De acuerdo con la titular del ARI, Elisa Carrió, el Presidente y la petrolera son aliados desde siempre. Si es así, después de semejante denuncia, habrá que decir que a la "crisis de energía" se le suma ahora una "crisis societaria o de pareja". No hay razón para dudar de la palabra presidencial, pero un asunto de esa envergadura ¿no tendrá más repercusión que un titular periodístico de primera página?

La correlatividad entre los discursos y las conductas es una cualidad indispensable para un buen gobierno. Deberá ser cuidada con esmero por el Presidente para retener la confianza popular en medio de las enormes dificultades que enfrenta su gobierno. El doble discurso es una característica letal de la vieja política que la mayoría social detesta, incluso con ciega pasión. Los críticos y opositores del actual gobierno vienen buscando desde el principio de su gestión la oportunidad de adjudicarle esa condición, ya que saben el efecto que podrían causar en las expectativas populares. La mejor forma de retener esa adhesión, por supuesto, es lo que Samir Amin denomina "desarrollo autocentrado" o "endógeno", o sea el camino que en su tiempo transitaron los que ahora son centros capitalistas (S. Amin, *Más allá del capitalismo senil*, Buenos Aires, Paidós, 2003). Según el autor, un desarrollo de ese tipo supone contar con instituciones financieras nacionales capaces de mantener su autonomía frente a los flujos de capital transnacional, una producción orientada básicamente hacia el mercado interno, el control de los recursos naturales y de las tecnologías. Por el contrario, el capitalismo dependiente está orientado hacia la exportación y al consumo de importaciones por parte de las elites. A propósito, Zechi afirma: "Apostar a un tránsito gradual, ordenado, 'sin rupturas y sin traumas' como sostiene el presidente del PT, José Genoino, es o bien negarse al cambio o negarse a ver la realidad" (*Un nuevo modelo de desarrollo*, O Estado de Sao Paulo, 24/04/04).

Ese desarrollo progresivo requiere más que políticas económicas adecuadas. Quizá valga la pena recordar lo que el sociólogo francés Pierre Bourdieu dijo hace casi una década contra el fatalismo económico, porque a pesar del tiempo transcurrido hay términos de su reflexión que conservan plena vigencia. "Galileo dijo que el mundo natural está escrito en lenguaje matemático. Actualmente, tratan de inventar que el mundo social está escrito en lenguaje económico. Lo que se nos presenta como un horizonte imposible de superar por el pensamiento –el fin de las utopías criticas– no es nada más que un fatalismo economicista [...] La política neoliberal puede ser ahora juzgada por sus resultados, que son claros para todos: Los trabajos que hay son precarios, la permanente inseguridad resultante afecta una creciente proporción de la población, aun en las clases medias. Hay una profunda desmoralización ligada al colapso de la solidaridad elemental, especialmente en la familia y todas las consecuencias de este estado de anomia: delincuencia juvenil, crimen, drogas, alcoholismo, la reaparición en Francia y en otros lugares de movimientos políticos de corte fascista." Esto fue pensado en 1997, aunque parezca escrito anteayer. Ni siquiera había despidos masivos en las fuerzas policiales.

En esa misma oportunidad, Bourdieu preguntaba: "¿Cómo podremos evitar desmoralizarnos en este entorno más o menos desalentador? ¿Cómo devolveremos la vida y la fortaleza social al 'utopismo razonado'? Para empezar ¿cómo debemos entender el significado de esta frase? Otorgándole un riguroso significado a la oposición descrita por Marx entre 'sociologismo' (la pura y simple sumisión a las leyes sociales) y 'utopismo' (el desafío audaz de estas leyes), Ernst Bloch describe al 'utópico razonable' como quien actúa en virtud del 'pleno conocimiento consciente del curso objetivo', la posibilidad objetiva y real de su 'época'; a quien, en otras palabras, 'anticipa psicológicamente una posible realidad'. El utopismo racional se define como opuesto tanto al 'pensamiento ilusorio que siempre ha traído descrédito a la utopía' como a 'las trivialidades filisteas preocupadas esencialmente por los hechos'. Se opone al 'derrotismo ultimatista' –la herejía de un automatismo objetivista, según el cual las contradicciones objetivas del mundo serían suficientes en sí mismas para revolucionar el mundo en el cual se dan– y, al mismo tiempo, al 'activismo por sí mismo', puro voluntarismo basado en un exceso de optimismo". La cita parece extensa, pero si alguien se toma la molestia de pensar en sus significados, verá que es apenas el comienzo de una reflexión cada vez más necesaria en el país.

EL GOBIERNO

Purga

Por Carlos Rodríguez

Durante meses, prácticamente desde la asunción del presidente Néstor Kirchner, la que estuvo en la mira fue la Policía Bonaerense, pero ahora los cañones le apuntaron de lleno a la Federal, que de un plumazo perdió a 107 de sus máximos jefes, desde comisarios generales hasta subcomisarios, en la mayor purga que sufrió la fuerza en su historia. Lo que se planteó en forma elegante como una "revisión del funcionamiento estructural de la fuerza" de seguridad, que cuenta con 35.000 efectivos, incluyó una brusca disminución de las Superintendencias, que pasaron de 12 a solamente cinco. Esto constituye un duro golpe a las estructuras burocráticas que suelen engendrar liderazgos siempre ligados al autoritarismo y a la corrupción. Aunque el Gobierno trató de ser prudente, se supo que al menos el 50 por ciento de los jefes que pasaron a disponibilidad y a retiro tienen sumarios administrativos o causas abiertas por irregularidades. En la mayoría de los casos por supuesto enriquecimiento ilícito o por fraguar causas involucrando a inocentes. Con estos 107 retiros –algunos de ellos sólo por cuestiones de antigüedad– ya suman 582 los oficiales y suboficiales que fueron separados de la Federal desde que Kirchner asumió el Gobierno, el 9 de julio del año pasado. Y fue el propio Presidente, desde Washington, el que ordenó que el anuncio se hiciera anoche mismo.

El único que sobrevivió al tembladeral fue el actual jefe de la Policía Federal, comisario Eduardo Prados, sucesor del comisario Roberto Giacomino, quien había instalado un mensaje de "mano dura", similar al impuesto en la provincia por el ex gobernador Carlos Ruckauf, y que se cayó del bronce luego de aparecer mezclado en un sonado caso de corrupción. En la conferencia de prensa realizada anoche en la Casa de Gobierno, el jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y el ministro de Justicia y Seguridad, Gustavo Beliz, resaltaron que la disolución de siete de las superintendencias significará, en la práctica, que "unos 12.000 hombres que trabajaban en esas áreas puedan incorporarse a las comisarías, reforzando la seguridad en los barrios". Eso significaría un incremento del 10 por ciento del llamado personal "de calle".

> **Legajos:** ***Fernández, al abrir la reunión, dijo que en la "renovación de la fuerza" había intervenido en forma personal el presidente Néstor Kirchner.***

Fuentes del Gobierno negaron que la ofensiva solamente apunte al personal ligado al removido jefe de la Superintendencia de Investigaciones comisario Jorge Palacios, una de las "víctimas" del cataclismo que produjo el Caso Blumberg *(ver aparte)*. Uno de los temas centrales, como había sucedido antes en la Bonaerense, fueron varios y coincidentes casos de extraños cambios de status. Jefes que, de la noche a la ma-

ECHO A 107 OFICIALES Y PUSO UNA NUEVA CUPULA, AUNQUE EL JEFE QUEDO

sin precedentes en la Federal

Desde Washington, Kirchner ordenó que Beliz y Alberto Fernández anunciaran ayer mismo los cambios. De los retirados, la mitad fue por irregularidades varias. De las 12 superintendencias quedaron sólo cinco. Y 1200 policías que hacían tareas administrativas pasaron a la calle. Fue relevado el subjefe.

Bernardino Avila



Alberto Fernández y Gustavo Beliz explicaron que se buscó una jefatura "más chica, más cohesionada y con gente más joven".

ñana, saltaban de barrios como Caballito o Flores a casas elegantes de San Isidro o Martínez. Algunos, como ya es un clásico, argumentaron el cobro de supuestas herencias. En este caso, las medidas disciplinarias se tomaron bajo la sola sospecha que surgía del sumario administrativo, aunque se descuenta que muchos casos llegarán a la Justicia. Veinte de los jefes que tuvieron que irse están involucrados en operativos fraguados contra inocentes, casi todos inmigrantes ilegales, desocupados y vagabundos.

Fernández, al abrir la reunión, dijo que en la "renovación de la fuerza" había intervenido en forma personal el presidente Kirchner, a partir de una reunión que se hizo hace dos semanas en la residencia de Olivos. Se trabajó "legajo por legajo" y recién desde hoy comenzarán a publicarse los nombres y las razones de la medida, en relación con cada uno de los involucrados. Se resaltó que Prados seguirá al frente de la fuerza por haber demostrado su compromiso con "los valores técnicos y morales del Plan de Seguridad en desarrollo". Además de confirmar a Prados como jefe, el ministro Beliz dio los nombres del resto de una cúpula reducida a una mínima expresión: el nuevo subjefe de la Federal será el comisario mayor Néstor Jorge Valleca, quien se desempeñaba como Superintendente de Seguridad Metropolitana; al frente de la Superintendencia de Seguridad Metropolitana fue designado el comisario mayor Oscar Enrique Natalio y como jefe de la Superintendencia de Investigaciones Federales fue nombrado el comisario mayor Jorge Humberto Oriolo. El jefe de la Superintendenciade Interior será el comisario Juan Carlos Botalo, en la Superintendencia de Bienestar estará el comisario Eugenio Morales y en la Superintendencia de Bomberos seguirá su actual jefe, el comisario Pedro Miguel Muñoz, que también se salvó del incendio.

Otras de las razones que llevaron a la limpieza masiva fue la existencia de sumarios o causas por violaciones a los derechos humanos o abusos de autoridad. En 45 de los casos, las razones del retiro obedecen sólo a cuestiones escalafonarias, en las que se tomó en cuenta la antigüedad. De acuerdo con las fuentes oficiales, lo que se busca con el recambio es "una jefatura más chica, más fácil de controlar, e integrada por personal joven que tenga una instrucción avanzada respecto del modelo tradicional". Se aclaró que de ahora en más, la Superintendencia de Investigaciones Federales tendrá a su cargo las áreas de Drogas Peligrosas y Policía Científica. De los 12.000 efectivos que se derivarán a las comisarías para aumentar el personal "de calle", muchos serán "ex miembros de Drogas Peligrosas" y de otras divisiones especializadas.

Fernández resaltó que la medida tomada por decisión del presidente Kirchner "no tiene antecedentes en la historia institucional de la Argentina". Insistió en que "el Presidente en persona participó en el análisis de cada uno de los legajos". Beliz consideró, ante una pregunta de la prensa, que es una "comparación odiosa" hacer un paralelo entre lo ocurrido en la Bonaerense y los relevos en la Federal. "No todos se van por supuestas irregularidades o por estar involucrados en causas judiciales." En ese punto, Alberto Fernández desechó que el personal expulsado de la fuerza pueda ahora convertirse en "mano de obra desocupada" que se dedicará plenamente al delito, como se ha constatado tantas veces en la historia reciente.

"Esas son cosas de otros tiempos", relativizó Fernández, quien interpretó que "no es posible pensar que un policía honesto se convierta en delincuente sólo porque quedó afuera de la fuerza; si están en el delito, lo están adentro y afuera". Uno de los relevos más resonantes fue el del segundo jefe de la fuerza, comisario Daniel Higinio Caruso, aunque se aclaró que su caso "no obedeció a ningún tipo de irregularidad". Una de las últimas movidas fuertes dentro de la Federal había ocurrido en octubre del año pasado, cuando relevaron a 14 jefes. El único antecedente cercano a lo que pasó ayer se remonta a noviembre de 1998, cuando otra purga se llevó a 47 de los 52 comisarios porteños que había entonces.

En la actual movida, sólo cayeron los titulares de tres comisarías, pero tuvieron que irse 107 oficiales de la primera línea de la institución. La ex Superintendencia de Asuntos Internos quedó ahora reducida a una mera "dirección", pero las fuentes oficiales aseguraron que "habrá supervisión civil a través de la Secretaría de Seguridad Interior", a cargo de Norberto Quantín, también presente en la conferencia de prensa.

Los que quedaron afuera

La reestructuración en la Policía Federal determina la desaparición de las superintendencias de Policía Científica, a cargo del comisario general Víctor Condinanzo; Drogas Peligrosas, donde estaba el comisario general Juan Carlos Botallo, que pasó a Interior; Administración, al mando del comisario general Félix Van Kerckhoven; Planeamiento, comisario mayor Osvaldo Chamorro; Asuntos Internos, comisario general Miguel Angel Colella; Comunicaciones, comisario Juan Carlos Peix, y Personal, Instrucción y Derechos Humanos, cuyo jefe era el comisario mayor Horacio Maldonado y Firpo, quien había solicitado el pase a situación de retiro antes de los anuncios de ayer.

Uno de los que pasa a retiro es el hasta ayer jefe de Interior, comisario general Norberto Ramis, quien antes había estado en Investigaciones. La caída de jefes había comenzado el jueves, cuando se supo del relevo del jefe de la Dirección de Orden Urbano, comisario inspector Néstor Osvaldo Falbi, quien está sospechado de enriquecimiento ilícito. Pagaba mensualmente en créditos varios la suma de 4200 pesos, cuando cobraba oficialmente 2700. Y tenía varias propiedades en San Luis.

OPINION

Por Martín Granovsky

Haciendo la vertical

Uno de los mayores expertos argentinos en seguridad, Marcelo Saín, suele sostener que el mayor peligro de una fuerza de seguridad es el autogobierno. Así, la fuerza se convierte primero en una banda vertical que deja de responder al poder político y luego en una constelación de bandas menores que obedecen a jefes distintos. La Bonaerense es el modelo extremo. La Policía Federal estaba lejos del nivel de disgregación de la Bonaerense, pero meses más de autogobierno terminarían inevitablemente en ese desastre que ahora, en la provincia de Buenos Aires, está intentado recomponer León Carlos Arslanian.

Con la nueva cúpula de la Policía Federal, el Gobierno intenta, según dijo anoche a este diario un alto funcionario, "tener el dominio directo de la Policía Federal". El funcionario aclaró que no quería una policía kirchnerista sino una policía en la que "toda la cúpula tire para el mismo lado, en un proyecto de seguridad que destruya la corrupción organizada o amparada por el propio Estado".

Página/12 pudo saber que entre el nuevo subjefe y los nuevos superintendentes no hay oficiales enrolados con Jorge "El Fino" Palacios, pasado a retiro por el propio presidente Néstor Kirchner luego de que su figura creciera dentro de la Federal como antes la de Pedro Klodzcyk en la Bonaerense: un jefe-lobbista capaz de convertirse en un desafío para el Poder Ejecutivo y no en su brazo policial.

El lunes último, en un editorial asombroso, porque normalmente sus editoriales no defienden nombres, *La Nación* elogió a varios oficiales. Citó al propio Palacios, a Daniel Gravinia, a Carlos Sablich y a Juan José Schettino. Todos aparecieron en el último mes citados en medio de contactos de distinto tipo con desarmadores de autos.

También decía el diario que la decisión presidencial de "reclamar los legajos de los oficiales más antiguos de la Policía Federal para analizarlos cuidadosamente ha contribuido a acentuar el clima de sospechas y desconfianza en torno de las instituciones encargadas de velar por el orden y, particularmente, ha tenido un efecto paralizante sobre la mencionada fuerza, de consecuencias potencialmente graves para la sociedad".

Para *La Nación*, no era paralizante que la Policía Federal contara con comisarios de un nivel de contacto sospechoso con los desarmadores, contacto que en los últimos diez años impidió ir a fondo en la investigación del atentado a la AMIA. Pero además perdió de vista una clave: con la depuración el Gobierno puso a la cúpula de la Federal efectivamente en estado de sospecha. Pero al terminar la limpieza, ayer, casi al cumplir un año de Gobierno, la verticalizó. Ahora, naturalmente, empezará la medición de resultados. Desde el Gobierno, pero sobre todo desde la sociedad.

Para que los supremos no oculten más su patrimonio

El ministro de Justicia, Gustavo Beliz, visitó la Corte Suprema. Los supremos coincidieron con la necesidad de reformar el Consejo de la Magistratura y el Jurado de Enjuiciamiento.

Por Santiago Rodríguez

El ministro de Justicia, Gustavo Beliz, exhortó ayer a los jueces a que publiquen su declaración jurada de bienes al término de una visita que realizó a la Corte Suprema. "Se trata de una exigencia que no puede presentar excusas de seguridad personal ni de dilaciones", advirtió el funcionario, quien se reunió con el presidente del máximo Tribunal, Enrique Petracchi. Durante el encuentro ambos repasaron diversas cuestiones que hacen al funcionamiento del Poder Judicial y también analizaron posibles medidas para mejorar su desempeño. Entre otras cosas, conversaron sobre la reforma del Consejo de la Magistratura y la unificación de los fueros penales porteños.

La visita de Beliz a la Corte tuvo cierto tono protocolar. De hecho, el motivo por el cual la hizo fue que nunca había estado allí en forma oficial desde que Petracchi fue designado en la presidencia. Beliz fue junto al viceministro de Justicia, Abel Fleitas Ortiz de Rozas. El vicepresidente de la Corte, Augusto Belluscio, no participó de la reunión porque se encuentra de viaje en Europa.

Aun cuando se desarrolló dentro de carriles formales, el encuentro dio lugar a que Beliz, Fleitas Ortiz de Rozas y Petracchi intercambiaran opiniones sobre el modo en que funciona la Justicia y las eventuales medidas que se podrían aplicar para mejorar su funcionamiento. Tanto los funcionarios como el titular de la Corte, coincidieron en la necesidad de reformar el Consejo de la Magistratura y el Jurado de Enjuiciamiento. En el marco del plan de seguridad anunciado semanas atrás, el Gobierno promueve la reducción del número de miembros del Consejo y la modificación de su composición.

En su charla con Petracchi, los hombres del Gobierno también le comentaron sobre su propuesta de unificar los fueros penales de la Capital Federal. El presidente de la Corte no hizo mayores comentarios al respecto, pero sí se manifestó "preocupado por el desprestigio" de ciertos estamentos judiciales, lo que fue interpretado por sus interlocutores como una alusión directa al fuero federal.

La unificación de los fueros penales porteños que propone Beliz fue motivo de análisis en el acuerdo de la Corte del último martes. Entonces, los ministros Juan Carlos Maqueda y Raúl Zaffaroni cuestionaron la actitud de la Cámara Federal porteña, que emitió un duro pronunciamiento en contra de la iniciativa. Lo que se cuestionó no fue el contenido de esa declaración –con la cual los supremos dijeron estar de acuerdo, además de expresar su parecer acerca de que el proyecto de Beliz tiene varios vicios legales–, sino que se haya fijado una posición tan terminante frente a una propuesta que lejos está de ser consumada.

"Aun resguardando la independencia de cada uno de los poderes del Estado, debe existir un espacio de coincidencias y de encuentro para impulsar medidas que hagan a una mejor calidad institucional de la Argentina", sostuvo Beliz tras la reunión, que duró unos 40 minutos. Fue entonces que se mostró a favor de que los jueces publiquen su declaración jurada de bienes "como modo de contribuir al control republicano y social" que demanda la sociedad. En ese sentido, el ministro destacó además que "de esta manera, se permite un adecuado nivel de rendición de cuentas del patrimonio de los jueces".

Télam



El titular de la Corte, Enrique Petracchi, y el ministro.
Los jueces se mostraron preocupados por el "desprestigio".

OPINION

Por Enrique M. Martínez *

El control social

La primera actividad social es la escuela. Allí hay una autoridad nítida. La maestra enseña y además evalúa si hemos aprendido. En función de eso decide si avanzamos o no. La docencia y el control se fusionan en una figura. Esto vale para toda la etapa educativa. La vida que sigue, sin embargo, se organiza con otro criterio.

En la actividad económica, cada actor tiene libertad para tomar iniciativas, pero hay controles externos. La autoridad impositiva debe cobrarle los tributos; la autoridad ambiental debe evitar que contamine; la autoridad laboral debe cuidar que contrate bien a sus trabajadores. El empresario debe respetar las normas. Un externo lo controla. Es el Estado.

Las áreas públicas que promueven a la comunidad son las menos y definen un marco asistencial, de ayuda al débil o hasta al derrotado sin retorno.

Hoy la acción social no tiene la misma valoración que la escuela pública. Esta es un tránsito que creemos nos hace mejores. Aquella es vista como un ámbito de ayuda, para auxiliar a quienes no son "capaces" de arreglarse por sí mismos.

Son dos modelos: el Estado docente, que marca el camino para ser mejor y ayuda a transitarlo, asumiendo facultades de control, y el Estado policía, que esencialmente controla. Conducen a sociedades muy distintas.

Voto por el Estado docente, pero queda claro que no basta desearlo para poder concretarlo. El docente debe ejercer un liderazgo que no surge sólo del atributo formal. Debe escuchar, debe creer en el aprendizaje permanente, debe conseguir participación de los involucrados. No parece la descripción más fiel de un funcionario medio. Aún más básico: el docente debe conocer en detalle su materia. Si cumple esos requisitos, adquiere el derecho de fijar reglas y velar por su cumplimiento.

El extremo opuesto, el policía, suponemos que controla y hasta que reprime. Pero no que sabe. Por lo tanto, aparece una suerte de derecho natural a evadir su control, lo cual incluye su cooptación mafiosa o coimera, en los casos límite. El reclamo de una policía honesta o de un inspector que cumpla cabalmente su función, en cualquier ámbito, cuando no hay un liderazgo docente, se hace así muy difícil de cumplir. De poco o nada vale, en esa lógica, que las penas teóricas sean cada vez duras o que los delincuentes sean considerados técnicamente externos a la sociedad y tan irredimibles como un eventual alienígeno invasor armado. ¿Qué estructura puede controlar a una sociedad que no tiene valores superiores para respetar?

Construir un Estado docente, que sepa, enseñe y aprenda y que en función de eso controle el ejercicio comunitario de ese saber, no parece imposible. Tal vez debamos dar el primer paso: descalificar la posibilidad de vivir eternamente bajo el marco conceptual del Estado policía.

** Titular del INTI.*

RECLAMO POR AUMENTO SALARIAL

Movilización de la CTA

La Central de Trabajadores Argentinos (CTA) realizará el próximo 18 de mayo una jornada nacional de movilización en reclamo de "la justa distribución del ingreso, la autonomía nacional y la democratización en el Estado". La protesta consistirá en "paros, cese de tareas y manifestaciones" en todo el país y tiene también por objetivo rechazar el aumento de tarifas y reclamarle al Gobierno la convocatoria a una consulta popular sobre los planteos que impulsa esa central sindical.

El anuncio de la convocatoria a la jornada nacional de protesta de la CTA lo hizo su titular, Víctor De Gennaro. Lo que pretende ese sector del sindicalismo es que se otorgue "un aumento salarial para todos los trabajadores, la apertura de las paritarias, un salario universal para todos los menores de 18 años, disolución del régimen de las AFJP, reapropiación de los aportes de los trabajadores para la Seguridad Social Pública, el incremento de los haberes de los jubilados y el rechazo al ALCA".

"Es bueno que se haga una consulta popular para debatir estos temas", planteó De Gennaro y agregó: "Se lo vamos a reclamar al Gobierno, se lo vamos a pedir al Presidente (Néstor Kirchner) porque es hora de que convoque a una consulta popular".

En el marco de la jornada de protesta, los gremios enrolados en la central sindical paralela la CGT realizarán en la Capital Federal un "cese de actividades" desde el mediodía con "una movilización al Congreso".

En el interior del país cada regional de la CTA decidirá la modalidad que aplicará para hacer escuchar sus reclamos.

"La CTA pretende que la marcha de ese día sea lo más amplia posible y, además, no se tratará de un acto oficialista ni opositor sino de un aporte para construir la unidad del pueblo", explicó el sindicalista Edgardo Depetri. También llamó a debatir "los grandes temas que son motivo de preocupación" y a fortalecer "la discusión para contribuir a la resolución de la problemática general" del país.

CASACION Y LA RECUSACION FISCAL

La encrucijada AMIA

La Cámara de Casación no resolvió ayer el conflicto creado en el juicio por el atentado contra la AMIA a raíz del apartamiento de los fiscales Eamon Mullen y José Barbaccia. El Tribunal Oral resolvió el mes pasado marginar a los fiscales porque consideró que debían saber del pago ilegal que se le hizo al principal imputado, Carlos Telleldín, y ello le quitaba imparcialidad al accionar de los fiscales en el juicio oral. En concreto lo que dijeron los jueces es que Mullen y Barbaccia quedaban cuestionados por la sospecha y que cualquier pregunta que hicieran o cualquier intervención en el juicio no iba a estar sólo motivada por el objetivo de esclarecer si los acusados son culpables o no, sino también que iba a estar presente la intención de salvarse ellos de los cuestionamientos por el pago a Telleldín.

Tras la decisión del Tribunal Oral, Mullen y Barbaccia presentaron una apelación ante el máximo tribunal en materia penal, la Cámara de Casación. El objetivo es que los camaristas los restituyan en el juicio oral, algo que no resultará fácil por cuanto se considera que en un juicio oral la autoridad plena la tienen los jueces que están a cargo del juicio. Ayer, Casación tomó ese camino y le dijo a los fiscales que el primer paso de una apelación debe realizarse ante los propios jueces del tribunal oral. Por lo tanto, Mullen y Barbaccia deberán volver a presentar su apelación, pero ante Gerardo Larrambebere, Miguel Pons y Guillermo Gordo, quienes están a cargo del juicio. Se descuenta que los magistrados rechazarán la apelación, pero aceptarán que el recurso vaya hacia Casación. En ese momento, los camaristas seguramente se van a expedir.

El apartamiento de los fiscales ha provocado fuertes controversias, al punto de que la DAIA mencionó la cuestión en el comunicado que dio a conocer en Washington y en el que objetaba el reconocimiento que le iba a hacer –y finalmente le hizo– a Néstor Kirchner el Comité Judío Americano. La expectativa era que Casación desautorizara lo resuelto por los jueces del tribunal oral reponiendo a los fiscales en sus puestos. Eso no ocurrió, al menos hasta ahora.

LA CAMARA DEL CRIMEN PIDIO INVESTIGAR A SEIS MAGISTRADOS

Por proteger a un juez pro policía

Adolfo Vázquez, dos camaristas y cinco jueces son acusados de favorecer al ex juez Pablo Bruno, investigado por torturas. El caso llegó al Consejo de la Magistratura y a la Cámara baja.

Por Horacio Cecchi

Dos camaristas y tres jueces son investigados por el Consejo de la Magistratura tras una denuncia por "tráfico de influencias" presentada por la Cámara del Crimen. El caso que motivó el tráfico es tangencial al del robo de 18 millones de pesos a la empresa transportadora de caudales Firme, en diciembre del '96. El juez que investigó el robo, Pablo Bruno, y dos altos jefes de la Federal fueron denunciados por las torturas recibidas por uno de los sospechosos. Milagrosamente, Bruno fue sobreseído y el delito por el que se acusaba a los policías pasó de torturas (8 a 25 años) a apremios ilegales (excarcelable). Los jueces Héctor Yrimia, Marco Layús y Eduardo Daffis Niklison y los camaristas Alfredo Bisordi y Eduardo Gerome son los investigados. Pero el caso no termina ahí. La Comisión de Enjuiciamiento de Diputados analiza si el ministro de la Corte Adolfo Vázquez fue traficante de influencias en favor de Bruno.

El tráfico de influencias no es más que un eufemismo del ejercicio del poder para obtener beneficios. Siempre que se produzca el eufemismo se encontrarán traficantes, traficados y beneficiarios. En el caso de marras, los primeros vienen a ser, según las investigaciones y en orden creciente de jerarquías, el integrante de la misma Cámara del Crimen que presentó la denuncia Eduardo Gerome; el camarista de Casación Alfredo Bisordi y el ministro de la Corte Adolfo Vázquez. También, según fuentes judiciales, allegados al ex jefe de los federales Roberto Giacomino también hicieron acto de presencia en la causa.

Según el expediente, los permeables a la presión del poder son los jueces Héctor Yrimia, Marco Layús y Eduardo Daffis Niklison. Qué fue lo que movió tanto tráfico: sus beneficiarios, el ex juez Pablo Bruno; el ex jefe de Robos y Hurtos Eduardo Curletto y el ex jefe de la comisaría 32ª Carlos Pérez Roldán.

Como juez de Instrucción, Bruno se hizo cargo del caso del robo de 18.183.766,02 pesos a la empresa Firme, ocurrido el 20 de diciembre de '96. Los investigadores sospecharon que el guardia de la empresa, Carlos Trillo, abrió la puerta para que se efectuara el robo. Bruno ordenó una treintena de allanamientos y 15 detenciones y, en pocos días, presentó el caso como resuelto merced a las "tareas de inteligencia". En dichas tareas intervinieron Robos y Hurtos, y la comisaría 32ª. Después se supo, las tareas de inteligencia consistieron en sesiones de torturas. Las denunció Carlos Trillo, quien no pudo asistir al juicio oral porque antes murió suicidado en una celda.

El tribunal oral 9 llevó adelante el juicio y terminó condenando a dos de los acusados y liberando al resto porque sus interrogatorios fueron considerados nulos. De las audiencias surgió que Trillo había sido torturado en la 32ª, con Bruno y Curletto presentes. El tribunal ordenó entonces investigar a Bruno y a los dos policías por su presunta vinculación con las torturas. El caso recayó en el titular del juzgado 43, Néstor Jarazo. Pero Jarazo se retiró de la Justicia. Su cargo hasta ahora no fue cubierto. A partir de entonces, el juzgado fue rotando de juez cada dos meses. Así, pasaron Yrimia, Layús, Alicia Iermini, Mariano Bergés, Daffis Niklison, entre otros. Luego, por una cuestión de practicidades judiciales, Daffis Niklison quedó a cargo provisoriamente, hasta que fue removido de la suplencia tras el escándalo.

La investigación inicial sobre Bruno y los dos uniformados era sobre torturas. Pero Bruno fue sobreseído por Layús. Mientras que Daffis Niklison no encontró pruebas contra los oficiales. Bergés sucedió a Daffis y consideró en cambio que había pruebas para vincular a Curletto y Pérez Roldán con las torturas y ordenó sus detenciones. Cuando Daffis volvió a ponerse al frente del 43, cambió la calificación de torturas por apremios ilegales (es excarcelable) y liberó a los policías. "Primero –señaló una fuente judicial– había dicho que no había pruebas y, sin que se agregara nada nuevo al expediente, un tiempo después decidió que sí las había." Bergés presentó en julio pasado una denuncia ante la Cámara del Crimen contra su colega por prevaricato y abuso de autoridad. Durante diez meses, la Cámara tomó declaración a testigos y empleados del juzgado 43. El miércoles pasado, presentó el resultado de su investigación ante el Consejo de la Magistratura. De qué se acusa a cada uno: según los testimonios, Yrimia cajoneó el expediente tras la visita de Gerome. Layús, porque sobreseyó a Bruno. Daffis Niklison, porque primero dijo que no había pruebas y, luego de que Bergés detuviera a los policías, decidió que sí las había, pero no como para acusarlos por tortura. La decisión la tomó tras una visita de Bisordi.

Según los testimonios de los empleados, además de tanto Poder Judicial, por el 43 se hicieron presentes altos funcionarios policiales. El motivo eran los dos comisarios, pero especialmente uno, Curletto, a quien lo une una férrea amistad con el ex jefe del escándalo de la obra social policial, Roberto Giacomino.

A todo esto, también surgió de los testimonios que la jueza subrogante Alicia Iermini fue convocada al despacho del ministro de la Corte Adolfo Vázquez. La Comisión de Enjuiciamiento de Diputados analiza cinco puntos que se agregarán al jury en contra del cortesano: en síntesis, haberse interesado en un caso fuera de su jurisdicción, haber convocado a la jueza a su despacho para preguntarle sobre el caso, haber intentado influir sobre la decisión de Iermini para favorecer a Bruno y "haber afectado con tal conducta la independencia del Poder Judicial".

Ana D'Angelo



A Vázquez lo acusan de convocar a su despacho a una jueza para mejorar la situación del ex juez.
Bruno investigaba el robo a Firme. En el juicio denunciaron que admitió torturas a un detenido.

La historia del juez Bruno

Por qué tanto y tan alto tráfico de influencias. "Los acusados son jueces amigos de policías y como tales se mueven como una corporación", sostuvo una fuente judicial. En este caso, el ex juez Pablo Bruno supo cómo mover influencias. **Página/12** publicó sus vinculaciones. Hijo de un ex comisario, Bruno había sido secretario del ex juez de la dictadura Lucio Somoza. Somoza investigó en el '80 a la banda de Aníbal Gordon y logró su detención, en Córdoba, por el secuestro de Guillermo Kelly. La búsqueda fue realizada por la División Secuestros Extorsivos de la Federal. A la cabeza de la división estaba el comisario Carmelo Spataro, que conoció así al secretario Bruno. Dieciséis años después, cuando volvieron a cruzarse, Bruno era juez y Spataro, dueño de la empresa Firme. Bruno fue promovido a juez de Instrucción en el '83, por influencias de Hugo Anzorreguy. Tras el escándalo del caso y el inicio de la investigación por torturas, renunció al cargo para evitar la intervención del Consejo de la Magistratura y el juicio político. Del juzgado cayó con los pies parados merced a nuevas gestiones de Anzorreguy: el investigado por torturas pasó a ser jefe de investigadores, como titular de Asuntos Internos de la SIDE. El escándalo y los reclamos del CELS lo terminaron despidiendo del cargo. Cuando fue citado por el Consejo de la Magistratura, antes de renunciar como juez, dijo una gran verdad: "Quedé ante la sociedad como el juez torturador".

BUSCAN A LOS POLICIAS DE LA MASACRE DE BUDGE

Afiches para dos prófugos

A diecisiete años de la masacre de Budge, en la que tres jóvenes fueron fusilados por integrantes de la Bonaerense, la Coordinadora Contra la Represión Policial e Institucional (Correpi) lanzó una campaña de afiches con las fotos de los uniformados Juan Ramón Balmaceda y Jorge Miño, condenados por homicidio y aún prófugos. Por el caso, sólo el cabo Isidro Romero cumple una pena de 11 años. Además, familiares y amigos de las víctimas y organizaciones de derechos humanos marcharon anoche en reclamo de justicia. Se realizó el "Corte contra la impunidad", frente a la comisaría 10ª de Puente La Noria, lugar de destino del trío.

El 8 de mayo de 1987, a las 18.30, Oscar Aredes, Agustín Olivera y Roberto Argañaraz (de 19, 20 y 24 años) estaban en la esquina de Figueredo y Guaminí, de Ingeniero Budge, cuando de una camioneta descendieron tres policías que dispararon sobre ellos. Olivera recibió siete disparos y Aredes, siete. A Argañaraz, que había sido herido en una pierna, lo llevaron al hospital, donde llegó con un impacto en la cabeza. La Bonaerense plantó armas para simular un enfrentamiento, pero testigos y pericias balísticas determinaron que había sido un fusilamiento.

Por el caso se realizaron dos juicios. En el primero, con sentencia el 24 de mayo de 1990, se condenó al suboficial mayor Juan Balmaceda y al cabo Jorge Miño a cinco años de prisión por homicidio en riña, y al cabo Isidro Romero a 12 por homicidio simple. El juicio fue anulado por la Suprema Corte bonaerense. El nuevo juicio finalizó el 24 de junio de 1994, con condenas de 11 años para los tres policías, por homicidio simple. Pero los efectivos, que estaban en libertad, fugaron luego del fallo. Las órdenes de detención se dictaron recién en 1998. Un año después fue capturado Romero.

> **Correpi:** *"Después de haber sido condenados a 11 años, sólo el cabo Romero está en prisión. El suboficial Balmaceda y el cabo Miño siguen libres.*

"Después de haber sido condenados a 11 años, sólo Romero se encuentra en prisión –dijo una fuente de Correpi–. Balmaceda y Miño siguen libres. Para hacer efectivo el encarcelamiento lanzamos la séptima campaña". La iniciativa consiste en empapelar las calles con afiches en los que aparecen las fotografías de los tres policías y un texto: "A pesar de estar condenados sólo uno de ellos está en la cárcel. Los otros dos siguen prófugos gracias a la complicidad de sus compañeros y del gobierno". También figura un teléfono (4371-8066) y el correo electrónico *correpi@fibertel.com.ar*, para realizar denuncias.

En tanto, ayer se realizó la Marcha de las Antorchas, en memoria de Aredes, Olivera y Argañaraz. Comenzó en la capilla de Ingeniero Budge, se detuvo durante una hora en la puerta de la comisaría 10ª y finalizó en la esquina de Figueredo y Guaminí, lugar del fusilamiento.

La masacre de Budge no fue la primera en la que intervinieron miembros de la Bonaerense, pero sí la primera que tuvo repercusión en los medios periodísticos, luego de que el abogado de las víctimas, León Zimmerman, acuñara el término de gatillo fácil para describir las debilidades del dedo policial.

"Las responsabilidades de que estén prófugos son de la Cámara como de la Corte –denunciaron desde la Correpi–, por no tomar ninguna medida preventiva para detenerlos. Lo mismo de la policía que nunca hizo nada para que se cumpla la detención." También responsabilizaron al gobierno bonaerense, "que publicaba en los diarios las fotos de los homicidas, pero con más de veinte años de antigüedad, fotos de cuando habían ingresado a la fuerza".

Página/12
en Estados Unidos

Por Felipe Yapur
Desde Nueva York

Néstor Kirchner finalizó ayer su tercera gira a los Estados Unidos desde que asumió como Presidente. El balance, para los colaboradores presidenciales, "es positivo". Rescatan la buena comunicación que lograron con los sectores empresarios e incluso con el economista Paul Krugman. Sin embargo, las consecuencias políticas que generaron en Buenos Aires algunas frases presidenciales han conseguido preocupar a más de un integrante del staff presidencial. Sobre todo por el conflictivo desarrollo que tuvo la audiencia pública del Enargas realizada inmediatamente después de que Kirchner confesara que la petrolera Repsol es una de las firmas que están "extorsionando" al Estado por las tarifas. Sin embargo, y más allá de lo que opinen sus colaboradores, para Kirchner a "la Argentina han comenzado a mirarla con otros ojos".


Télam
El presidente Néstor Kirchner estuvo por tercera vez en un año en los Estados Unidos.

"Argentina empieza a ser mirada con otros ojos"

El Presidente hizo un balance "positivo" del viaje a Estados Unidos. Consideró que, a pesar de las diferencias, se logró un diálogo franco. Sus colaboradores evaluaban las consecuencias por sus apreciaciones sobre las petroleras.

◆ **Empresas, empresarios y el Estado.** Los encuentros con los ejecutivos de las empresas que están radicadas en el país y las del mundo financiero sólo despiertan sonrisas entre los hombres del Presidente. "Logramos un diálogo franco, sincero a pesar de las diferencias que podamos tener", dicen, y resaltan que todo se debe a que el Gobierno está sentando las bases que les garantizará a las empresas un horizonte estratégico para las inversiones. "Pero donde el Estado funcione, ponga las reglas y controle más allá del gobierno de turno", les recalcó Kirchner a su gente ayer por la mañana en uno de los bares del hotel Península donde estuvo alojado junto a su esposa Cristina Fernández de Kirchner.

Así, aquellos encuentros con empresarios –donde el Presidente buscó dejar en claro cuál es el objetivo de su Gobierno– han provocado que el patagónico asegure que "la Argentina ha comenzado a ser mirada de otra forma". La frase está íntimamente relacionada con el contenido de los discursos que Kirchner pronunció frente a los integrantes del BID y del Council of the Americas. Allí reiteró la paradoja de que mientras el país se encaminaba a la crisis contaba no sólo con una buena reputación internacional, sino que también recibía fondos de los organismos multilaterales. En cambio ahora, repitió el jefe del Ejecutivo, la economía crece, pero en absoluta soledad y con muy mala reputación en el exterior.

◆ **Comprendiendo al adversario.** No fueron duros los choques que Kirchner mantuvo con los bonistas que participaron de los encuentros con el Presidente. Siempre buscó explicar cuál es la razón por la que ha decidido no moverse un ápice de la quita del 75 por ciento para demostrarles que la propuesta no es fruto de la improvisación. "Al que le deben siempre quiere cobrar más, y el que debe quiere pagar menos. Ahora bien, no soy Mandrake como para saber si ellos (los bonistas) aceptarán nuestra propuesta", dijo mientras lo escuchaban con atención los diputados Jorge Argüello y José María Díaz Bancalari, los senadores Ramón Puerta y Oscar Castillo (UCR) y el gobernador Jorge Busti.

◆ **Mi amigo Krugman.** La charla abierta con el economista heterodoxo Paul Krugman es considerada por el Presidente –además de la reunión del Comité Judío Americano– como uno de los mejores momentos del viaje. El profesor de la Universidad de Princeton piensa en el mismo sentido. Según comentaron organizadores del encuentro, Krugman se retiró del salón conforme y sorprendido por Kirchner. Lo que todavía no está definido es cuándo se desarrollará la segunda parte de la charla que pidió el patagónico, quien consideró que fue poco el tiempo que tuvieron para analizar las cuestiones políticas y económicas del país.

◆ **La crisis energética.** Durante su gira, Kirchner no sólo reconoció explícitamente la existencia de una crisis; también identificó por primera vez a las empresas que extorsionan al Gobierno. El solo hecho de pronunciar Repsol provocó que en Buenos Aires se desatara un revuelo que se tradujo en una conflictiva audiencia pública que organizó el Enargas. Las noticias que llegaron de la Argentina generaron preocupación en la delegación presidencial. Kirchner no se arrepiente de sus dichos, pero considera que institutos como las audiencias deben ser cuidados porque son resortes que garantizan la democracia. "Hay que plantear posiciones fuertes, pero en el marco de la democracia. Hay que debatir, pero no deslegitimar", reflexionó el Presidente ante sus colaboradores. En ese espacio, Kirchner reconoció que hay razones entre las organizaciones que defienden los intereses de los consumidores para desconfiar de las empresas e incluso del plan que anunció el Gobierno para evitar el derroche de energía. En base a ello, ayer les dijo a su comitiva que es preciso dejar bien en claro que "no hay aumento encubierto sino que el objetivo es el ahorro y no la recaudación".

◆ **La alternancia y el frente.** La distancia provoca a veces la posibilidad de pensar en voz alta. Ese podría ser el motivo por el que el Presidente sorprendió a los que lo acompañan con una reflexión sobre el bipartidismo. "No es bueno porque se corre el riesgo de gobernar gracias a los pactos", lo escucharon decir. La frase podría estar dirigida tanto a Raúl Alfonsín como a Duhalde, dos de los mayores exponentes políticos que promueven y defienden el bipartidismo. Kirchner no los nombró, sólo dijo que su mayor aspiración es modificar el sistema político argentino y les deslizó a su gente un deseo: "Quiero construir un frente donde participe incluso el justicialismo". No avanzó mucho más, tal vez porque considera que es necesario ir mostrando de a poco las cartas. "Cuando le pedimos más detalles, sólo nos repitió una frase del general Perón: 'El peronismo siempre fue un movimiento evolutivo', y agregó que algunos lo quieren estratificar en la historia", confió uno de los hombres que acompañan al patagónico. La frase, sin duda, sonó a definición de aquellos que participaron de la reunión en San Vicente con Duhalde como anfitrión para conversar sobre el traslado de los restos de Perón y Eva Duarte al mausoleo que se está construyendo en ese lugar.

◆ **Bromas presidenciales y la real política.** "La transeternidad" y el "grupo mausoleo" son dos frases que surgieron de la boca presidencial. Menudo revuelo provocaron en las cabezas del duhaldismo, el delasotismo e incluso entre los hombres del senador Carlos Reutemann esos trascendidos. Así, todos ellos, incluido Díaz Bancalari, formarían parte de esa especie de nueva corriente interna del peronismo. Enterados de lo sucedido, los hombres del Presidente consideraron un exceso los enojos, e incluso el Presidente, cuando recibió los comentarios, les dijo que "es preciso descontracturar las relaciones. Las bromas son sólo eso, no hay que magnificar", señaló.

Duhalde-Chávez, un tándem anti ALCA

Eduardo Duhalde criticó ayer el proyecto del ALCA durante una conversación que mantuvo en el Palacio de Miraflores con el presidente de Venezuela, Hugo Chávez. "En realidad, el ALCA no nos conviene para nada y tenemos que juntarnos para tener fuerza. Estados Unidos no le plantea a nadie integración, sólo quiere comerciar, que sus empresarios puedan vender sin obstáculos lo que producen", afirmó el titular de la Comisión de Representantes del Mercosur.

Chávez aludió a la visita de Duhalde durante un mensaje por cadena de radio y televisión. "Estamos trabajando muy duro, sobre todo cuando en América latina soplan nuevos vientos. En los últimos meses hemos venido avanzando bastante en la integración de Sudamérica. Anoche recibí en palacio a un buen amigo que nos visita, el ex presidente argentino Duhalde y ahora presidente del Consejo Permanente de Mercosur", añadió.

Por su parte, la televisora estatal dijo en su sitio en Internet que, tras recibir a Duhalde, Chávez expresó su satisfacción. "Nos honra su visita porque tomó las riendas de una Argentina convulsionada y la condujo a elecciones, consolidando una nueva etapa, entregándole la presidencia al compañero Néstor Kirchner. Hablamos de temas muy importantes, preparándonos para esa cumbre de los presidentes del Mercado Común del Sur y la Comunidad Andina de Naciones."


Télam

LA RESACA EN EL DIA DESPUES DE LAS DOS MARCHAS

Los docentes seguirán de paro

Los maestros de San Luis aceptaron la mediación del ministro Daniel Filmus, pero mantendrán la medida de fuerza hasta tanto el gobierno de Alberto Rodríguez Saá no cumpla con sus promesas.

Por Eduardo Tagliaferro
Desde San Luis

Varias señales dejaban en claro que se trataba de un día distinto al de anteayer. El numeroso tránsito de vehículos, la cantidad de personas que ocupaban mesas en los bares, los negocios funcionando normalmente resaltaban las diferencias. "Fue la marcha más numerosa que yo recuerdo en muchos años en San Luis", repetía a este diario Norberto "Tato" Ferreyra, uno de los líderes de la Multisectorial opositora a los Rodríguez Saá. A última hora de ayer, el gabinete de los Rodríguez Saá analizaba los últimos hechos y pensaba en sus próximos pasos. Algo similar se proponen hacer hoy los miembros de la Multisectorial. Al cierre de esta edición los docentes decidieron en asamblea aceptar la mediación del ministro de Educación de la Nación, Daniel Filmus, y mantener el paro por tiempo indeterminado hasta tanto el gobierno provincial cumpla sus promesas. Los quince heridos de la Multisectorial que fueron agredidos por una patota de la Uocra y otros manifestantes identificados con Alberto Rodríguez Saá abandonaron los centros médicos en los que fueron atendidos.

Diez de esos quince heridos fueron atendidos en el Policlínico Regional. Los otros cinco, en el Hospital Rivadavia. La mayoría presentaba heridas cortantes y en un caso se trató de un fuerte traumatismo cerebral. Cómo sigue este conflicto fue el gran interrogante que ayer la mayoría de los actores que participan en él no terminó de definir.

"Primer incumplimiento de lo tratado sobre el problema de la violencia en San Luis", fue el título que un comunicado firmado por el obispo Jorge Lona. El sacerdote pareció desandar el camino de acercamiento con el gobierno provincial que había insinuado anteayer. La noticia de que Lona había cenado con "El Alberto" y con la senadora nacional Liliana Negre de Alonso en un seminario de la curia puntana había aparecido como un baldazo para los Laicos Autoconvocados, un sector de la Multisectorial que se identifica con la Iglesia de San Luis. Incluso se comentó que tras el gesto conciliador de Lona medió un llamado del arzobispo Jorge Bergoglio invitando a abrir una puerta de negociación. Esa puerta pareció volver a cerrarse. El obispo condenó al gobierno provincial por los incidentes. "Creemos que esta situación en que la violencia puso en evidente peligro la paz social no fue casual, sino deliberada y esperamos que no vuelva a repetirse", concluyó Lona. Por lo pronto las escuelas católicas, a las que mayoritariamente los funcionarios políticos puntanos suelen enviar a sus hijos, se sumó al paro de actividades.

Para la Multisectorial su manifestación fue un éxito. No sólo los Rodríguez Saá fueron cuestionados por los opositores. "Responsabilizamos al ministro Aníbal Fernández de no haber realizado todos los esfuerzos para garantizar la seguridad en la provincia. No lo hizo. Se limitó a llamar a los Rodríguez Saá, pero en ningún momento dispuso movilizar a alguna otra fuerza de seguridad para evitar los golpes y las apretadas", insistió Tato Ferreyra. Hoy harán el balance político de la manifestación y para el martes convocaron a una nueva marcha.

Precisamente las marchas son la principal preocupación de los Rodríguez Saá. Saben que si bien el gobierno nacional insistió en señalar que no había condiciones para una intervención federal, si continúan las protestas bien pueden cambiar de opinión.

"No le voy a acercar ninguna propuesta al ministro del Interior", respondió a **Página/12** el intendente Daniel Pérsico. "Primero tenemos que hablar con la gente de la Multisectorial. Ahora dicen que hagamos un acuerdo democrático, pero acá no hay democracia", señaló Pérsico.

Lo que parece un secreto a voces es que los Rodríguez Saá no pierden el sueño por terminar reconociendo el gobierno municipal de Pérsico. "¿Cuáles el problema de gobernar con una ciudad en contra?", se preguntó anteayer Adolfo Rodríguez Saá ante este diario. Palabras más, palabras menos, algo similar dijo el ministro de la legalidad, Sergio Freixers. Todo indica que los gestos conciliadores de los Saá continuarán. Mucho más que un gobierno municipal tienen en juego. Ayer la ciudad fue distinto. Incluso su amanecer fue diferente. A la madrugada, cuando habían pasado siete horas de la refriega, miembros del Plan de Inclusión Social que se identifican con los Rodríguez Saá compartían mate y charlaban bajo el sol puntano con los docentes que habían vuelto a ocupar la carpa de la dignidad. Si no fuera porque todas las pintadas fueron tapadas, el amanecer de la Casa de Gobierno parecía mostrar que todo seguía igual. Los cortinados del primer piso estaban corridos y todas las luces seguían prendidas a pesar de que la mañana había llegado. ¿Había llegado?

Télam



Los maestros siguieron en la carpa blanca frente a la Casa de Gobierno después de las marchas.
Tirios y troyanos charlaron animadamente en la plaza. Un día antes llegaron a irse a los puños.

Plebiscito por los planes

Por E. T.

"Es una propuesta de poco alcance", comentó en estricta reserva de su nombre un funcionario del oficialismo puntano a este diario al hablar del plebiscito convocado por Alberto Rodríguez Saá para responder el 6 de junio por la vigencia de los planes sociales. Aunque la oposición todavía no se expidió sobre este punto, uno de ellos, también con reservas, dijo que "quién va a votar contra los planes sociales. Yo convocaría a votar por el sí y que haya el ciento por ciento del padrón apoyando la continuidad del Plan de Inclusión Social". Por cierto que en el oficialismo evaluaban ayer la posibilidad de iniciar una ronda de consulta con los partidos políticos para evaluar si el referéndum es necesario y si todos están de acuerdo. Algo que en principio parece innecesario y oneroso.

LA CTERA SE MOVILIZO EN TODO EL PAIS POR SAN LUIS

A favor de la intervención

El conflicto que envuelve a los docentes de San Luis tuvo rebote en todo el país con la jornada de movilizaciones que realizó la Confederación de Trabajadores de la Educación (Ctera). Los maestros porteños presentaron un petitorio en la Secretaría de Derechos Humanos de la Nación para exigir la intervención del gobierno nacional en esa provincia. A la solidaridad con los trabajadores puntanos se sumaron durante las marchas los reclamos por "urgentes" aumentos salariales y por una solución a los problemas que enfrenta el área educativa en varias provincias.

"Básicamente queremos pedir el respeto de las garantías individuales y que cesen las amenazas contra las figuras más destacadas del movimiento de lucha ciudadana que existe en San Luis", explicó el líder de la Ctera, Hugo Yasky, durante las manifestaciones. De la concentración participaron además Sonia Suárez, secretaria de Organización de Asociación Sanluiseña de Docentes Estatales, y Luis Echevarría, de la agrupación Padres de Villa Mercedes.

En Capital Federal, los docentes marcharon durante el mediodía por el microcentro y luego se dirigieron hacia la Secretaría a cargo de Eduardo Luis Duhalde para entregar un escrito en el que exigieron una rápida salida para el conflicto entre los maestros puntanos y el gobierno de Alberto Rodríguez Saá. "Amenazas, persecuciones y una brutal represión ponen en riesgo la integridad psíquica y física de los que participan de las jornadas de lucha en defensa de los derechos democráticos de los habitantes", señalaron desde la Ctera.

Pero los reclamos no apuntaron únicamente hacia San Luis. "Además –señaló Yasky– decidimos convocar a un Congreso nacional del gremio el 20 de mayo para resolver un plan de acción que encararemos en respaldo del pedido de urgente aumento salarial." Los docentes también solicitaron más fondos para becas y comedores escolares tanto en Capital como en el interior, "sueldos dignos para que no haya educadores por debajo de la línea de pobreza", una ley de financiamiento educativo y la solución de la crisis que enfrenta el sistema jubilatorio docente.

PIQUETEROS

Tras acordar con el gobierno bonaerense, los piqueteros levantaron el campamento que habían instalado en La Plata para reclamar la restitución de planes sociales. La protesta había sido organizada por los movimientos de Unidad Popular (MUP), Agustín Tosco, La Verdad, Maximiliano Kosteki, Resistir y Vencer, 26 de Junio y Desocupados Organizados MIDO. Los desocupados se reunieron con la viceministra de Desarrollo Humano, Marisa Graham, la segunda de Juan Pablo Cafiero, con quien alcanzaron un acuerdo por el que la provincia se compromete a continuar las negociaciones.

Eva Perón y Los Toldos

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, encabezará hoy un acto en homenaje a Evita para recordar los 85 años de su nacimiento. La ceremonia se hará en Los Toldos, la localidad en la que nació el 7 de mayo de 1919. Durante el acto se presentará el libro *Eva Perón, Discursos Completos 1946-1952*. También se descubrirá una placa recordatoria en la casa natal de la "abanderada de los humildes". Las actividades comenzarán a las 14 en el Teatro Italiano de Los Toldos, mientras que la clausura se realizará tres horas más tarde en el mismo lugar. En el encuentro asistirán intendentes, legisladores provinciales y diputados nacionales.

Sabbatella con la JS

El intendente de Morón, Martín Sabbatella, asistirá hoy al Congreso de la Juventud Socialista en el club de la Asociación de Personal Aeronáutico, en Ituzaingó. Sabbatella clausurará el encuentro junto con el diputado socialista Jorge Rivas. La apertura del acto, en tanto, estará a cargo de los otros dos diputados del socialismo, Héctor Polino y Ariel Basteiro. Basteiro es también miembro de la Mesa Nacional de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA). Al evento asistirán invitados de la Juventud Socialista de Chile y Uruguay, y jóvenes del ARI, la CTA, el Partido Comunista y del partido Nuevo Morón.

De la Sota deja la queja

Una semana después del aumento del gobierno nacional a los estatales, el gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, anunció ayer que elevará los sueldos de empleados públicos y jubilados de la provincia.

Manipuleo mediático

Hoy a las 18, en el programa *Leña al Fuego*, que conduce Herman Schiller (Radio Ciudad, AM 1110), se debatirá acerca de la manipulación mediática con dos autores de sendos ensayos sobre el tema. Son Natalia Vinelli, compiladora de *Contrainformación*, y Ricardo Horvath (*Revolución y Periodismo*). La cita es en Sarmiento 1551, 9º piso.

ALCALDES

Ibarra en España



Luego de su participación en un encuentro de Alcaldes que se realizó días atrás en París, el jefe de Gobierno porteño Aníbal Ibarra se encuentra en España, donde asistió a la jornada inaugural del IV Foro de Autoridades Locales (FAL) que se desarrolla en Barcelona. Ibarra concurrirá hoy a la conferencia plenaria de FAL y asistirá a la inauguración del segundo tramo del Tranvía en la capital catalana. Luego viajará a Madrid donde el próximo lunes mantendrá una entrevista personal con el flamante presidente español José Luis Rodríguez Zapatero. El jefe de Gobierno firmará además un convenio de cooperación entre las empresas Metro de Madrid y Subterráneos de Buenos Aires.

Bielsa en Colombia

El canciller Rafael Bielsa realizará la semana próxima una visita oficial a Colombia para participar en la III Reunión de la Comisión Ministerial de Coordinación Política e Integración Argentino-Colombiana, en la que se abordará la relación bilateral entre ambos países. Según informaron desde el Palacio San Martín, el viaje de Bielsa responde a una invitación de su par colombiana, Carolina Barco Isackson. Durante su estadía, el ministro se reunirá además con el Representante del Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Derechos Humanos en Colombia.

Pampuro, de balance

Luego de un año al frente del Ministerio de Defensa, José Pampuro realizó un balance de su gestión y planteó los objetivos de su cartera para los próximos meses, durante una disertación que ofreció ante generales y coroneles de todo el país, al clausurar un encuentro con los altos mandos del Ejército. El encuentro se desarrolló durante el mediodía en el Edificio Libertador frente a las máximas autoridades del Arma, encabezadas por su jefe, Roberto Bendini.

Los rectores del Mercosur

Rectores y funcionarios del área de educación superior de los países del Mercosur avanzaron en la unificación de mecanismos de articulación académica, durante un encuentro que se realizó en Buenos Aires. El secretario de Políticas Universitarias, Juan Carlos Pugliese, explicó que se firmaron acuerdos en las carreras de Agronomía, Ingeniería y Medicina, "para fortalecer la movilidad de estudiantes y elevar el nivel educativo en la región".

Jorge Rodríguez, el amigo de María Julia, la tiró debajo de un camión

El ex jefe de Gabinete de Menem dijo que no contaba con fondos reservados. Eso empeoró la situación de "Mari July" y apuntó a mejorar la suya propia en la causa por los sobresueldos.

Por Irina Hauser

Con María Julia Alsogaray "tengo una relación amistosa", comentó el ex jefe de Gabinete Jorge Rodríguez apenas se sentó frente al tribunal oral. Pero a los pocos segundos le clavó un puñal: aseguró que él nunca supo del pago sobresueldos y que el organismo a su cargo no manejaba fondos reservados. Esto es malo para la ex funcionaria que, como estrategia de defensa, justifica parte del aumento de su fortuna con que durante seis años cobró un plus en negro que dos colaboradores suyos retiraban de la jefatura de ministros. El ex ministro menemista decidió dejarla a la deriva en defensa propia, porque hay otras dos causas en que se investiga la legalidad de los misteriosos sobres en las que podría quedar involucrado. El jueves próximo empiezan los alegatos y el fiscal Oscar Amirante acusará a la ingeniera de enriquecerse.

Rodríguez comandó el gabinete entre 1996 y 1999. Ayer tuvo que presentarse en el juicio por enriquecimiento ilícito contra Alsogaray porque tanto ella como algunos testigos relataron que en la repartición que él comandaba se entregaban sobres con efectivo para funcionarios de alto rango sin recibo a cambio. Era un pago extra basado, decían, en una ley secreta de fondos reservados.

El ex ministro, sin embargo, ayer refutó con aire relajado: "La Ley de Presupuesto no establecía que la Jefatura de Gabinete tuviera gastos reservados. Los tenían otras áreas como las Fuerzas Armadas, la SIDE y otras vinculadas a tareas de seguridad". Además, dijo que nunca se enteró del pago de sobresueldos y que sólo sabe "por los medios que la ingeniera" los incluyó "en su declaración jurada".

María Julia usó el argumento de los cobros en negro para explicar cómo consiguió parte de los 2,5 millones de aumento patrimonial que le imputan. En los juicios por enriquecimiento, al revés de lo habitual, el acusado debe probar su inocencia y no la Justicia. Por eso ella dijo que entre 1992 y 1997 percibió una "retribución" mensual con la que juntó 622 mil dólares. El dinero, detalló, debían buscarlo a su nombre Enrique Kaplan y Raúl Castellini en la Secretaría General de la Presidencia durante los primeros años y luego, cuando se creó, en la Jefatura de Gabinete. También dijo que Domingo Cavallo había recomendado declarar ese ingreso, que usó para consumo propio, como fondos de la ley secreta 18.302.



Gisela Romio

Jorge Rodríguez, jefe de Gabinete de Menem, y su abogado, Andrés Marutian, entrando a Tribunales.
El ex funcionario declaró con monosílabos. Lo que dijo fue letal para su vieja compañera de Gabinete.

Ley: ***"La Ley de Presupuesto no establecía que la Jefatura de Gabinete tuviera gastos reservados. Los tenían otras áreas como las Fuerzas Armadas".***

Lejos de ayudar a su amiga, Rodríguez le complicó el panorama. "No conozco la ley secreta, recién ahora por los diarios", sentenció el ex ministro, con traje oscuro de rayas finitas. "En la Ley de Presupuesto figuraban los fondos reservados" y eran para "seguridad", precisó. "Entiendo que los gastos reservados son para la función del área", contestó cuando el fiscal le preguntó si los funcionarios podían usar ese dinero para sus asuntos personales. "No recuerdo menciones de la ley secreta en reuniones de gabinete", agregó. También le patinó la memoria cuando el interrogante fue si conoce a Rodolfo Aiello, el ex funcionario que trabajaba en la Jefatura de Ministros señalado en distintos testimonios como pagador del famoso "extra". "No lo conozco, sólo me habré cruzado con él alguna vez en un pasillo", respondió.

Si Rodríguez decidió arrojar a María Julia a los leones, es porque él busca resguardarse. El juicio contra la ex interventora de ENTel hizo detonar la historia de los sobresueldos cuando declaró Roberto Martínez Medina, el ex secretario privado de Raúl Granillo Ocampo que acusó a su jefe de llevarse 50 mil pesos mensuales bajo ese concepto cuando era ministro de Justicia. Otros dos ex funcionarios de Medio Ambiente y hasta el ex titular de la DGI, Ricardo Cossio, admitieron que cobraron hasta 4000 pesos aparte de su salario por la ley secreta. Todo esto determinó que se abriera un expediente en el juzgado de Jorge Ballestero y la fiscalía de Guillermo Montenegro, en que se analiza la legalidad de los pagos. También el juez Rodolfo Canicoba Corral tiene una investigación sobre gastos reservados. El ex jefe de Ministros podría, entonces, convertirse en acusado. Sus abogados ya estuvieron pispeando esas causas. Por la audiencia de ayer pasaron dos secretarias de Aiello, Mónica Gallina, una morena robusta con blusa de seda marrón peinada a la croquiñol, y Sandra Speranza, también de rulos mullidos, pero platinada. Ambas dijeron que no sabían nada de nada, ni recordaban visitas de secretarios de ministros, aunque la primera acotó que su jefe la instruyó para decir que no estaba si Martínez Medina lo buscaba. Con ellas terminó la ronda de testigos, pero el juicio sigue el lunes.

En defensa propia

Por I. H.

Más allá de su efecto contrario a la estrategia de María Julia, la declaración de Jorge Rodríguez fue un intento de resguardarse a sí mismo al decir que, como jefe de Gabinete, no disponía de fondos reservados para repartir. ¿De qué busca protegerse? De algunas de las derivaciones que el juicio contra Alsogaray puede tener para otros ex funcionarios del menemismo, entre los que él podría estar incluido:

◆ El tribunal que juzga a la ex secretaria de Recursos Naturales debería pronunciarse sobre la legalidad del pago y cobro de sobresueldos con fondos reservados, supuestamente concretados en base a una ley secreta que sólo disponía su uso para tareas de seguridad. Si dice que eran ilegales, eso no sólo comprometerá a María Julia, que dijo que los percibió sino a quienes desde sus cargos proveyeron el dinero y a las personas que lo recibieron para uso personal.

◆ En este juicio cuatro testigos admitieron que existía ese plus en negro y, en ciertos casos, dijeron (igual que la ingeniera) que la plata salía de la jefatura de ministros. El tribunal podría, al dictar sentencia, ordenar que se investigue a algunos de ellos por malversación de fondos. Igual ya hay dos causas penales abiertas en las que se investigan sobresueldos con fondos secretos que para todos ellos implican un riesgoso frente de tormenta.

La recta final

Por I. H.

¿Hablará María Julia? El juicio entra desde la semana que viene en la fase final. El lunes habrá una audiencia para cotejar si todas las pruebas fueron registradas y, después de ese trámite, el Tribunal Oral 4 –que integran Horacio Vaccare, Leopoldo Bruglia y Cristina Sanmartino– le preguntará si acepta ser indagada. Según allegados a la defensa, la ex funcionaria prefiere no exponerse a las preguntas. Pero podría, al final del proceso y antes de la sentencia, decir "unas últimas palabras".

Alegatos en puerta. El tribunal anunció que serán el jueves. El fiscal Amirante acusará a Alsogaray, según pudo saber este diario, basándose en cuatro imputaciones: la falsedad de un contrato con Astilleros Alianza con el que ella intentó justificar el ingreso de medio millón de dólares, la ilegalidad del cobro de fondos reservados por 622 mil dólares que no le correspondían a la Secretaría de Recursos Naturales, las inexplicables ganancias de 450 mil dólares de una empresa familiar llamada Pincar y las dudosas donaciones de sus padres por 863 mil dólares. Con este panorama, la fiscalía podría pedir para la ingeniera una pena cercana a la máxima para el enriquecimiento ilícito, que prevé de 2 a 6 años de cárcel así como el remate de sus bienes. Pamela Bisserier, la defensora oficial *de Mary July*, peleará porque la absuelvan y seguirá argumentando que su riqueza es legítima.

ARGENTINA VE LIMITADO EL IMPACTO DE LAS NUEVAS TURBULENCIAS

El privilegio de vivir con lo nuestro

Por Claudio Zlotnik

La salida masiva de capitales de los mercados emergentes, por la inminente suba de tasas en Estados Unidos, golpeó fuerte a Brasil, que había seducido a inversores con recetas ortodoxas.

El Fondo Monetario se apresuró para comunicar que las metas fiscales de Brasil quedaban aprobadas. Pero el gesto de poco sirvió. Una vez más quedó a la luz que cuando los financistas desconfían de un país, las vallas de contención son escasas y los capitales huyen hacia mercados más seguros. En el país vecino, la fuga volvió a debilitar al real, que ayer terminó en 3,06 unidades por dólar, y al resto de los activos financieros. El contagio llegó a la Argentina, donde el dólar trepó a 2,94 pesos y el índice de acciones MerVal cedió 4,7 por ciento y quedó en el valor mínimo en el año: 1005,9 puntos.

La ola bajista se inició bien temprano, no bien en Estados Unidos se difundieron datos sobre la fortaleza de la economía. En concreto, se informó que el mes pasado se crearon 288 mil puestos de trabajo, cien mil más que lo esperado por los analistas de Wall Street. A su vez, el Ministerio de Trabajo corrigió al alza los datos difundidos hace un mes. El fuerte crecimiento económico encendió el alerta de los financistas: en este contexto, Alan Greenspan podría adelantar la suba de la tasa de interés.

De hecho, ayer, varios bancos de Wall Street dieron cuenta de este cambio de expectativas. Fue el caso del JP Morgan. En su reporte dijo que la suba de tasa empezaría el mes que viene. Hasta ahora, la previsión era que eso ocurriera recién en agosto. Para el Morgan, el directorio de la FED subirá la tasa en cuatro de las cinco reuniones que le quedan en el año: sólo descansaría en el encuentro previo a las elecciones presidenciales de noviembre. En total, la tasa de corto plazo pasaría del 1 al 2 por ciento anual. Al final de 2005 ya se ubicaría en el 4 por ciento.

En este contexto de incertidumbre, los inversores internacionales huyen de los mercados emergentes. Brasil aparece como el más perjudicado porque en su momento fue el que sedujo a los financistas con sus recetas ortodoxas. Ahora, si bien esa fórmula le sirve para seguir recibiendo los mimos del Fondo, ya no logra contener a los inversores. Una economía prácticamente estancada, que habría crecido apenas el 1 por ciento en el primer trimestre, con una deuda que será más difícil de refinanciar por el aumento de la tasa internacional ahuyenta a los financistas. Además del dólar superando los 3 reales, se notó una fuerte caída de los títulos públicos con la consiguiente suba del riesgo país: terminó 60 puntos por encima al nivel de anteayer, en 772 puntos.

Otro dato preocupante refiere a que la mitad de los vencimientos de deuda empresarios no se están refinanciando, bien porque las compañías no aceptan los mayores costos o bien por la resistencia de los inversores a seguir prestando. Lo cierto es que este hecho está presionando al tipo de cambio ya que las empresas brasileñas buscan en el mercado dólares para pagar aquello que vence y no se refinancia.

Mientras tanto, la Argentina ve limitado el impacto de las turbulencias. Como permanece ajena al mercado crediticio, no se observan aumentos en las tasas. Las luces rojas, en todo caso, se observan para más adelante, y ligadas a la eventual caída en el precio de las materias primas. Ya sea por la esperada suba de la tasa internacional y también por la intención de China de enfriar su economía. Si lo logra, caería la demanda de granos, que es lo que más vende la Argentina. La actual crisis en los mercados indicaría que el precio de los commodities ya tocó su techo, sospechan los especialistas.

Con una economía que en la actualidad depende del consumo doméstico, la Argentina tiene un escudo frente a las turbulencias externas. Mientras tanto, el Banco Central avaló la trepada del dólar de siete centavos a lo largo de la semana, a pesar de las liquidaciones de divisas record de los exportadores.

Bernardino Avila



Brasil es una economía prácticamente estancada, que habría crecido apenas el 1 por ciento.
Con tasas más altas, se teme que le resultará difícil refinanciar su deuda.

Nuevo record de reservas

Las reservas del Banco Central alcanzaron un nuevo record desde la devaluación: superaron los 16.000 millones de dólares. Para tener una idea de cómo vinieron engrosándose las arcas del Central, en enero de 2002 las divisas en poder de la autoridad monetaria no llegaban a los 9000 millones.

Pese a que el dólar cerró ayer a 2,94 –con lo cual el peso se depreció más del 2 por ciento en la última semana–, en la actualidad el problema del Gobierno es cómo seguir acumulando reservas sin que el peso se aprecie. Es sabido que a Lavagna le gustaría que el dólar no cayera por debajo del piso de los 2,90/3 pesos, ya que, quedó demostrado, un dólar más barato no reporta beneficios por el lado de los precios domésticos. En cambio, por un lado, resta competitividad a las empresas exportadoras y a las que compiten con importaciones en el mercado interno. Por el otro, quita recaudación al Estado vía las retenciones.

Emitirán monedas de Evita

El Banco Central emitirá monedas en conmemoración del cincuentenario del fallecimiento de María Eva Duarte de Perón. "Se ha considerado propicia la ocasión para honrar su memoria con la emisión de monedas calidad *Proof* en oro y en plata y calidad *Circulación* en cuproníquel", explica un comunicado de la institución monetaria. En oro, se acuñarán mil monedas de 5 pesos; en plata, 5 mil unidades de 1 peso, y en cuproníquel, 5 mil monedas de 2 pesos. El anverso, basado en un diseño de Renato Garrasi, presenta el retrato de Evita, y el reverso, diseñado por el artista plástico Carlos Pedro Rodríguez Dufour, muestra los rostros de hombres, mujeres y niños que llevan un cartel con el nombre de Evita.

EL NUEVO DIRECTOR DEL FMI HABLO DE ARGENTINA

"Esperamos lograr un acuerdo"

El flamante director gerente del Fondo Monetario, Rodrigo Rato, dijo ayer que ya está trabajando junto al Gobierno sobre la nueva revisión de metas que se realizará en junio y adelantó que espera "llegar a un acuerdo" con el presidente Néstor Kirchner con quien mantiene relaciones "intensas y fluidas". Rato señaló, además, que éste será uno de sus principales compromisos al frente del FMI.

En junio, el FMI deberá analizar la tercera revisión trimestral del acuerdo *stand by* firmado en septiembre pasado. Las dos revisiones anteriores estuvieron signadas por el conflicto y contaminadas por el lobby de los acreedores privados, que presionaron sobre los representantes del Grupo de los Siete en el Fondo para arrancarle al Gobierno condiciones más favorables en la negociación. De hecho, el propio organismo hizo propio el discurso de los fondos buitre, que acusaban al Gobierno de no estar negociando de "buena fe". En este sentido, hacia junio, Kirchner y Lavagna deberían formalizar la propuesta de pago a los acreedores con bonos en default.

Por otro lado, la número dos del Fondo, la inefable Anne Krueger, viene solicitando públicamente que el Gobierno acepte elevar la meta de superávit fiscal para los años 2005 y 2006 más allá del 3 por ciento del PBI, y que el excedente fiscal de este año, por encima de lo acordado con el organismo, se destine a mejorar la oferta de la deuda.

"El programa para Argentina es extremadamente intenso, pero el FMI no impuso condiciones en base a un capricho. Son todas necesarias para estabilizar la economía del país", afirmó el español, cuidándose de no desautorizar a Krueger.

"Si un país puede sostener su deuda y estabilizar su economía, esto atraerá inversiones extranjeras directas y eso mejorará eventualmente la vida de todos los argentinos. Nosotros esperamos la cooperación de la sociedad argentina", insistió Rato, quien, se sabe, tiene una visión de cómo funciona la economía tan ortodoxa como la de Krueger.

Por si fueran pocas piedras en el camino, Lavagna deberá pedir un *waiver* (perdón) en la revisión de junio por el incumplimiento de los pasos fijados en la Carta de Intención para la sanción de una nueva ley de Coparticipación Federal de Impuestos, cuyo proyecto debió haber ingresado al Congreso en marzo.

LA CESTA BASICA DE ALIMENTOS SUMO 720 PESOS

Alzas en la canasta de los pobres

En abril hizo falta buscar un poco más en los bolsillos para comprar alimentos y bienes considerados imprescindibles. Los costos de las canastas de pobreza e indigencia volvieron a aumentar, retomando la marcha ascendente que sólo se había interrumpido en marzo, luego de cinco meses de subas consecutivas.

Una familia tipo, compuesta por un hombre de 35 años, una mujer de 31, una hija de 8 y un hijo de 5, necesitó el mes pasado 720,87 pesos para quedar sobre la línea de pobreza y 329,15 pesos para no ser indigente. Los valores fueron los más altos desde abril del año pasado y se encuentran entre los máximos desde la devaluación.

La Canasta Básica Total (CBT) subió –en el ejemplo anterior– 3,43 pesos, o 0,47 por ciento, respecto de marzo. En lo que va del año se incrementó 0,67 por ciento. La CBT se compone de un conjunto de alimentos esenciales, pero también de bienes y servicios como vestimenta, transporte y educación. Las familias que no consiguen costearla son consideradas pobres. En esa condición se encuentra el 47,8 por ciento de los habitantes de los 28 principales aglomerados urbanos del país. Cada salto en los precios complica la situación social.

La Canasta Básica Alimentaria (CBA) está determinada en función de los hábitos de consumo de la población y se toman en cuenta los requerimientos calóricos y proteicos imprescindibles para que una persona cubra durante un mes esas necesidades. Es lo que marca la línea de indigencia. En abril subió 1,55 peso contra marzo para una familia tipo. Es indigente, de acuerdo con la última medición del Indec, el 20,5 por ciento de la población.


AFP

China, tan lejos de Argentina

Por Julio Nudler

José Alberto Bekinschtein, más conocido como Pepe, es el economista argentino que más sabe de China, donde vive hace años, primero como agregado económico, ahora como director de la española Indra, y además vicepresidente de la cámara de empresas hispanas en la gran potencia oriental. Habla fluidamente chino, aunque lo sigue estudiando. Dos veces por año visita la Argentina, y en esta ocasión, además de disertar en Cancillería, aceptó sostener un largo diálogo con **Página/12** en el café Tabac. Recomienda visitar sitios chinos de tango en internet, comenta la abundancia de caniches toy y de yorkshire como símbolo de status entre los millones de chinos pudientes, aunque en ocasiones les extirpan las cuerdas vocales para que no ladren y sigan criando chow-chow y otras razas para servirlos al plato (según un dicho, los chinos comen todo lo que tenga cuatro patas, salvo las mesas, y todo lo que vuele, excepto los aviones). Pepe Bekin ofrece una pintura vívida de aquel imperio, que hoy miran con tanta codicia muchos hombres de negocios argentinos. Sigue ahora un breve resumen en comprimidos de la enriquecedora charla.

◆ China explica en los últimos cinco años entre uno y dos tercios de la expansión de exportaciones de Alemania, Japón, Corea, Malasia y Tailandia, pero en esencia es una gran ensambladuría. El valor agregado de las exportaciones chinas es apenas un 10 por ciento, lo cual se explica también por sus bajos salarios. En cambio, el valor agregado contenido en las exportaciones norteamericanas a China supera el 80 por ciento. Por eso el enorme déficit comercial de Estados Unidos, de más de 100 mil millones anuales de dólares, no preocupa a Washington: sus multinacionales ganan mucho dinero vendiéndoles a los chinos.

◆ Mirando la medición convencional del Producto Bruto, China aparenta ser mucho menos de lo que es. Su PIB, convertido a dólares mediante el tipo de cambio, es de 1,4 billón. Pero si se utiliza la paridad de poder adquisitivo, tomando la relación entre lo que se compra con un dólar y con un yuan, el PIB salta a 4,5 billones, lo que ya es un 12,5 por ciento del global.

◆ Es posible que el año próximo China trepe al tercer puesto en el ranking mundial de comercio, superando a Japón y quedando como escolta de EE.UU. y Alemania. Ya en 2003 significó un 6 por ciento del comercio del orbe. Y lo cierto es que el superávit mercantil chino fue de sólo 25 mil millones, sobre un intercambio total (impo + expo) de unos 900 mil millones. Aún más: en el primer trimestre de 2004 tuvo un déficit de 8000 millones.

◆ Por eso asusta tanto en el resto del mundo un posible frenazo en el crecimiento chino: es un comprador cada vez más gravitante, además de los enormes negocios que genera. A Siemens, por ejemplo, realizar el proyecto de un tren de levitación le supuso 1200 millones de dólares. Las protestas europeas contra los chinos son retórica y espuma mediática. Nada más.

◆ Pero la realidad china es tremendamente contradictoria y desigual. En Shangai el ingreso medio es de 5000 dólares, pero a 500 kilómetros de allí muchos viven con menos de un dólar diario. El *hukou*, ese pasaporte interno necesario para vivir en una región diferente de la de origen, fomenta la clandestinidad de millones de migrantes y su reducción a condiciones laborales de semiesclavitud. Ahora parece imponerse la decisión política de eliminar las restricciones al movimiento interno, pero no por motivaciones socialistas sino porque esas trabas no son compatibles a la larga con el desarrollo capitalista.

◆ La superexplotación es manifiesta, al menos en algunos lugares. Salvo en las empresas del Estado, cada vez más racionalizadas, los trabajadores no cuentan con seguro social. Aun así, malviviendo en las ciudades están mejor que en el campo, que ha expulsado 200 millones de labriegos sobre unos 850, además de los 150 millones que migraron hacia las ciudades.

◆ El salario chino es apenas el 5 por ciento del estadounidense y europeo occidental. La diferencia es tan abismal que no podrá reducirse significativamente en mucho tiempo. Aunque la productividad laboral en China creció más desde comienzos de los ’90 que en Estados Unidos, muy poco de esa mejora se trasladó a los salarios. La riqueza se concentró aceleradamente.

◆ El modelo chino es de un crecimiento impulsado por la inversión, apoyada ésta en una fantástica tasa de ahorro interno del 45 por ciento del ingreso nacional. Los depósitos a plazo que mantienen las familias en los bancos equivalen a un PIB íntegro. Además hay una enorme afluencia de capitales, muchos ingresados a la espera de que se revalúe el yuan o volcándose al boom inmobiliario. El sobrecalentamiento es evidente, como obvio que muchas inversiones, incluyendo las dirigidas a infraestructura, no estuvieron bien asignadas. Esto hace temer mucho por la solvencia de la banca. Pero cuando hace dos semanas las autoridades exhortaron a los bancos a sofrenar sus préstamos salvajes, temblaron en todo el mundo bolsas y mercados de commodities.

◆ Para prevenir males mayores, el Gobierno fijó un tope de 7 por ciento de crecimiento para 2004. El FMI pronostica un 8. Pero en el primer trimestre la expansión viajó a un ritmo de 9,7 por ciento anual, sospechándose que este número subestima bastante el verdadero crecimiento ocurrido porque quienes se expandieron más de lo sugerido prefieren ocultarlo. En marzo, la producción industrial fue casi 20 por ciento mayor que un año atrás. El crédito bancario galopa a su vez a otro 20 por ciento anual. Por la descentralización y las privatizaciones, es cada vez más difícil controlar desde Beijing lo que sucede en el conjunto de China. Pero en definitiva, cuando hace falta, el poder central se impone –tal como aconteció en la exitosa lucha contra el SARS–. Y los cuatro mayores bancos son estatales, lo que en principio debería facilitar el acatamiento de las directivas. Además, hoy la economía y la moneda cuentan con conductores de óptimo nivel técnico.

◆ Es previsible, con todo, cierta desaceleración en el comercio exterior chino, lo cual afectará sobre todo a las demás economías de la región y a los mercados de commodities. Pero China no puede quedarse parada: necesita crecer a no menos de 6 por ciento anual para generar los imprescindibles 14 millones de puestos adicionales por año que hacen falta para absorber la nueva oferta laboral, más otros 6 millones en el sector privado para reemplear a los despedidos de las empresas estatales.

◆ En los ’80 los chinos todavía venían a la Argentina a ofrecer petróleo, pero ahora importan el 35 por ciento de su consumo, y en tres o cuatro años comprarán afuera la mitad del total. Hoy hay allá, como acá, cortes de luz por falta de energía. Son dos por semana. La excusa es parecida: la demanda creció más de lo previsto. Esto nadie puede negarlo. Por eso, además de pensar en más centrales nucleares e hidroeléctricas (ya tienen la represa de Las Tres Gargantas, que es Yacyretá por siete), buscan petróleo en Indonesia, Asia Central, Rusia. Desde allí están tendiendo un gigantesco gasoducto, que los rusos quieren estirar hasta Japón, pero los chinos no. El 60 por ciento de los recursos energéticos chinos provienen del carbón, y están invirtiendo fuertemente en ese sector australiano. La Argentina podría aprovechar muy bien esta avidez energética china, pero hasta ahora no lo hace.

◆ Sólo el 12 por ciento de la tierra china es cultivable. Tres quintas partes del país son desérticas, dificultad de alimentarse que está en el origen de la complicada y fascinante cocina china, todo lo contrario del elemental churrasco o asado con ensalada de los argentinos. Para empeorar la situación, las obras de infraestructura, la especulación inmobiliaria y la multiplicación de canchas de golf para los nuevos ricos se han devorado 10 millones de hectáreas cultivables en los últimos años. En compensación, se está aplicando cada vez más tecnología en el agro.

◆ No importan sólo soja para forraje. Esta haba es un componente fundamental de la alimentación humana, en forma de aceite, leche y requesón, el popularísimo *tofu* (pronunciado toufu). Aunque amagaron ciertas trabas a la soja transgénica, no pueden permitirse rechazarla, más allá del cuestionamiento retórico, que les sirve para usar el tema como prenda de negociación.

◆ En la Argentina recién últimamente se dejó de pensar en China como un país exótico. Ahora la ven como Eldorado del siglo XXI, pero esto también puede ser poco realista. Aunque el próximo viaje del presidente Kirchner es un paso muy adecuado, sin una masa crítica de empresas argentinas estableciendo representaciones permanentes allí poco podrá hacerse. Es muy caro e ineficaz limitarse a viajes de negocios de ida y vuelta. Es poner el trasero 24 horas en un avión y gastar mucho dinero y energías para un resultado probablemente magro. Hay que estar allá. Quedarse, buscar negocios todo el día.

◆ La demanda china de commodities agropecuarios (cereales, oleaginosas, cueros, lanas) está asegurada, entre otras cosas porque la prohibición de tener más de un hijo por familia ya casi no rige. Ahora lamentan haber engendrado con la veda una auténtica generación de “pequeños emperadores”, caprichosos, indóciles y vagos. Ahora el problema es que las parejas jóvenes urbanas no quieren tener chicos, porque los ven como un fardo que dificulta el ascenso económico de los padres. Y en el campo el desprecio hacia la mujer es tal que muchas madres abortan cuando saben que están engendrando una niña, de modo que en China hay diez por ciento menos de mujeres que las que debería haber. Tampoco está prohibido ya tener perros, lo cual implica asimismo más consumo de alimentos, de los que China no puede autoabastecerse. Ellos –los chinos, no los perros– también querrían invertir en Argentina en recursos forestales, como ya hacen en Brasil y Chile. A cambio de permitírselo, el país podría obtener otras concesiones comerciales, e incluso explorar las posibilidades de asistencia financiera, para no estar mendigándole tanta plata al Fondo, al Banco Mundial y al BID.

◆ Los grandes protagonistas del vertiginoso desarrollo chino son las multinacionales europeas y norteamericanas, que se sumaron a las asiáticas y a los capitales chinos de ultramar. El PCCh prefería eso al crecimiento de una burguesía nacional que pudiese ganar peso político, además de que los extranjeros traían tecnología. En el último año la inversión externa directa sumó más de 50 mil millones de dólares. Curiosamente, mientras la China comunista se apoyaba en el capital privado extranjero, la capitalista India enfatizó a la empresa estatal como motor del crecimiento. Y en proporción al capital invertido, le fue mejor.

COMO SERA EL INCREMENTO EN EL PRECIO DEL GAS

El ajuste tras la mojadura

Pasada la instancia de la audiencia pública, aunque con disturbios, el Gobierno avanzará desde el lunes en el ajuste del precio del gas acordado con los productores. A los residenciales también, pero al final.



Daniel Jayo

La polémica audiencia pública del jueves. Héctor Polino, uno de los diputados cuestionadores.

Con el camino despejado para aplicar el ajuste tarifario en el precio del gas en boca de pozo, Néstor Kirchner defendió ayer desde Nueva York el mecanismo de audiencias públicas y se lamentó de los disturbios que empañaron el proceso de información de los términos del acuerdo entre el Gobierno y las petroleras. El Presidente ratificó que el martes próximo se anunciará la creación de una empresa estatal de energía cuya puesta en marcha, destacó, “será muy importante por su intervención en la ecuación energética, que es lo que hacen países como Chile y Brasil”. En tanto, el Enargas daría a conocer el lunes mismo las normas por las cuales se ajusta el precio del gas en yacimiento desde el martes próximo, excepto para usuarios residenciales y para aquellos comprendidos en las primeras dos categorías del Servicio General Pequeños Usuarios (comerciantes o pymes).

La escala de aumentos establecida en el acuerdo con las petroleras que el jueves debía tratarse en audiencia pública –que se dio por terminada sin intervenciones– establece para el gas de la cuenca Neuquina (origen del 50 por ciento de la producción nacional) un aumento del 33,2 por ciento a partir de este mes y otros tres ajustes sucesivos del 15,4 por ciento cada uno en octubre de este año y en mayo y julio del año próximo. Estos cuatro ajustes, acumulativos, arrojan un incremento global del 104,8 por ciento. El valor de referencia para el gas se acercaría así a su valor en dólares vigente hasta antes de la devaluación: aproximadamente 1,20 dólar por millón de BTU (unidad calórica tomada como parámetro para hacer comparables diferentes tipos de combustibles). Las otras tres cuencas con peso en la producción nacional, San Jorge, Austral y Noroeste, recibirán aumentos mayores, del 148,4 por ciento en los primeros dos casos y del 131,9 por ciento en el último, comparando los precios que alcanzarán en julio de 2005 con los actuales.

El mecanismo de aplicación de dichos aumentos dispone que los primeros ajustes corresponderán a los usuarios industriales (no comprendidos en las categorías de pequeños usuarios), los generadores de electricidad y los nuevos clientes directos de las productoras de gas natural. En esta última categoría, conforme a dos decretos promulgados en febrero pasado, quedan incorporados los grandes usuarios industriales y los expendedores de GNC, que a partir de julio del año que viene tendrán que adquirir el gas en un mercado desregulado.

En cambio, el ajuste a los usuarios residenciales y a los pequeños empresarios se aplicará de acuerdo con un cronograma que deberá establecer la Secretaría de Energía. La única obligación asumida por ese organismo ante las petroleras es que, al 31 de diciembre de 2006, el precio que paguen las distribuidoras para abastecer a esos clientes deberá igualarse con el que pagarán el resto de clientes desde julio de 2005. Es decir, con el aumento del 105 al 148 por ciento, según la cuenca de origen.

Los consumidores deberán pagar un incremento en sus tarifas que surgirá de la incidencia neta del aumento en el producto, en el costo del transporte y en el margen de comercialización del distribuidor: en definitiva, un porcentaje inferior a los mencionados más arriba, pero de todos modos significativo. Por otra parte, se presume que el incremento será superior para los consumidores residenciales de ingresos altos y medios, mientras serían exceptuados del ajuste los de bajos ingresos.

El acuerdo con las petroleras establece, además, que en el caso de que la cotización del dólar se sitúe durante un período de 30 días consecutivos por encima de un valor superior a 3,335 pesos –2,90 pesos fijado como referencia más 15 por ciento–, los productores tendrán derecho a solicitar el reajuste de los precios acordados.

A partir de declarar concluida la audiencia pública sin debate, el Enargas habilitó legalmente el mecanismo de aplicación del aumento. Pese al acuerdo alcanzado, Kirchner volvió a responsabilizar ayer a las petroleras por la crisis actual. “Frenaron y paralizaron los pozos para mejorar las tarifas, y volcaron todas las inversiones al petróleo por su mayor rentabilidad; esto se irá aclarando con el tiempo”, señaló.

Vuelo sin obstáculos

Aerolíneas Argentinas repira más tranquila. La Cámara de Apelaciones ratificó el fallo de primera instancia que rechazó la impugnación presentada por el Estado nacional contra el balance general del ejercicio 2002. El fallo despeja el tránsito hacia la Bolsa de la empresa aérea presidida por Antonio Mata. La salida del capital a Bolsa está prevista para fin de año, pero la impugnación presentada por el representante del Estado a la Asamblea de Accionistas de agosto de 2003 trababa esa posibilidad. El cuestionamiento oficial apuntaba a Air Comet, sociedad participada que es a su vez dueña de Interinvest, accionista principal de Aerolíneas. Dicha situación, según la presentación judicial, no se reflejada en el balance.

No para de ganar

En medio de la polémica por los aumentos en el gas, Repsol YPF dio a conocer ayer oficialmente los resultados de su balance en el primer trimestre. Por sus operaciones en el país, la empresa ganó 1108 millones de pesos (382 millones de dólares), un 14,7 por ciento menos que en igual período del año pasado (había obtenido 1299 millones de pesos). Para tomar dimensión de la cifra se la puede comparar con el presupuesto para todo el año del Ministerio de Desarrollo Social. Alicia Kirchner cubre todos los programas de asistencia social con 2568 millones de pesos. El año pasado, Repsol YPF ganó 4628 millones. La compañía informó ayer a la Bolsa de Buenos Aires que al 31 de marzo pasado su patrimonio neto ascendía a 23.640 millones de pesos. También indicó que entre enero y marzo pasados invirtió 509 millones de pesos, fundamentalmente en las áreas de exploración, producción, refino y comercialización en Argentina. Sus exportaciones en el período alcanzaron los 700 millones de dólares, lo que representa un aumento del 9 por ciento respecto del mismo lapso de 2003.

La petrolera aclaró que el importe de las exportaciones no incluye el porcentaje por retenciones que aplica el Gobierno.

EL ENARGAS ANTE LEGISLADORES

Informe al Congreso

Una semana después de la escandalosa audiencia pública convocada para convalidar los nuevos precios del gas de boca de pozo, el titular del Enargas, Héctor Formica, y el vicepresidente del ENRE, Ricardo Martínez Leone, explicarán ante la Comisión Mixta Revisora de Cuentas el contenido de sus informes sobre las privatizadas de energía y su propio desempeño como reguladores. Según asegura desde el Congreso el titular de ese cuerpo, Oscar Lamberto, se trata de una reunión “de rutina”. No por eso, sin embargo, el cónclave estará despojado de fuerte contenido político.

La reunión había sido convocada para hace unos quince días, pero a pedido de los propios entes decidió postergarse hasta después de la audiencia de anteayer, que terminó de modo estruendoso y sin que pudiera darse debate alguno. Ahora la interpelación a aquellos funcionarios se concretará el jueves por la mañana, cuando esté aplacado el mal recuerdo de la audiencia que en realidad no fue.

Aunque está planteada como una citación normal y rutinaria, el verdadero propósito de los legisladores será descubrir el porqué de las diferencias que existen entre los informes que produce la Auditoría General de la Nación –encargada de fiscalizar a los entes– y los organismos de control sobre el comportamiento de las empresas y el propio accionar de los reguladores. La Comisión, cuerpo al que naturalmente se reporta la AGN, está en la incómoda situación de averiguar el porqué de esas diferencias y, en lo posible, dilucidar quién tiene razón: si los reguladores, de actitud más amigable con las empresas, o los auditores, que últimamente derrocharon críticas descarnadas hacia las prestadoras y hacia los entes.

Hay un antecedente de este tipo de discrepancia. Tuvo lugar semanas atrás, cuando la Comisión Mixta analizó informes sobre el Etoss (ente regulador del servicio de aguas y cloacas) y la Auditoría referido a ese organismo y al propio contrato de Aguas Argentinas. El resultado fue que la Comisión terminó devolviéndoles a la AGN para que sus técnicos revisaran sus conclusiones.

LA ARGENTINA PARA LOS CHICOS

Miguel Lillo y su lupa

Jacarandá



La Salamanca



Menhires en El Mollar



Aquí vivieron los quilmes

Mercedes Sosa



Un viaje guiado al interior de la Argentina
Colección de 26 fascículos que recorre una a una las 23 provincias, la Ciudad Autónoma de Buenos Aires e incluye dos entregas especiales con un panorama integrador del país.
El espíritu de cada provincia a través de sus recursos humanos y económicos. La geografía, los habitantes ilustres y los desconocidos, los animales típicos, las leyendas, las canciones, los paisajes secretos y los más visitados, y también los momentos más gloriosos y más tristes de su historia.
Una colección para llevar a la escuela.
Una colección para salir de viaje.

Escrita y dirigida por la Lic. **Liliana Viola**

AUSPICIA



el próximo sábado
el fascículo 3 **gratis**

Página/12

Página/12, el país a diario, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Av. Belgrano 671/77. Código Postal C1092AAG, Cdad. Aut. de Bs. As. Teléfonos: 6772-4400 (líneas rotativas). Publicidad: Av. Belgrano 677 1° piso Tel.: 6772-4444.

Página/12

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Impresora Print S.A., Uruguay 124, Avellaneda, 4208-1250. Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Av. Belgrano 671/77 - Tel. 6772-4400 (líneas rotativas). Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332.

EL INFORME ANUAL DE TRANSPARENCIA INTERNACIONAL

Argentina no levanta cabeza

La Argentina está en el grupo de países con más altos niveles de corrupción política. Es frecuente que los empresarios realicen pagos para influir en las decisiones del gobierno y que efectúen "donaciones ilegales" a quienes están en el poder. Así lo aseguró Transparencia Internacional –junto a su delegación local, Poder Ciudadano– en el Informe Global de la Corrupción (IGC) 2004.

Los datos sobre la Argentina la ubican en el puesto 92 del Indice de Percepción de la Corrupción: el 1 es para el Estado menos corrupto, Finlandia, y el último lugar con el número 133 para Bangladesh.

Pablo Piovano



La falta de transparencia está en el origen de los fondos que financian la política.

El trabajo fue presentado en sociedad ayer, en la Feria del Libro, con un panel integrado por el ex vicepresidente Carlos "Chacho" Alvarez, el fiscal nacional de Investigaciones Administrativas Manuel Garrido, el titular de Poder Ciudadano, Mario Rejtman Farah, el de Transparencia Mexicana, Eduardo Bohórquez, y el periodista Daniel Santoro.

Con su foco puesto en la corrupción política y su impacto social, el informe detalló los fondos supuestamente malversados por dirigentes políticos en las últimas dos décadas. Al ranking lo encabeza Mohamed Suharto, presidente de Indonesia de 1967 a 1998, de quien se calcula que robó de 15 mil a 35 mil millones de dólares en una nación donde el Producto Bruto Interno per cápita ronda los 700 dólares. También figuran en el listado el ex mandatario peruano Alberto Fujimori y el nicaragüense Arnoldo Alemán, pero no hay ningún argentino.

Como concepto general, el IGC plantea que pese a que los escándalos por corrupción de los últimos años se han originado en el financiamiento ilegal de partidos y candidatos, la mayoría de los gobiernos no ha tomado medidas para enfrentar el problema.

Los datos sobre la Argentina la ubican en el puesto 92 del Indice de Percepción de la Corrupción (el 1 es para el Estado menos corrupto, Finlandia, y el último lugar con el número 133 para Bangladesh). Esto quiere decir que, a criterio de Transparencia Internacional, nuestro país está de la mitad para abajo de la tabla.

El fixture fue elaborado por la consultora Gallup Internacional y refleja las impresiones de empresarios, académicos y analistas de riesgo, a quienes se pidió que calificaran con puntajes de 10 (altamente honesto) a 0 (altamente corrupto). En esa escala, la Argentina obtuvo apenas 2,5 puntos.

Las leyes locales sobre la financiación de los partidos políticos son las más completas de la región, reconoce el texto. Sin embargo, entre la teoría y la implementación real hay todavía mucha distancia. "Hay numerosos modos en que los partidos y candidatos pueden evitar identificar a sus contribuyentes y los montos aportados", se señala, para agregar que en un modo posible de hacerlo es "camuflar las fuentes a través de colectas masivas".

La compra de votos es una realidad del presente. "El 6 por ciento de quienes respondieron a un estudio en la Argentina señalaron que habían recibido algo de un candidato o partido en las elecciones legislativas. Este porcentaje se elevaba al 17 por ciento entre los encuestados de bajos ingresos (...) Los estudios brindan clara evidencia de que no sólo la clase social, sino también el partido –el Partido Justicialista en este caso– está vinculado con la compra de votos", sostuvo Transparencia Internacional.

La entidad sostuvo que el presidente Néstor Kirchner avanzó en el respeto a la independencia judicial, al someter la designación de los nuevos integrantes de la Corte Suprema al debate público. Sin embargo, advirtió que "no ha roto por completo con las prácticas anteriores de nombramientos". El trabajo puso como ejemplo "la nominación de Alessandra Minnicelli en el puesto de auditora de la Sindicatura General de la Nación (Sigen). Al estar casada con Julio De Vido, ministro de Planificación Federal, Inversiones Públicas y Servicios –ministerio que la Sigen debe monitorear–, había un claro conflicto de intereses. A pesar de las denuncias, la nominación de Minnicelli fue confirmada en junio del 2003", concluye el informe.

La libertad de prensa

El Informe Global de Corrupción 2004 incluyó un alerta sobre las presiones contra la libertad de prensa en la Argentina, con la mención del caso del juez federal Claudio Bonadío, quien le pidió al periodista del *Financial Times* Thomas Catán que revelara las fuentes de una denuncia de supuestos sobornos en el Senado. Como el periodista se negó, el juez solicitó a la SIDE una lista de las llamadas telefónicas de Catán, violando la garantía constitucional de anonimato para las fuentes periodísticas. La medida fue posteriormente anulada por la Cámara de Apelaciones, que ordenó a Bonadío destruir la lista.

Transparencia Internacional también registró casos de jueces castigados por investigar a funcionarios. Uno de los episodios denunciados fue la remoción del juez Roberto Gareca, quien había abierto una causa contra colaboradores del gobernador de Salta Juan Carlos Romero. De la misma manera, el trabajo recuerda que José Manuel de la Sota, gobernador de Córdoba, ordenó el despido del fiscal anticorrupción provincial Luis Juez luego de que el funcionario investigara a miembros de la administración cordobesa, incluyendo a la esposa del gobernador, Olga Riutort.

LA CAMARA DISPUSO QUE URSO CONVOQUE A JUICIO ORAL

Apuran el proceso por robo de bebés

La Cámara Federal rechazó el pedido de recusación contra el juez federal Jorge Urso en la causa sobre el Plan Cóndor. Sin embargo, determinó que el magistrado no debe demorar más la elevación a juicio oral de esa investigación. Y el fiscal Eduardo Freiler también se pronunció a favor del pronto envío a juicio del caso del robo de bebés, según explicó a este diario el abogado Alberto Pedroncini.

Los camaristas determinaron que la causa Cóndor está "virtualmente lista para ser elevada a proceso oral y público", al menos en lo que respecta al ex presidente de facto Jorge Rafael Videla, ya procesado en este expediente. Además, le indicaron a Urso que ordene medidas para investigar la aplicación de ese operativo represivo conjunto de las dictaduras del Cono Sur "en todo el territorio del país". Los querellantes, representados por Pedroncini, David Baigún y otros letrados, habían denunciado en reiteradas oportunidades que en el juzgado que Urso está ocupando (el federal 7 que sigue vacante) existen diversas cuestiones tendientes a dilatar el trámite del expediente.

Por su parte, el fiscal Eduardo Freiler formuló un dictamen en el que consideró que la investigación sobre la sistemática apropiación de bebés "está en condiciones" de ser elevada a juicio. En ese caso, los querellantes habían planteado la ampliación de la investigación a los delitos cometidos sobre las madres de los niños apropiados, a partir de la anulación de las leyes de Punto Final y de Obediencia Debida. El fiscal consideró que las pruebas que hay en la causa ya dan por acreditado esos delitos. Consultado sobre la posibilidad de que Urso no acate las decisiones de la Cámara, Pedroncini evaluó que eso es "muy difícil", teniendo en cuenta que el magistrado ya cuenta con tres pedidos de juicio político por esta situación.

Las atrocidades de Camps

Nuevas malas noticias para los represores Jorge Bergés, Miguel Etchecolatz y Norberto Cozzani: la APDH de La Plata solicitó sus detenciones ante la Justicia Federal porteña, en el marco de la Causa Camps, en la que fueron absueltos con la sanción de las leyes de impunidad. Los tres imputados habían sido condenados en 1986 por esta causa junto a los fallecidos generales del Ejército Ramón Camps y Ovidio Ricchieri, que se desempeñaron en la jefatura y subjefatura de la Policía Bonaerense. El pedido del organismo de derechos humanos fue realizado ante el juzgado federal 4, que está interinamente a cargo de Jorge Ballestero, y exige que se aplique la nulidad dispuesta sobre las leyes de perdón.



PÁGINA/12 PRESENTA

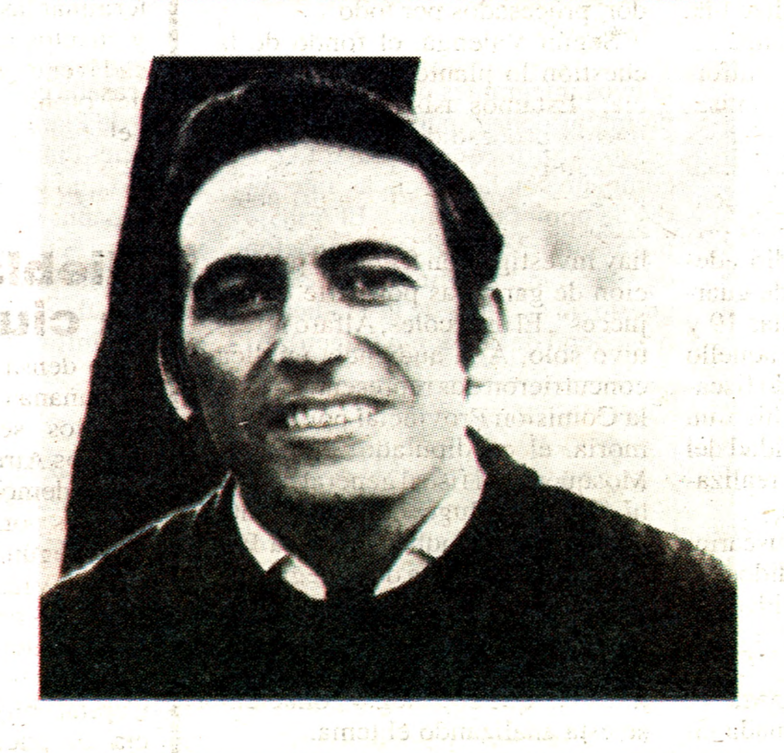
POR PRIMERA VEZ EN CD EN ARGENTINA

MIGUEL ANGEL ESTRELLA

Música Esperanza

UNA COLECCION DE DOS CDs





SEXTUOR DOS MUNDOS

"CORAZON AL SUR"

Miguel-Angel Estrella

PIANO

PIANO

BACH
2a. Partita en Do Menor, BWV 826

BEETHOVEN
Sonata N 17, La Tempestad

BELA BARTOK
Bagatelles

TAURIELLO
Cuatro Sonatinas

SEXTUOR DOS MUNDOS

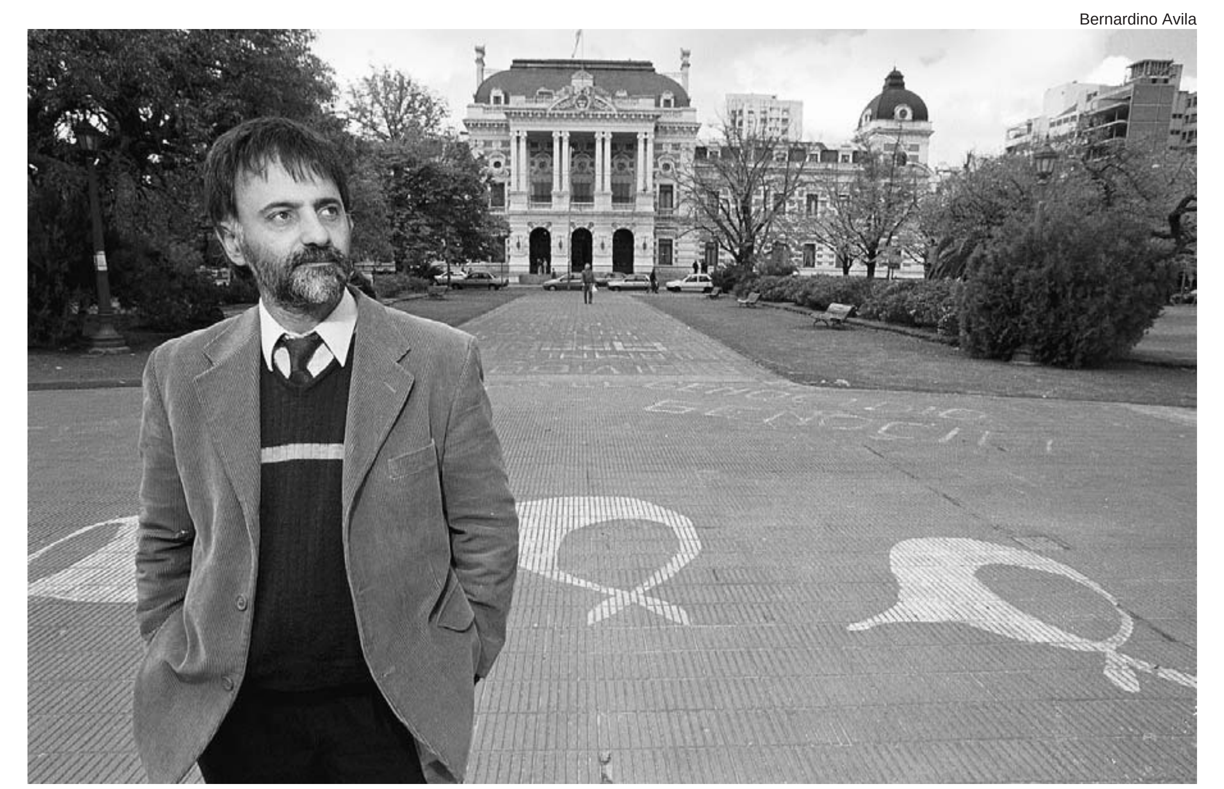
LA POBRECITA
CORAZON AL SUR
DESDE EL ALMA
LA TELESITA
AIRES CRIOLLOS
BALADA PARA MI MUERTE
MALAMBO
LOS MAREADOS
TRAVESSO-FUNFUN

Página/12

Mañana el CD1, con un estuche de regalo. Compra opcional $8.

El 20 de diciembre de 2001, Carlos Alfaro salió en defensa de una colega que la policía quería detener en La Plata. Terminó preso él, golpeado y con un proceso. Ahora, enfrenta un juicio por resistencia a la autoridad con el argumento del estado de sitio.

Bernardino Avila



El abogado Carlos Alfaro en la plaza San Martín, de La Plata, donde fue llevado por la policía.
"Uno me agarró por el cuello, otro me tomó por los testículos y un tercero me arrojó spray en los ojos."

INSOLITO JUICIO A UN ABOGADO POR EL 20 DE DICIEMBRE

El delito de pedir justicia

Por Horacio Cecchi

El juicio penal que enfrenta el abogado Carlos Alfaro está plagado de absurdos. El 20 de diciembre de 2001, en medio de la crisis que envolvía al país, Alfaro fue absurdamente detenido por policías de la Comisaría 1ª de La Plata cuando el letrado intentaba interceder para evitar la absurda detención de una colega. La colega zafó, pero los policías se le echaron encima como fieras, le rociaron los ojos con spray irritante, lo esposaron y en la comisaría lo golpearon y lo mantuvieron detenido argumentando el absurdo estado de sitio. Pero lo más absurdo del caso es que un año después, un fiscal platense pidió la absurda elevación a juicio por resistencia a la autoridad y un juez la aceptó. Ni fiscal ni juez se preguntaron si el estado de sitio era constitucional, ni analizaron si se habían violado las garantías de Alfaro y de su profesión.

Paquete: ***"Los fiscales compran llave en mano todos los paquetes armados que manda la policía. No hay investigación fiscal, ni protección de garantías".***

A las 13 del 20 de diciembre de 2001, cuando el país era una caldera, ya se había desatado la salvaje represión del día anterior, y Fernando de la Rúa estaba por fugar por los techos de la Casa Rosada, en la plaza San Martín de La Plata se repetían los incidentes. Frente a un impresionante dispositivo policial, una abogada intentó intervenir cuando los uniformados se llevaban a unos muchachos. La mujer mostraba su credencial de abogada. Alfaro, que salía de la Legislatura donde trabaja como asesor, fue testigo del incidente y quiso interceder por su colega presentando su credencial que, según la decisión policial, es una credencial inútil. "Primero me apartaron –dijo Alfaro a **Página/12**–, pero cuando volví dejaron a la mujer y se me echaron encima. Uno me agarró por el cuello, otro más bajito me tomó por los testículos y un tercero me arrojó spray irritante en los ojos."

Maltrecho, Alfaro cayó en el piso de una celda de la Comisaría 1ª con el argumento de resistencia a la autoridad. "Me negaron la posibilidad de un llamado telefónico, me golpearon, me maltrataron mucho", agregó el abogado. A las 23.30 fue llevado ante el fiscal 3 Marcelo Martini.

"El caso no tiene precedentes –señaló Luis Valenga, desde hace un mes abogado de Alfaro–. El artículo 57 de la ley que regula el ejercicio de la profesión sostiene que el abogado debe recibir un trato semejante al de los jueces. Alfaro declaró ante el fiscal los apremios ilegales que sufrió y además que había sido detenido en ejercicio de su profesión. El fiscal no tomó ninguna decisión. Fue mi defendido quien pidió que lo revisara un médico forense, que constató que le habían arrojado gas irritante. El fiscal no mandó investigar si hubo apremios ni si efectivamente había sido detenido como abogado."

El 13 de diciembre de 2002, el fiscal adjunto Carlos Vercellone pidió la elevación a juicio y el 25 de abril del año pasado el juez de Garantías platense Guillermo Atencio la aceptó. "¿En qué país vivía esta gente?", se pregunta Valenga.

"Ni el fiscal ni el juez hicieron ningún planteo respecto de la inconstitucionalidad del estado de sitio –agregó el defensor–. El 19 de diciembre, De la Rúa lo dispuso por 30 días con el decreto 1678. El 20 se fugó en helicóptero mientras (el ex gobernador Carlos) Ruckauf se escapaba por la autopista. El estado de sitio puede salir por decreto sólo si el Congreso está en receso, pero en ese momento estaba en sesiones extraordinarias. El único antecedente con la misma jugarreta es de 1873, cuando Sarmiento dictó el estado de sitio por decreto y después tuvo que dar marcha atrás. De la Rúa volvió el 21 y levantó el estado de sitio con el decreto 1689 antes de desaparecer de la escena, con lo que demostró que todo era una mascarada para intentar perpetuarse en el poder."

El estado de sitio cayó, la casi totalidad de los manifestantes detenidos en todo el país fueron desprocesados, salvo Alfaro, que además estaba ejerciendo su profesión de abogado. La causa ahora llegó a la jueza Correccional 3 María Buscarini, quien deberá determinar en juicio oral la responsabilidad del imputado. El miércoles se realizó una audiencia previa. Allí, Valenga pidió que se investigara a los uniformados del operativo: el subcomisario Raúl Arques, el oficial inspector Jorge Bacigaluppe, el suboficial mayor Alfredo Lorenzo, el sargento Marcelo Camelia y la cabo primero Silvina Monzón. Pidió además el secuestro del libro de guardia correspondiente a los días 19 y 20 y, que se analizara todo aquello que deberían haber analizado fiscales y juez y, obviamente, hizo un planteo de inconstitucionalidad del estado de sitio, el primero realizado en territorio bonaerense.

En cinco días la jueza Buscarini debería responder a los pedidos. Si admite la inconstitucionalidad, la acusación se cae. Si no, Alfaro irá a juicio y acto seguido al *Libro Guinness de los Records* como el único civil procesado por nada en los sucesos de diciembre de 2001, además de Enrique Mathov, Rubén Santos, ocho policías y un vigilador, procesados por todo.

Según Valenga, el fondo de la cuestión lo planteó en la audiencia: "Estamos asistiendo a un peligroso proceso de policialización de la Justicia. Los fiscales compran llave en mano todos los paquetes armados que manda la policía. No hay investigación fiscal, ni protección de garantías por parte de los jueces". El miércoles, Alfaro no estuvo solo. A la audiencia pública concurrieron dos representantes de la Comisión Provincial por la Memoria, el ex diputado Alejandro Mosquera y el fiscal general de Bahía Blanca, Hugo Cañón. Cuenta además con la adhesión de la Federación Argentina de Colegios de Abogados, el Colegio de Abogados de San Isidro, donde está matriculado Alfaro, y el de La Plata, mientras que el Colegio bonaerense está analizando el tema.

SE ENTREGO LA MUJER DE MUSA AZAR

La familia unida

Marta Cejas, la esposa del ex jefe de Inteligencia del gobierno juarista de Santiago del Estero, Antonio Musa Azar, se entregó ayer en el Destacamento Móvil 5 de la Gendarmería Nacional de esa provincia tras permanecer prófuga de la Justicia durante tres meses por la causa del doble crimen de La Dársena. La decisión fue tomada tras conocerse la remoción de la jueza María del Carmen Bravo por parte del interventor Pablo Lanusse, anunciada en la noche del miércoles último.

"De acuerdo con la actuación de la doctora Bravo no había ningún tipo de garantías para ser sometido a una investigación", estimó Raimundo Ledesma, el abogado del comisario retirado. El letrado confió que "casi todos" los prófugos en el caso, entre ellos "Musita" Azar Cejas, se entregarán en las próximas horas a la Justicia santiagueña.

Cejas, quien había cambiado su fisonomía para evitar ser reconocida, se entregó a las 8 en el destacamento de Gendarmería, donde quedó detenida e incomunicada bajo custodia de personal femenino. Bravo, una de los cinco juezas que estuvieron a cargo de la causa por los homicidios de Leyla Nazar y Patricia Villalba, había pedido la captura de la mujer, a quien acusó de "encubrimiento agravado", por supuestas amenazas a testigos.

En tanto, su hijo "Musita" y su sobrino Eduardo Abdala, ambos prófugos, están imputados de "homicidio", en relación con el crimen de Leyla.

VACACIONES

Los habitantes de la Capital Federal y de la provincia de Buenos Aires tendrán diferentes fechas para las vacaciones de invierno, ya que los bonaerenses iniciarán el receso el 12 de julio próximo –una semana antes de lo previsto– y el gobierno porteño mantuvo la fecha del 19 de ese mes. La decisión del gobierno bonaerense fue tomada en sintonía con las recomendaciones de las autoridades sanitarias, que aconsejaron adelantar el receso ante el temor de que estalle un brote de gripe en la segunda quincena de julio. Ayer, el gobernador Felipe Solá le pidió al gobierno porteño "un gesto solidario" para que también modifique la fecha, hecho que no sucedió.

Turista fallecido

El turista húngaro de 21 años que había desaparecido hace diez días en el Parque Nacional de Tierra del Fuego fue hallado muerto ayer en una zona escarpada denominada Cañadón del Toro, según informó Gendarmería Nacional. El cuerpo de Javor Kristof era sometido a una autopsia para determinar las causas del deceso y cuántos días permaneció el cadáver expuesto al frío clima del otoño fueguino. Fuentes del juzgado de Instrucción que investiga el caso no descartan la posibilidad de un suicidio.

Niebla sobre la ciudad

La densa niebla que ayer a la mañana cubrió la Capital y amplios sectores del Gran Buenos Aires causó dificultades y demoras en rutas y autopistas por la escasa visibilidad. Según informó la dirección de Vialidad Nacional, las rutas más perjudicadas fueron la 8, que va a Pilar, en el norte del Conurbano; la 9, que une Capital con Rosario; la 12, hacia el puente Zárate-Brazo Largo, y la 2, que va hacia el sur de la provincia.

Divorcio en Chile

Los chilenos podrán divorciarse a partir de noviembre próximo, luego que ayer fuera promulgada oficialmente una nueva ley de Matrimonio Civil, que introduce la normativa en el único país occidental que no aceptaba la disolución del vínculo matrimonial. "Este es un día doblemente histórico porque terminamos con una ley que regía desde hace 120 años y también con una farsa legal", dijo el presidente chileno Ricardo Lagos en la ceremonia de promulgación.

Un proyecto para que el tranvía vuelva a correr

Un arquitecto impulsa junto a varias organizaciones barriales un recorrido que uniría Retiro con Puerto Madero, San Telmo y la Boca. La Corporación Puerto Madero tiene en estudio el plan.

Si bien el tranvía desapareció de las calles de Buenos Aires hace décadas, existe un proyecto que lo incorporaría nuevamente al paisaje porteño en un recorrido que uniría Retiro, Puerto Madero, San Telmo y la Boca. En primera instancia sería turístico y luego podría ser usado como medio de transporte. La iniciativa surgió de un arquitecto argentino, que hace años reside en Suiza, quien acordó con una empresa de transportes públicos de la ciudad alemana de Stuttgart la venta de 35 formaciones –que allí dejaron de circular– a Buenos Aires, a un precio simbólico de 5 mil euros por unidad. El proyecto –según uno de los impulsores– fue presentado en noviembre de 2003 ante el gobierno porteño y se encuentra en plena etapa de estudio por parte de la Corporación Puerto Madero. Y además cuenta con el apoyo de organizaciones barriales que se interesaron "tanto por su impacto turístico como por las fuentes de trabajo que va a crear".



En primera instancia, el tranvía sería solamente turístico.
Con 35 vagones alemanes, el plan es usarlos para transporte.

El presidente de la entidad La República de San Telmo, Manuel Fernández, comenzó hace diez días una campaña que logró cerca de 3 mil firmas en favor de la realización de la iniciativa. "Rápido. Económico. Ecológico. Pintoresco. El tranvía es un muchacho con muchas virtudes", así lo definió Fernández, quien agregó que el proyecto "generará miles de fuentes de trabajo, además de incentivar el turismo en la zona".

El arquitecto Pablo Valladares, que vive en Suiza desde hace 23 años, llevó la propuesta a la embajada argentina en ese país en el año 2000 y se entrevistó con el por entonces jefe de la sección económica, Edgardo Molaroda, quien el año pasado presentó el proyecto al jefe de Gobierno de la Ciudad, Aníbal Ibarra.

Asimismo, Molaroda presentó la iniciativa a la Corporación Puerto Madero, desde donde explicaron que el proyecto se encuentra en plena evaluación para determinar su financiación. Además, la iniciativa fue llevada a organizaciones barriales de la Boca y de San Telmo "para que se encarguen de difundir entre los vecinos el proyecto", afirmó Molaroda.

El jueves pasado hubo una reunión entre vecinos de ambos distritos, quienes debatieron sobre las características y beneficios del proyecto. De allí, según Molaroda, surgió una inquietud: "El proyecto debe ser realizado por el gobierno porteño o nacional o a través de una empresa privada, pero hay que hacerlo porque es un beneficio para la ciudad".

"El plan aún no cuenta con el estudio de factibilidad que consiste en el estudio técnico, económico, de impacto ambiental, social, urbanístico y turístico. Sería ideal que el gobierno porteño lo lleve adelante. Sólo hasta el 2005 tenemos tiempo para responder a la ciudad alemana, si no, venderán las unidades a otro país", aseguró Molaroda.

"La idea es articular una zona de interés histórico, cultural, turístico y comercial que una el Norte y Sur de la Ciudad. Que vincule a pasajeros de ómnibus y trenes, en Retiro, y que preserve el espacio público verde, hasta la Boca", detalló Molaroda. La puesta en marcha de la iniciativa, según Fernández, "creará cerca de mil puestos de trabajo directos y otros 5 mil indirectos, será más barato que el colectivo y contará con más de 100 mil usuarios".

El tranvía recorrerá 22 kilómetros en alrededor de 50 minutos y transportará 40 pasajeros sentados y 120 parados. Se trata de formaciones totalmente recicladas en 1994. "Nosotros vamos a poder mostrar el barrio que los guías turísticos no muestran, por ejemplo las caballerizas de Rosas, la casa de Julio Argentino Roca y el único palenque citadino ubicado en el Viejo Almacén", señaló Fernández.

"Tenemos que recuperar lo lindo, lo bello y lo histórico –describió Fernández–. Trasladar el pasado al presente y hacer futuro. No se puede hacer futuro si se pierde el pasado. El tranvía es el futuro transporte de la ciudad."

Informe: Silvia Marchant.

UN PLAN PARA POSICIONAR A LA ARGENTINA EN EL MUNDO

El sello de la "Marca País"

El gobierno nacional anunció el diseño de una estrategia de posicionamiento internacional de la Argentina, tras anunciar la construcción del proyecto "Marca País", cuyo objetivo será mejorar la imagen de la Nación y potenciar sus productos y servicios en el mundo. En ese sentido, las Secretarías de Medios de Comunicación y de Turismo de la Nación suscribieron un convenio para trabajar en forma conjunta en la definición de la iniciativa que será presentada formalmente el próximo 9 de julio.

Según las autoridades, la "Estrategia Marca País" persigue aumentar la autoestima argentina, su posicionamiento internacional, el crecimiento del turismo, las exportaciones e inversiones y potenciar todos los sectores, entre ellos el arte, la cultura y el deporte. Así, el proyecto intenta convertirse en un instrumento "poderoso" a la hora de comunicar y proyectar la imagen del país para fomentar su prestigio en el mundo.

La estrategia será elaborada por sectores interdisciplinarios como comercio exterior, marketing, comunicación y turismo, entre otros. A su vez, el programa incluye la realización de un concurso público para crear un logo que represente en adelante a la Argentina. La estrategia también incluye el desarrollo de distintas submarcas argentinas de regiones, provincias, lugares, municipios, actividades turísticas, entre otras.

La Secretaría de Medios aportará un equipo de expertos para hacer el diagnóstico de la imagen Argentina en el mundo, para analizar los diferentes mensajes que actualmente se emiten desde el sector público y privado, y para trabajar junto a otros expertos en el mensaje que la Argentina desea comunicar.

La Secretaría de Turismo aportará el desarrollo técnico y también los profesionales para el diseño estratégico. "En un mundo globalizado los países sin estrategia marca país, serán países condenados al fracaso", señalaron las autoridades.

"Es importante determinar que la Marca País no es sólo patrimonio de países desarrollados y de larga tradición en el tema, como el caso de Francia, Italia, Japón, Alemania, Suiza, España entre muchos otros", afirmaron las autoridades y resaltaron que "también otros países han trabajado de manera profesional en el tema, no teniendo tantas ventajas competitivas, demostrando que siempre es momento propicio para trabajar en el desarrollo de una Marca País".

LA FAMILIA NO ENCUENTRA DONDE INTERNAR A MARADONA

Ahora nadie quiere a Diego

Los familiares tienen decidido pedir a un juez que obligue a Maradona a internarse en un centro de rehabilitación. Está clínicamente curado, pero con un cuadro agudo de abstinencia.

Desde hace dos días, los familiares más cercanos de Diego Maradona y los directivos de la clínica Suizo Argentina, donde hasta anoche permanecía internado, no escuchan más que negativas: ninguno de los centros de rehabilitación consultados para tratar su adicción a las drogas aceptaron encargarse de la atención del ex jugador. Y Diego ya ingresó en "síndrome agudo de abstinencia", que lo mantiene "muy enojado", aunque su estado de salud continúa "estable", según pudo saber *Página/12*. Desde la clínica afirmaron que no le darán el alta al ex futbolista "hasta que no se lo derive a un lugar donde haya certeza de que continuará con el tratamiento". Mientras, la madre, un hermano y una hermana de Diego firmaron ayer una solicitud para que la Justicia ordene la internación de Maradona. Pero hasta anoche no la habían presentado ante un magistrado de turno. Según aseguró el director de la Suizo, Claudio Belocopit, el traslado del ex capitán de la Selección Argentina "estará resuelto en las próximas 48 horas".

Fuentes allegadas a los familiares de Maradona manifestaron que la posibilidad más firme es que esa solicitud denominada curatela "sea presentada el próximo lunes". De esta manera, el ex futbolista sería obligado a permanecer internado en un centro de rehabilitación, ya que él se niega rotundamente a ser trasladado a una clínica que se encargue de tratar su adicción. Su madre, Doña Tota, o su hermano, Lalo, serían quienes se harían responsables de su internación. De todos modos, su ex esposa, Claudia Villafañe, Lalo, Tota y los directivos de la clínica continúan en la intensa búsqueda de un centro que acepte ocuparse del ex delantero. Las fuentes afirmaron que "el Instituto de Neurociencia de Buenos Aires había aceptado en la noche del jueves el ingreso de Maradona con la condición de que un juez ordene la internación del ex jugador y de que la familia escriba una carta a la prensa para que cese su acoso al ex futbolista". Pero las demoras en presentar la curatela a la Justicia y el clima de tensión que se vive entre los más allegados de Maradona, de 43 años, hicieron que la clínica diera marcha atrás ayer a las 16.

El clima de tensión se impregnaba ayer cada vez más en las paredes del cuarto piso del sanatorio, donde se encuentra la sala de cuidados intensivos. Incluso, Belocopit llegó a decir en conferencia de prensa que Maradona "es un paciente mal visto" al explicar la dificultad para encontrar un lugar donde internarlo.

> **Crisis:** *Sufrió una crisis nerviosa por su abstinencia a las drogas. Y los médicos debieron incrementar la dosis de sedantes para poder calmarlo.*

El ex futbolista sufrió, además, una crisis nerviosa por su abstinencia a las drogas. Y, según trascendió, los médicos debieron incrementar la dosis de sedantes para poder calmarlo. La dirección de la clínica difundió anoche un parte médico que indicó que Maradona "continúa estable clínicamente, con parámetros vitales conservados".

Según aseguraron las fuentes de la clínica, "Maradona está en condiciones de salir, pero no se le dará el alta hasta tanto no haya sido derivado a un centro de rehabilitación donde continúe con el tratamiento". Así, las fuentes dejaron entrever que no permitirán que Diego sea trasladado nuevamente a una propiedad privada, como lo hizo el último 29 de abril, después de 11 días de internación con un severo cuadro cardíacorespiratorio. El ex futbolista se fue sorpresivamente a la quinta de General Rodríguez, propiedad del empresario Mastellone. Allí, Diego se dejó llevar por los excesos, al punto que llegó a tomar vino tinto y se paseó con el torso desnudo por el parque. El último exceso fue comer tres pizzas grandes, una bandeja entera de masas, un litro de leche y un litro de jugo de naranja. Esto provocó una "insuficiencia cardíaca por atracón y una distensión abdominal" que lo obligó a ser otra vez internado.

"Es cierto que se quiere ir, pero no es verdad que hizo destrozos en su habitación", afirmó anoche Belocopit, quien también agregó que Diego sólo recibe la visita "de Claudia y sus dos hijas". Pese a las versiones que indicaban que el médico personal de Diego, Alfredo Cahe, había sido limitado en sus funciones, Belocopit dijo que "continúa siendo el médico de cabecera del ex jugador".

Según trascendió, la Suizo Argentina quería "derivar a Maradona la misma noche del jueves. Incluso, estuvieron en tratativas con dos centros, uno de la isla Antigua, y otro de Italia, pero ambos requerían la firma de autorización del paciente. Y Diego se opone a ser internado en un centro. También estuvieron en contacto con las clínicas Fleni, el centro Santa Rosa y Abril. Pero éstas también se negaron". Las fuentes también indicaron que allegados a Maradona "le pidieron a Marcelo Tinelli colaboración para alquilar un avión para su traslado al centro".

Informe: Maricel Seeger.

Daniel Jayo



Un grupo de piqueteros llegó hasta la avenida Pueyrredón para apoyar al ex futbolista internado.
La clínica no le dará el alta hasta que no se encuentre un centro para internar al paciente.

PACHELO PROCESADO CON PREVENTIVA

Carrascosa festeja

La Justicia procesó y dictó ayer prisión preventiva a Nicolás Pachelo, ex vecino de María Marta García Belsunce y sospechoso preferido de la familia de la víctima, por tres hurtos y un robo, entre otros delitos no relacionados con ese caso. Además, el juez de la causa remitió una copia de la resolución a la Justicia de San Isidro, donde se investiga el crimen de la socióloga. En tanto, la Suprema Corte de Justicia bonaerense recibió ayer el informe que permitirá establecer si el juez de Garantías Diego Barroetaveña incurrió en alguna irregularidad administrativa en el marco de la tramitación de la causa por el asesinato de García Belsunce.

El juez de instrucción porteño Mariano Bergés dispuso además un embargo de 150 mil pesos sobre los bienes de Pachelo, quien fue procesado por una serie de hurtos en casas de amigos y vecinos y una prueba fundamental fue una cámara de fotos que luego vendió en un comercio porteño de la calle Libertad. El abogado defensor Roberto Ribas apeló la resolución ante la Sala IV de la Cámara del Crimen.

Según Bergés, Pachelo siempre tenía como víctimas a amigos o conocidos y empleaba el mismo "modus operandi": les sustraía las llaves en eventos sociales, averiguaba cuándo no había nadie en los domicilios y entraba o mandaba a robar. Así, Pachelo continuará detenido en Marcos Paz por lo menos hasta que la Cámara resuelva si hace o no lugar a la apelación de la defensa.

Por otra parte, la Secretaría de Control Judicial del Poder Judicial de la provincia remitió a la Suprema Corte bonaerense un informe sobre la situación del juez Diego Barroetaveña. El magistrado había remitido sus explicaciones donde justificó por qué no dispuso de manera inmediata una orden de detención contra el viudo Carlos Carrascosa, luego de que las diversas instancias judiciales de la provincia revocaran el beneficio de la libertad morigerada que él le había concedido.

El informe también da cuenta del reporte que brindó el juez Fernando Maroto, quien hizo saber a la Corte que Barroetaveña se habría resistido a cumplir con esa disposición. Ahora, la Suprema Corte puede desestimar la investigación y ordenar su archivo o resolver alguna eventual sanción contra el juez.

DESTITUCION

Los dos jefes de la comisaría primera de Tres de Febrero fueron destituidos ayer por el Ministerio de Seguridad bonaerense, acusados de amenazar a un suboficial que denunció a tres superiores por haber dejado en libertad, a cambio de coimas, a dos hombres que había detenido con droga. Los relevados son el comisario Raúl Omar Aguirre y el oficial subinspector Víctor Daniel Melgar. La dependencia quedó provisoriamente a cargo de la subcomisario Graciela Luján González. El subsecretario de Seguridad bonaerense, Martín Arias Duval, concurrió personalmente para la destitución.

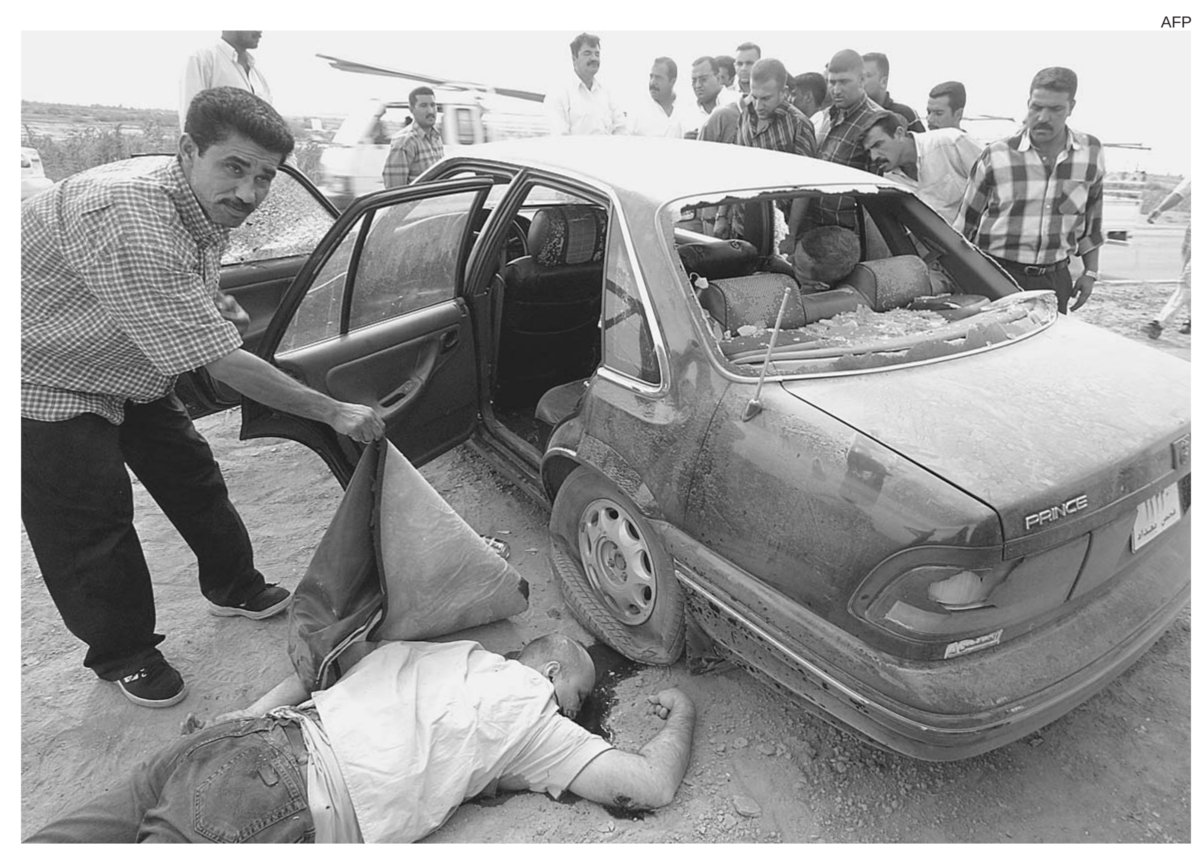
Masacre de Villegas

El gobernador Felipe Solá se comprometió ayer ante familiares de las víctimas a reactivar la investigación del séxtuple crimen conocido como "La Masacre de La Payanca" y a determinar si la Brigada de Investigaciones de La Matanza participó en los crímenes todavía impunes, cometidos en 1992 en una estancia de General Villegas. La investigación apuntaría al ex comisario Mario "Chorizo" Rodríguez y a su personal, que se trasladaron a Villegas para encabezar la pesquisa policial. Los cadáveres de las seis víctimas fueron descubiertos por la Policía el 8 de mayo de ese año.

Tiroteo en una escuela

Al menos cuatro personas resultaron heridas ayer durante un tiroteo en una escuela secundaria del condado de Baltimore, en el estado de Maryland. La policía del condado dijo que el tiroteo ocurrió durante un partido de baloncesto en la secundaria de la localidad de Randallstown. Las autoridades no indicaron si las cuatro víctimas eran estudiantes de la escuela, pero algunos testigos aseguraron que se trata de varios miembros de los equipos de baloncesto y fútbol americano del colegio. Los heridos fueron trasladados en helicóptero al hospital local y tres de ellos se encuentran muy graves.

El líder de los chiítas radicales, Muqtada al-Sadr, hasta ayer escondido, apareció dedicando su sermón a denunciar a Bush por los abusos a los prisioneros de Abu Ghraib. En otro hecho fueron muertos de disparos dos periodistas de la televisión polaca.



AFP
Los cuerpos de los periodistas polaco (dentro del auto) y argelino en el suelo, baleados.
Trabajaban para la televisión y recibieron disparos de hombres armados en el sur de Bagdad.

Al-Sadr desafió a los soldados y dos periodistas murieron en Irak

Por Justin Huggler*
Desde Bagdad

Desafiando directamente a las fuerzas norteamericanas, el clérigo radical chiíta iraquí Muqtada al-Sadr, viajó a su fuerte en Kufa (centro) ayer para dirigir la oración del viernes, pese a la presencia de cientos de tropas norteamericanas que rodeaban esa ciudad y a Najaf. En otra parte de Irak, dos periodistas más murieron ayer, en una posguerra que se está convirtiendo rápidamente en una de las historias más peligrosas del mundo para cubrir. Waldemar Milewicz, uno de los reporteros de televisión más conocidos de Polonia y su productor, Mounir Bouamrane, murieron en una emboscada a su auto al sur de Bagdad.

Sadr dedicó su sermón a denunciar a las fuerzas estadounidenses y al presidente George W. Bush por las acusaciones de abuso a los prisioneros de Abu Ghraib. El sermón llegó un día después de que fuerzas norteamericanas lanzaran una fuerte ofensiva contra su milicia, el ejército de Mehdi, en y alrededor de las ciudades santas de Najaf y Kerbala, además de Kufa. Uno de los asesores principales de al-Sadr en la ciudad chiíta de Basora llamó a un levantamiento contra tropas británicas y les dijo a sus seguidores que se le permitiría a quien capture una soldado femenina británica mantenerla como esclava. El jeque Abdul-Sattar al-Bahadli ofreció recompensas de 350 dólares por la captura de un soldado británico y 150 por matar a uno. La oferta llegó después de que se diera a conocer un video en el que Osama bin Laden aparentemente ofrecía grandes cantidades de oro como recompensa por matar a ciudadanos de cualquiera de los países que tengan fuerzas de ocupación en Irak.

Al-Sadr ha pasado mucho tiempo de las últimas cuatro semanas refugiado en el santuario del Imán Ali en Najaf, pero presenció los rezos del viernes en la ciudad cercana de Kufa. Ayer, apareció, como es habitual, rodeado por milicianos vestidos de negro y llevando un arma anti-aircraft. Comandantes estadounidenses dijeron que se abstuvieron de atacar al ejército de Mehdi en Najaf ayer por respeto al sabático musulmán. Pero, en Kerbala, informaron que hubo incidentes y explosiones cerca de dos de los más importantes santuarios de la ciudad. Seis miembros de una familia, incluyendo tres niños de dos, cuatro y cinco años, murieron por la noche en Najaf cuando su casa fue atacada, aparentemente por fuego de morteros norteamericanos.

En su sermón, al-Sadr condenó a Bush por los supuestos abusos en la prisión Abu Gharaib. “¿Qué tipo de libertad y democracia podemos esperar de ustedes (los norteamericanos) cuando les da tanta alegría torturar a prisioneros iraquíes?”, preguntó al-Sadr. “Estados Unidos dice que está luchando contra el terrorismo, no apoyándolo, y que está diseminando justicia e igualdad y libertad y democracia entre la gente. Ahora está haciendo los mismos actos que hacía el pequeño diablo Saddam y en el mismo lugar donde se oprimía a iraquíes.” Dirigiéndose directamente a Bush, dijo: “Su disculpa no es suficiente. Este crimen no se soluciona con una disculpa. Los que hicieron el crimen deben ser castigados de la misma manera en el mismo lugar”. Sadr tiene una popularidad limitada entre los chiítas iraquíes, pero, al condenar el escándalo de Abu Ghraib, podría aprovechar el enorme sentimiento anti-norteamericano.

Al enfrentarse a al-Sadr y sus milicianos en las ciudades santas, como parecen estar haciendo después de la ofensiva del jueves, se arriesgan a darle un atractivo popular que no tiene en este momento. Las escenas eran extraordinarias cuando se invitaron a los chiítas iraquíes a rezar en mezquitas sunitas y evidenciaban lo poco que los norteamericanos han comprendido a la sociedad iraquí. Hace unos pocos meses, Estados Unidos advertía del peligro de una guerra civil entre los sunitas y chiítas iraquíes. Así, las comunidades se unieron contra los ocupantes.

El periodista polaco Milewicz, que murió ayer en una emboscada, había cubierto muchos de los conflictos más peligrosos de los últimos tiempos, incluyendo Chechenia, Ruanda y Bosnia. Su muerte demuestra la peligrosidad de las calles. Los periodistas murieron en una calle aledaña a la autopista 8, cerca de Mahmudiya. La autopista es la única forma de llegar desde la capital a las ciudades de Najaf y Kerbala.

La autopista estaba bloqueada, así que Milewicz y su equipo se desviaron por una calle aledaña que su chofer creía segura, según el camarógrafo, Jerzy Ernst, que sobrevivió al ataque. “De repente escuchamos tiros atrás nuestro y la ventanilla quedó destrozada”, le dijo Ernst, quien fue herido, a su canal de televisión polaco, TVP, desde la cama de un hospital en Bagdad. “Después había silencio. Salimos del auto y vimos que Waldek estaba sentado, echado hacia adelante, muy pálido, con la nariz sangrando.” El camarógrafo y el productor intentaron sacar a Milewicz del auto, pero los atacantes abrieron fuego por segunda vez, matando a Bouamrane e hiriendo a Ernst. Aleksander Kwasniewski, el presidente polaco, dijo: “El periodista más reconocido fue asesinado. Es una gran tragedia para sus familiares y una enorme pérdida para todos nosotros”.

De* The Independent *de Gran Bretaña especial para* **Página/12.
Traducción: Ximena Federman.


AFP
Los seguidores escucharon a su clérigo chiíta, Muqtada al-Sadr.

UN ATAQUE SUICIDA EN PAKISTAN DEJO 50 MUERTOS

Golpe a una mezquita chiíta

Por Alexia Torres*
Desde Nueva Delhi

Al menos 50 personas murieron y 125 resultaron heridas ayer en una explosión en una mezquita chiíta en la ciudad de Karachi, el centro económico de Pakistán. El ataque, presuntamente llevado a cabo por un suicida, tuvo lugar en el día de culto para el Islam, cuando docenas de fieles abarrotaban la mezquita de un distrito comercial de la ciudad. Entre los heridos, una treintena sufría graves lesiones, con lo que el número de víctimas mortales podía aumentar, según fuentes hospitalarias.

El presidente de Pakistán, Pervez Musharraf, ha ordenado una investigación después de calificar el suceso como “un atroz acto terrorista”. La explosión destruyó parte de la estructura del edificio y su tejado y provocó escenas de pánico. “Es un acto evidente de terrorismo. Es la obra de los enemigos de la paz. Tienen como objetivo inocentes fieles”, declaró el consejero provincial de Seguridad, Aftab Sheij.

Ningún grupo reivindicó el ataque en la mezquita Haideri, ubicada dentro del histórico colegio Sindh Madarsatul Islam (Escuela de Islam de la provincia de Sindh), donde el fundador de Pakistán, Mohammed Ali Jinnah, recibió su educación temprana. Decenas de chiítas indignados salieron a protestar de inmediato por el centro de Karachi, donde destruyeron autos y vidrieras a piedrazos y prendieron fuego a una estación de servicio estatal y a numerosos vehículos.

El jefe de policía de Karachi, Tariq Jameel, dijo que 15 personas murieron en el ataque, incluyendo al imán de la mezquita, Jawaja Kumail, y otras 125 resultaron heridas. “Fue un ataque suicida. Los explosivos estaban adosados al cuerpo del atacante, quien se filtró entre la concurrencia y detonó la bomba aparentemente en la tercera fila de fieles”, dijo por su parte Aftab Sheij. La mezquita, adyacente a otra sunnita ubicada también dentro del colegio, quedó muy dañada. Grandes manchas de sangre aún líquida eran visibles en el piso y las paredes, y restos humanos, entre ellos miembros enteros, estaban esparcidos por el suelo. Un testigo, Ali Abbas, con sus ropas ensangrentadas, dijo que se hallaba en la tercera fila cuando explotó la bomba y que algo lo golpeó en la espalda. Karachi es sede de varios grupos fundamentalistas y escenario de numerosos atentados antioccidentales y de brotes de violencia religiosa.

De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.


AFP
Uno de los 125 heridos tras la potente explosión en Karachi.

EL TITULAR DE DEFENSA DE EE.UU. SE DISCULPO POR LOS ABUSOS A IRAQUIES

"Soy el responsable de las torturas"

Por Rupert Cornwell*
Desde Washington

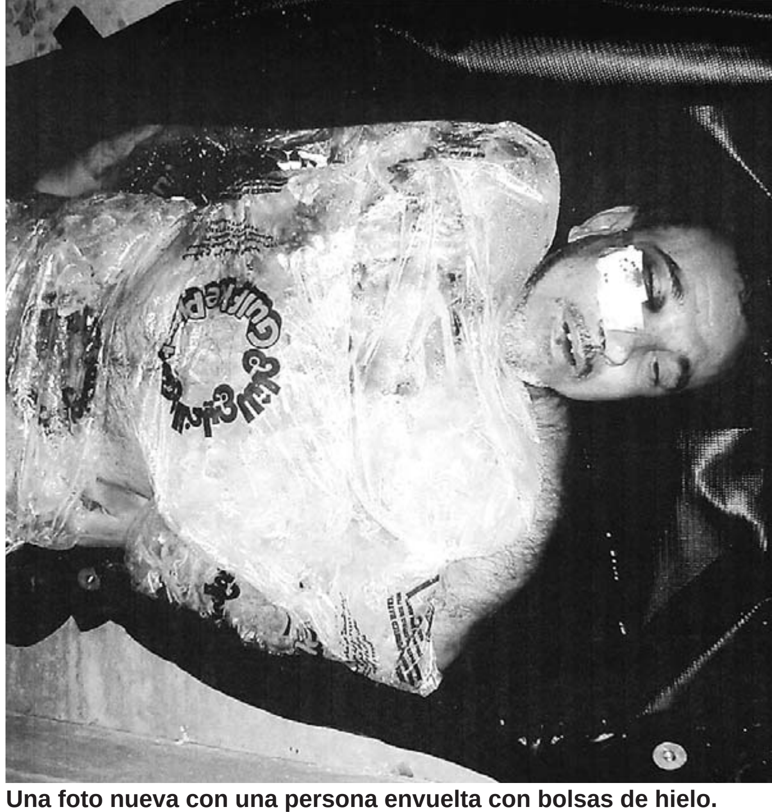
El arquitecto de la guerra de Irak, Donald Rumsfeld, habló a la comisión del Congreso sobre las atrocidades cometidas en una cárcel de Irak. Pidió disculpas, pero dijo que no renunciará por asuntos políticos. Y dijo que hay más videos y fotos.

Ayer Donald Rumsfeld ofreció sus más “profundas disculpas” a los prisioneros iraquíes abusados en Irak. Dijo que no tenía ninguna intención de renunciar y rechazó las acusaciones de que el Pentágono no había respondido a las repetidas advertencias sobre los abusos que tenían lugar. “Estos hechos ocurrieron bajo mi mando. Como secretario de Defensa, soy responsable por ellos”, le dijo Rumsfeld al Comité de Servicios Armados del Senado, expresando su “profunda pena” por los daños que se había hecho a la reputación del ejército y de Estados Unidos mismo en todo el mundo. Dijo que ya se están llevando a cabo muchas investigaciones, añadiendo que una comisión independiente sería establecida para examinar el manejo del asunto por el Pentágono. También indicó que las terribles fotografías que se han visto hasta ahora no son el fin de la historia.

Había más evidencias de actos de abuso que eran “directamente sádicos, crueles e inhumanos”, dijo Rumsfeld al comité, que consistían en “muchas otras fotos más y algunos videos”. Pero ni él ni el general Richard Myers, el jefe de estado mayor conjunto, ni ninguno de los altos oficiales que atestiguaron junto con Rumsfeld quisieron decir hasta dónde se extendería el castigo en la cadena de comandos. Los críticos demócratas dicen que, como la persona responsable del ejército de Estados Unidos, Rumsfeld debería renunciar, un paso que el *New York Times* exigió ayer.

“Las palabras solas no son suficientes”, dijo Carl Levin de Michigan, un demócrata en el panel. Otros senadores dijeron que no aceptarían que el castigo se limitara a “unos pocos soldados rasos y a unos cabos”. Pero el presidente Bush, hasta ahora por lo menos, apoyó al secretario de Defensa.

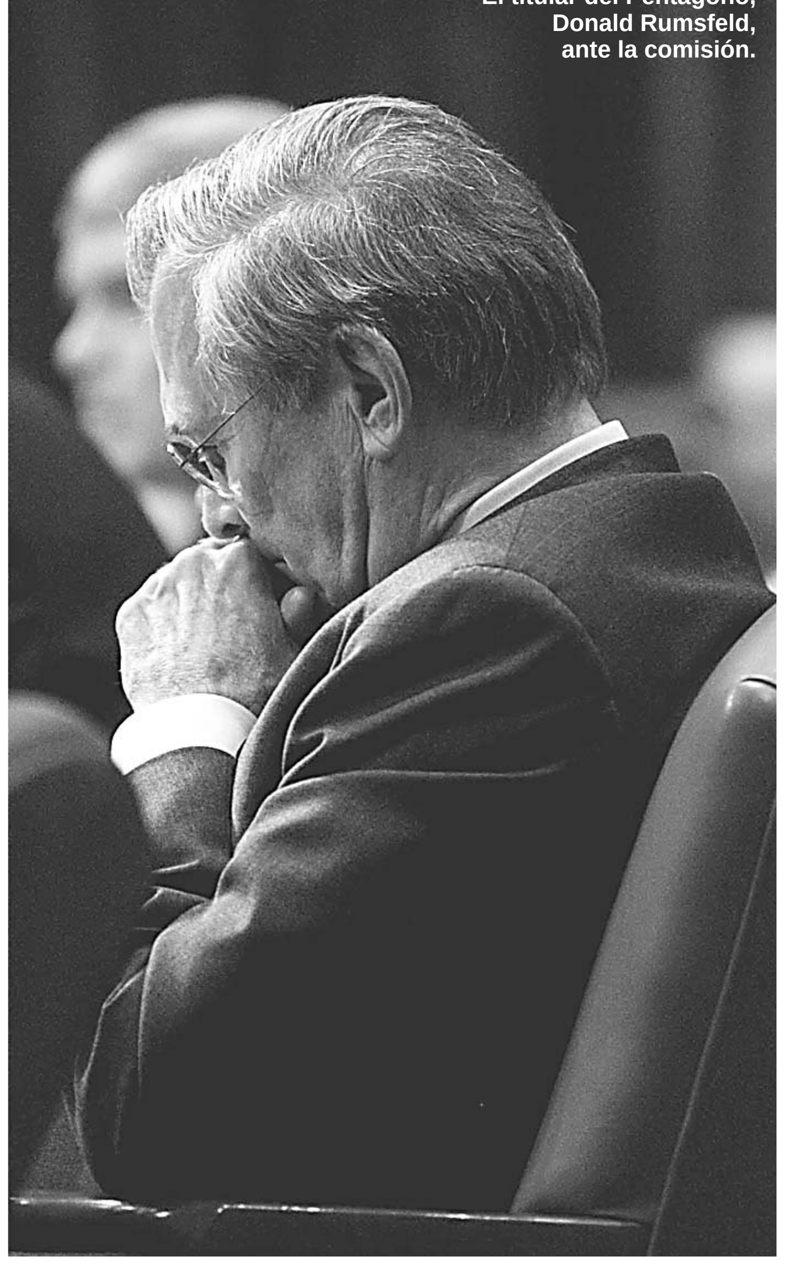
Rumsfeld comenzó su testimonio en forma de arrepentimiento, su primera declaración interrumpida por los provocadores que gritaban “Despidan a Rumsfeld”, mientras eran sacados de la sala. Se quedó sentado inmutable mientras se iban. Pero a medida que las preguntas se hicieron más incisivas, el conocido Rumsfeld combativo volvió. Apenas ocultando su enojo, descartó las acusaciones de Edward Kennedy, el senador por Massachusetts, de que había surgido “una catastrófica crisis de credibilidad” y que el Departamento de Defensa había ignorado “durante meses” advertencias sobre los abusos que hicieron la Cruz Roja Internacional, la Autoridad Provisional de la Coalición en Bagdad y el Departamento de Estado.


AFP
Una foto nueva con una persona envuelta con bolsas de hielo.
La imagen, sin fecha, la recibió el diario New York Times.

“Eso no es cierto –declaró Rumsfeld–. No es correcto decir que no se hizo nada. Hubo numerosas discusiones.” Gran parte de las preguntas más furiosas se centraban en por qué las autoridades militares habían esperado tanto para dar a conocer el material, del que se supo por primera vez en enero, y por qué el país y los congresistas supieron del abuso cuando la televisión CBS emitió sus fotografías hace diez días. Rumsfeld no dio explicaciones, insistiendo a pesar de los pedidos para que se fuera, de que él todavía tenía la posición y la voluntad para hacer su tarea. “Tenemos tareas duras por delante. Si sintiera que no soy efectivo, renunciaría en un minuto. Pero no renunciaría simplemente para establecer un punto político.” Mientras hablaba, surgieron nuevas evidencias sobre el escándalo, en medio de sugerencias de que podrían extenderse aún más. En Ginebra, la Cruz Roja Internacional dijo que había advertido sobre los malos tratos a los prisioneros en Irak hace más de un año.

Qué éxito tendrá Rumsfeld en apagar las críticas de sus enemigos, no quedó claro inmediatamente. Pero los republicanos creen que su partida provocaría una crisis de credibilidad aún más peligrosa para el presidente Bush. Pero es improbable que los demócratas estén satisfechos. Y hasta algunos republicanos estaban impacientes por el proceso burocrático que hay por delante. “Necesitamos conocer toda la información relevante”, dijo John McCain de Arizona, un fuerte partidario de la guerra de Irak. Exigió saber la exacta cadena de comando que conducía desde los soldados rasos en Abu Ghraib a Rumsfeld mismo. Para su evidente incomodidad, los generales no podían producir la información. Pero a los guardias se les dijo que debían seguir las convenciones de Ginebra para el trato de prisioneros de guerra, dijo el general Lance Smith, vicejefe del Comando Central.

De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.
Traducción: Celita Doyhambéhère.


AFP
El titular del Pentágono, Donald Rumsfeld, ante la comisión.

ATESTIGUO SOBRE LAS GOLPIZAS DE LOS BRITANICOS

Confesiones del soldado “C”

Página/12 en Gran Bretaña

Por Marcelo Justo
Desde Londres

Completando otra semana negra para las fuerzas de ocupación, un tercer soldado británico salió a denunciar nuevas violaciones de los derechos humanos de parte de las fuerzas de ocupación en Irak. El llamado soldado “C” prestó declaración ayer ante la Policía Real Militar que investiga las alegaciones luego de que el *Daily Mail* publicara su testimonio sobre lo que sucedía en el Regimiento de Lancashire con sede en Basora, al sur de Irak. El nuevo testigo confirma los testimonios de otros dos soldados que pasaron a ese diario las fotos de torturas que desataron el escándalo el pasado sábado. El soldado “C” señaló que en cuatro instancias fue testigo ocular de las palizas que se propinaban a prisioneros iraquíes en un ambiente de impunidad y virtual caos.

El testimonio publicado por el matutino suprime por expreso pedido de la Policía Real Militar los nombres de los sospechosos de cometer violaciones a los derechos humanos, pero deja en claro que la cadena de mando hasta el grado de coronel estaba implicada por acción u omisión en los hechos. “A los prisioneros se les daba primero el tratamiento de shock. Es decir, se aprovechaba el shock de la captura para que dé más datos en el interrogatorio. Son técnicas de manual. Se lo privaba de un sentido, se lo sometía a griterío, se le ponía una bolsa de arena vacía como para que no viera. Creo que esto entra dentro de lo legítimo. Pero en muchas ocasiones se pasaba esa línea. Había prisioneros a los que se pateaba y golpeaba durante días hasta que los tipos parecían muñecos de trapo, con las narices rotas. Uno de los peores era el sargento ‘X’. Una vez, simplemente para demostrar lo que era capaz de hacer, le metió los dedos en los ojos a un prisionero hasta que el tipo se desgañitó de dolor”, indicó “C”.

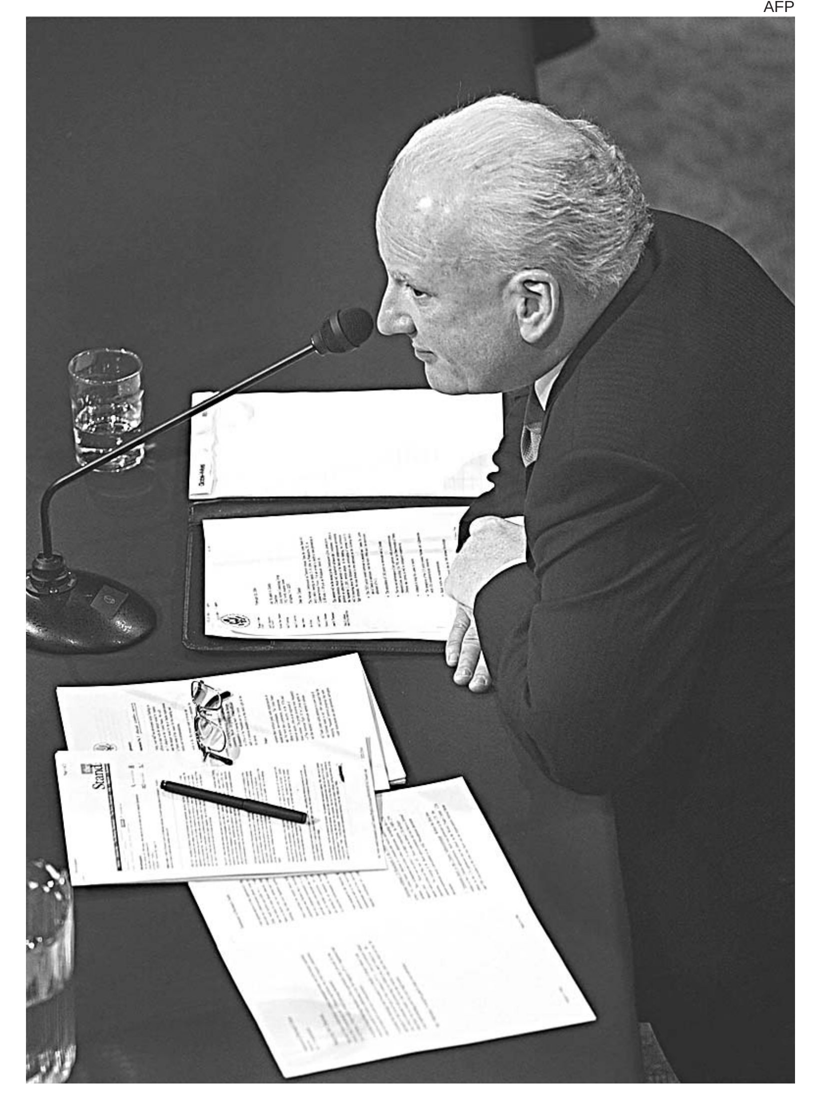
Los interrogatorios se llevaban a cabo en el Cuartel General del Regimiento de Lancashire que durante el régimen de Saddam Hussein era la sede del Partido Baas. Según el nuevo testigo, unos 100 efectivos del Regimiento tomaron parte de este tipo de prácticas, encabezados por tres líderes, y amparados o acicateados por los oficiales medios para obtener información. Peor aún, según el soldado “C”, se trata de una cultura interna tan generalizada que el maltrato y tortura de prisioneros forma parte integral de la psicología del soldado. “Creo que muchos no querían participar de ese tipo de cosas, pero era lo que había que hacer si uno quería adaptarse al medio, ser parte del ejército. Además, los líderes del grupo hacían lo que querían e imponían su propio orden interno. Yo mismo no dije nada de todo esto por miedo”, señaló “C”.

El testimonio viene a confirmar indirectamente las denuncias publicadas por el *Daily Mail* de dos soldados que pasaron fotos de lo sucedido al matutino. La autenticidad de las fotos, que mostraban a un iraquí encapuchado al que golpeaban con un fusil, pateaban y orinaban, fue cuestionada por diversos medios y es uno de los tantos interrogantes de todo el escándalo. El soldado “C” no tiene dudas sobre su veracidad. “Creo que incluso conozco a la persona que tomó las fotos. Cuando las vi en el diario, le dije a mi familia: ‘Vieron, lo que les dije’. No presencié esas instancias de tortura, pero no me extraña para nada que orinaran a los prisioneros. De las palizas sé porque lo vi en otras instancias”, declara “C” al matutino. El escándalo tiene en vilo a la sociedad británica. En su reacción más contundente hasta el momento, el primer ministro Tony Blair dijo que “no fuimos a Irak a repetir lo que hacía Saddam Hussein”.

"El 11-S fue la excusa para cargarse a Irak"

Por Ernesto Ekaizer *
Desde Washington

Richard Clarke, el ex coordinador para Seguridad, Protección de Infraestructuras y Contraterrorismo que desnudó al presidente en su libro *Contra todos los enemigos*, señala que Bush no hizo nada para prevenir los atentados del 11 de septiembre y sólo quería desplazar a Saddam.


AFP

El general Clarke ocupó el puesto en contraterrorismo para las administraciones Clinton y George W. Bush.

Richard Clarke entró en 1973, con 22 años de edad, a la administración de Estados Unidos. En mayo de 1998, después de trabajar en los gobiernos de Richard Nixon, Ronald Reagan y George Bush padre, el presidente Bill Clinton lo nombró Coordinador para Seguridad, Protección de Infraestructuras y Contraterrorismo, cargo de nueva creación que siguió ocupando durante la administración del presidente George W. Bush. Su libro *Contra todos los enemigos* lleva vendidos 500.000 ejemplares desde marzo pasado en Estados Unidos. Tras informar, desde enero de 2001, a los asesores del flamante presidente Bush sobre Osama bin Laden y Al Qaida, y acerca de sus planes de atacar a Estados Unidos en su propio territorio, Clarke trató de aplicar una política para prevenir los atentados del 11 de septiembre de 2001, sin éxito. "Bush no hizo nada. Y quería que el autor de los atentados fuera Saddam Hussein. Era la excusa para cargarse el régimen iraquí", dijo Clarke a este diario. Ninguna de las acusaciones de Clarke contra Bush han sido desmentidas.

–¿Usted redactó el auto de procesamiento del presidente George W. Bush?

–No. O al menos no ha sido mi objetivo.

–¿Cuál fue la principal falla de la Administración Bush en su autoproclamada "guerra contra el terror"?

–La Administración Bush no hizo nada con relación al terrorismo antes de los ataques del 11 de septiembre de 2001. Y después del 11/9, desvió recursos de la guerra contra el terror hacia la guerra en Irak.

–¿Qué podía hacer Bush –y no hizo– durante los ocho meses que precedieron al 11 de septiembre de 2001 y después de los atentados?

–Muchas cosas. Lo primero: adoptar una política agresiva de persecución de Al Qaida. Pero más importante, cuando meses antes del 11 de septiembre de 2001 se le informó que estaba en marcha un ataque en Estados Unidos, podía haber organizado al gobierno en su más alto nivel, es decir, el de su gabinete, para que movilizara a la CIA y al FBI en la tarea de utilizar de manera más rápida y eficaz las informaciones de que aparentemente ya disponían. Tenían los nombres de terroristas que residían en Estados Unidos. Sabían, por ejemplo, que había terroristas inscriptos en escuelas para entrenarse en la conducción de aviones. Estos datos estaban sepultados en los archivos de las dos organizaciones. Si Bush hubiera tenido a nivel de su Gabinete gente dedicada de cuerpo y alma a prevenir de manera coordinada el ataque, se habría conocido esa información y, por esa vía, hubiera sido posible hallar a los secuestradores de los aviones. Esto en lo que se refiere a antes del 11/S. Y después fue peor. Bush ordenó atacar Afganistán como la fase de operaciones número uno. Yo creo que él ya sabía que iba a haber una fase dos, es decir Irak. EE.UU. envió un número exiguo de tropas a Afganistán. Nuestras fuerzas no llegaron a Kandahar hasta ocho semanas después de que la aviación empezó el bombardeo, lo que permitió escapar a Bin Laden.

–Según Paul O'Neill, el ex secretario del Tesoro, en la administración Bush imperan el secretismo y los compartimientos estancos ¿a eso se refiere usted cuando habla de la falta de compromiso de Bush?

–Claro, O'Neill tiene razón. El es un republicano honesto. El periodista Bob Woodward describe el mismo ambiente en su nuevo libro *Plan de Ataque*. Hay un pequeño grupo de gente del Consejo Nacional de Seguridad –CSN–, los llamados neoconservadores, a la que Bush escucha. Nunca pide opiniones alternativas, no le gusta ni el análisis ni la evaluación. Cree que tiene el don divino de la sabiduría...

–¿Eso se desprende del libro de Woodward, pero, ¿cree que es así?

–Sí, el presidente Bush tiene una idea de su relación con Dios que afecta su manera de realizar su trabajo.

–Entre las cosas que usted proponía figuraba la de intentar matar a Osama bin Laden... Usted lo vio por video, en tiempo real.

–Sí, eso ocurrió durante el mes de octubre de 2000, durante la Administración Clinton. Al estudiar nuevas métodos para localizar a Bin Laden, surgió la idea de usar aviones no tripulados, que a través de sus cámaras de video pudieran transmitir imágenes vía satélite a Washington en tiempo real sobre los campos de Al Qaida. La Casa Blanca ordenó a la CIA llevar a cabo el experimento. Uno de esos aviones, llamados Predator, fue enviado a Afganistán. La CIA dijo que esta primera iniciativa debía tener un objetivo limitado: localizar a Bin Laden. Vi esas imágenes en tres ocasiones durante el año 2000. Solíamos trasladarnos, hacia la medianoche, a un sitio en el norte del Estado de Virginia, próximo a Washington, donde instalamos una pantalla gigante de video. En las imágenes aparecía la ciudad de Kandahar. Y podías ver a Bin Laden caminando dentro de un complejo paramilitar en las afueras de la ciudad. El avión no llevaba entonces misiles. Tampoco teníamos submarinos próximos para ordenar un ataque. Y la Fuerza Aérea norteamericana se puso a trabajar en un Predator armado con pequeños cohetes o misiles. Tenían que estar listos en la primavera de 2001. Hay testimonios en el sentido de que una semana antes de los ataques del 11 de septiembre de 2001, el director de la CIA George Tenet dijo en la Casa Blanca que sería un error utilizar estos aviones para disparar misiles sobre Bin Laden. Los Predator armados fueron por Al Qaida en Afganistán después del 11/9. Y con bastante éxito.

> **Aviso:** ***"En cuarenta ocasiones diferentes –cuatro, cero, insisto–, la CIA aportó al presidente Bush información de que Al Qaida preparaba un ataque en EE.UU.".***

–Bush recibió el llamado "Informe Diario Presidencial" de la CIA en el que se advertía de un posible ataque en Estados Unidos, el 6 de agosto de 2001. ¿Cuántas advertencias hubo?

–Este informe tuvo gran notoriedad y después de una resistencia inicial fue desclasificado por la Casa Blanca. Pero no se trata solamente de este informe. En cuarenta ocasiones diferentes –cuatro, cero, insisto– la CIA aportó al presidente Bush información de que Al Qaida preparaba un ataque en Estados Unidos.

–¿Cómo, cuándo y por quién fue informado?

–En enero de 2001, poco después de que Bush fue consagrado presidente por la Corte Suprema, informé a varios miembros de la nueva Administración sobre Al Qaida y el peligro de un ataque en Estados Unidos. El 25 de enero de 2001, escribí a Condoleeza Rice, la asesora de Seguridad Nacional. Le solicité una reunión de responsables a nivel del Gabinete para hablar sobre Al Qaida. Me dijo que el asunto debía ser tratado primero por el segundo nivel de responsables. Esa reunión no tuvo lugar hasta abril de 2001. Después de hacer un resumen sobre la situación y advertir del peligro que suponía Al Qaida, se abrió el intercambio de opiniones. Allí estaba Paul Wolfowitz, el segundo de Donald Rumsfeld, secretario de Defensa. Preguntó por qué comenzábamos la reunión hablando del "tal Bin Laden" y señaló que Irak patrocinaba el terrorismo. No salió nada en limpio de esa reunión. A finales de junio, Tenet y yo estábamos convencidos de que los ataques se acercaban a Estados Unidos. En la primera semana de julio de 2001 puse al Grupo de Seguridad y Contraterrorismo en estado de alerta total. Y pedí que todas las agencias que lo integraban cancelaran sus vacaciones de verano y viajes oficiales. Convoqué a una reunión en la Casa Blanca de representantes de la Administración de Aviación Federal, el Servicio Secreto, los Guardacostas y otros. Pedí a la Aviación Federal que enviase una nueva advertencia a las compañías aéreas y aeropuertos, y sugerí control especial en los puertos de entrada.

–¿Qué pasó con la reunión de máximo nivel que usted solicitó en enero de 2001?

> **Saddam:** ***"No hay relación de ningún tipo entre el 11/9 y Saddam. Bush consiguió que el 70% de los norteamericanos crean que sí la hay, pero es falso".***

–No tuvo lugar hasta la primera semana de septiembre de 2001. Fue exactamente el día 4 de septiembre, ocho meses más tarde y a una semana del 11/S. Tanto Tenet como yo informamos sobre la amenaza de Al Qaida. El secretario Powell dijo que era necesario presionar a Pakistán para que estuviera de nuestro lado contra el régimen talibán en Afganistán y contra Al Qaida. Rumsfeld dijo que había otros focos del terrorismo, por ejemplo, Irak y que deberíamos prestarle atención. Propuse que el nuevo avión no tripulado, el Predator, ya armado, volara sobre Afganistán y atacara a Al Qaida. Ni la CIA ni el Departamento de Defensa prestaron su conformidad.

–Si bien la CIA confirmó el 12 de septiembre de 2001 que Al Qaida y Bin Laden eran responsables de los atentados, ese mismo día salió en la Casa Blanca el tema de Irak, ¿cómo surgió?

–Es increíble, a la gente le cuesta creerlo. Yo mismo pensé al día siguiente de que, por fin, íbamos a concentrarnos en Al Qaida. Pero esa mañana, Wolfowitz volvió a plantear que un ataque como éste debía tener un Estado detrás y mencionó a Irak. Esa tarde, Rumsfeld dijo que debíamos ampliar el foco y que se debía incluir entre nuestros objetivos a Irak. Un rato después de consultar con sus asesores, Rumsfeld dijo que no había objetivos serios para bombardear en Afganistán y que debíamos estudiar hacerlo en Irak. El presidente Bush no rechazó completamente la idea, pero matizó que en Irak se trataba de cambiar el gobierno, no sólo bombardear. Más tarde, el presidente Bush estaba dando vueltas en la Casa Blanca. Nos tomó del brazo a algunos y cerró la puerta. "Miren, sé que tienen muchas cosas que hacer... pero quiero que, tan pronto como puedan, vuelvan a revisarlo todo, todo. Miren si Saddam ha hecho esto. Fíjense si está vinculado de alguna manera". Pero presidente, le dije, esto es obra de Al Qaida. "Lo sé, lo sé, pero... vean si Saddam está involucrado. Simplemente miren. Quiero saberlo todo, cualquier rastro...".

–¿Ya tenía desde antes, por tanto, la idea de ir a por Saddam?

–Es sencillo. Bush quería que Saddam estuviese involucrado en los atentados del 11/S, tenía necesidad de ello para sus propios planes. Recuerdo que ya caía la noche en la Sala de Situación de la Casa Blanca cuando ocurrió el encuentro con Bush. El presidente me pidió que le preparáramos un memorándum en el que se subrayara el papel de Irak. Cuando le dije que no había tal vínculo, no le gustó nada. Y dijo que miráramos otra vez. Este fue el primer signo, inmediato, apenas veinticuatro horas después de los atentados, de que Bush intentaría usar el 11/S como pretexto o excusa para cargarse a Saddam Hussein.

–Bush, ¿aprovechó el terrorismo para sus propios fines, por así decir "políticos"?

–No tengo ninguna duda. Miremos los hechos. Los atentados del 11 de septiembre borraron de la memoria colectiva, al menos momentáneamente, el proceso tan peculiar a través del cual Bush fue seleccionado presidente (el recuento de votos en Florida y la intervención de la Corte Suprema). Bush se convirtió, después del 11 de septiembre, en el presidente de todos los norteamericanos. Las encuestas le dieron la popularidad que nunca había tenido. Tenía la oportunidad para mantener unido al país y, también, para forjar una gran coalición con los aliados, en Europa y en todas partes del mundo, contra el terrorismo. Pero no fue así. Karl Rove, el asesor personal de Bush, aconsejó llevar adelante la campaña de las elecciones legislativas de noviembre 2002 con el argumento de la "guerra contra el terror". Rove y Bush ya tenían entonces in mente otra guerra, y concebían que ésta, la de Irak, sería el argumento de las elecciones presidenciales de noviembre de 2004.

–La dramática experiencia del 11 de septiembre fue usada, pues como un pretexto.

–Sí, claro. Bush la utilizó como una excusa para ir a por Saddam. Porque no hay relación de ningún tipo –insisto, de ningún tipo– entre el 11 de septiembre de 2001 y Saddam.

* *De* El País *de Madrid. Especial para* **Página/12.**

DE LA HEROINA JESSICA LYNCH A LA VILLANA LYNNDIE ENGLAND

Soldadas, una odisea americana

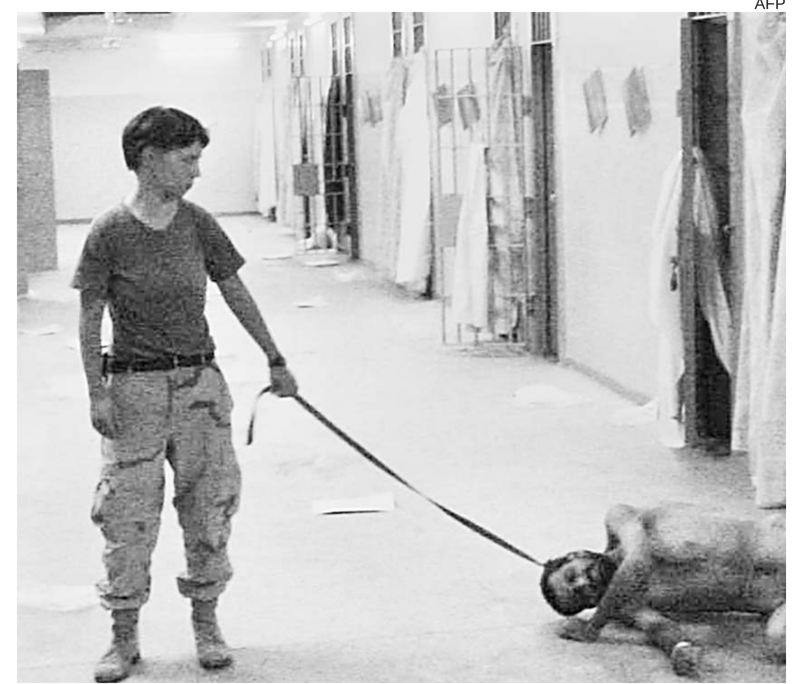
Por Andrew Buncombe *
Desde Virginia

Una de ellas, falsa heroína. La otra aparece en escenas de abuso a presos iraquíes. Sus historias se cruzan: ambas mujeres son de Virginia occidental y se enlistaron escapándose de sus vidas.

AFP



AFP



Soldados Jessica Lynch (izq.) y Lynndie England (der.), imágenes que recorrieron el mundo.

El sol se ponía sobre los valles de Virginia occidental, el estado natal de Lynndie England, mientras un grupo de niños terminaba su práctica de béisbol. Al final del partido, Heather Gainer, mientras sus cuatro niños se subían al auto, comentaba: "Da miedo. ¿Qué pasará con nuestra ciudad? Esta es una ciudad muy pequeña". En los últimos días, la paz de la ciudad de Fort Ashby tembló después de que conociera la participación de England en el abuso y la humillación sexual de prisioneros iraquíes en la cárcel Abu Ghraib al este de Bagdad. "Ella simplemente estaba en el lugar equivocado en el momento equivocado", dijeron sus conocidos. La misma frase trillada se usó en referencia a otra joven mujer soldado de Virginia occidental, Jessica Lynch, la falsa heroína de guerra.

La impactante evidencia –las fotos publicadas que muestran a la soldado de 21 años sonriente apuntando con el dedo a los genitales de un prisionero encapuchado y llevando con una correa a un prisionero en cuatro patas– ha hecho temblar a esta ciudad pacífica. Las fotos que involucran a England y a otros seis soldados han obligado a la gente de Fort Ashby y al resto de Estados Unidos a pensar y preguntarse por el origen de este comportamiento, a preguntarse por qué la gente puede actuar de esta manera. Los amigos y familiares de England simplemente no pueden creerlo. No pueden aceptar que la feliz marimacho con la cual crecieron podría estar involucrada en esas horribles fotos. "No se parece a la Lyn que conocemos", dicen.

Lo mismo se dijo de la otra joven mujer soldado, Jessica Lynch. Con 22 años, viene del otro lado de Virginia occidental. A pesar de la distancia, la ciudad natal de Lynch, Palestine, es muy similar a Fort Ashby. Ambas ciudades tienen las mismas tasas bajas de criminalidad y el mismo sentido de comunidad. También existe la misma falta de oportunidades para gente joven, la falta de buenos trabajos, las altas tasas de pobreza, el mismo sentido de encierro, la necesidad de huir. Y cuando llegó la oportunidad de escapar, ambas mujeres la tomaron: Lynch se unió al Cuerpo de Mantenimiento 507 para así acceder a una beca para la universidad y dejar atrás una tasa de desempleo del 15 por ciento en su ciudad. England se unió a la Compañía de Policía Militar para escapar de un empleo nocturno en una fábrica de procesamiento de pollo y poder ir a la universidad.

Hace poco más de un año que el mundo escuchó hablar por primera vez de Lynch. Su unidad era parte de un convoy que fue emboscado en el sur de Irak. Varios colegas murieron y Lynch –que fue herida de gravedad cuando chocó su camioneta blindada– fue tomada prisionera y luego trasladada al hospital Saddam Hussein. Lynch fue rescatada en abril de 2003 de un hospital por fuerzas especiales estadounidenses en lo que el Pentágono insistía era una "dramática misión" de rescate. En momentos en que la ocupación parecía estar debilitada y una cantidad de soldados norteamericanos habían sido tomados prisioneros, la historia de Lynch inspiraba tanto a las tropas como a la opinión pública. En realidad, la verdad era otra. Lynch no había sido ni disparada ni apuñalada por sus captores, ni se había enfrentado a ellos hasta que su arma se trabó, ni tampoco las fuerzas especiales debieron enfrentarse con una resistencia para rescatarla. Como admitió ella misma, el Pentágono la había utilizado para hacer propaganda. Aunque la verdad sobre el caso de Lynch llegó a la luz, su status de heroína se mantuvo.

"Esto se está exagerando, al igual que sucedió con esa chica Lynch", le dijo al *Baltimore Sun* esta semana su padre, un obrero del ferrocarril. "Pero, en este caso en forma negativa", agregó. Puede ser que el pueblo de Fort Ashby esté dispuesto a darle a England el beneficio de la duda, por lo menos hasta que emerjan todos los hechos. En Evans Dairy, una heladería, Steven Witt, su mujer Michelle y sus dos hijos estaban tomando helado. "Creo que es demasiado pronto para opinar", dijo Witt, un mecánico. "Pero no es tan malo como las fotos que vimos hace unas semanas de los cuerpos mutilados de los contratistas estadounidenses." Y no era la primera vez que sucedía. Su mujer añadió: "Es difícil condenar a gente cuando uno está viviendo su vida aquí y no está haciendo lo que están haciendo ellos". La señora Gainor fue más explícita en su defensa de England. Dijo: "No estamos ahí para tomar el té. Estamos ahí porque hicieron explotar a 5000 de los nuestros". ¿Creía ella que Irak estaba involucrado en los ataques terroristas del 11 de septiembre de 2001? "Definitivamente estaba involucrado." Otros en Fort Ashby expresaron pena. "Creo que estuvo muy mal lo que hicieron. No querrían que eso les sucediera a sus familias y no debieron hacerlo", dijo Cindy Paugh.

Sí, a nivel nacional, Estados Unidos está experimentando una suerte de autoexamen sobre la forma en que los prisioneros son tratados, muchos sostendrían que es demasiado tarde. La administración Bush puede decir que a pesar que las necesidades apremiantes de inteligencia después del 11 de septiembre, Estados Unidos no está involucrado en la tortura, pero este argumento no se sostiene ante el escrutinio. En Guantánamo quedan más de 600 prisioneros, uno solo blanco, ninguno cristiano, ninguno de ellos es la clase de gente que va a la iglesia en lugares como Fort Ashby, todos siguen en prisión sin cargos y sin acceso a abogados. El Comité Internacional de la Cruz Roja, las únicas personas que tienen permiso para visitar a los prisioneros, ha expresado preocupación por la salud psicológica de ellos, declarando que su prolongada detención sin información sobre su futuro está llevando a muchos de ellos a la inestabilidad mental y a numerosos intentos de suicidios.

Mientras tanto, la gente de Fort Ashby señaló que las fotos del penal Abu Gharaib sugieren que el abuso que ocurrió a finales del año pasado fue organizado y ordenado por oficiales superiores a England. Pocos creen que esta crueldad fue algo que ella y sus amigos planearon. Hay gente que está presente, pero que no se ve en las fotos que es igualmente interesante, dicen. "Les dijeron que eso es lo que hay que hacer cuando se quiere información de alguien", dijo la madre de England. "No sé si fue la CIA o la IM (Inteligencia Militar). Pero ellos no van a ser castigados." Los habitantes de la ciudad dicen que no hay nada en su pasado que pudiera haberla llevado a esto, no hay una historia de abuso, ni de que ella maltratara a animales. Todas las historias apuntan a que no era un persona cruel. En realidad, lo que todos se preguntan es cómo una mujer que muchos de ellos conocían, que llevaba la misma vida que llevan ellos, podría haber terminado involucrada en algo así.

Al menos uno de los habitantes, Richard Annan, cree que cualquier examen debe ser, por lo menos en parte, interno. "Después del 11 de septiembre, creo que todos nosotros tenemos un poco de eso en nosotros", dijo Annan.

El verano pasado, cuando Lynch retornó a Palestine, la gente le dio la bienvenida en las calles, sus amigos y vecinos estaban más interesados en darle la bienvenida que en preocuparse si el Pentágono había dicho o no la verdad. Un comunicado del Octavo Cuerpo Aerotransportado del ejército de EE.UU. en Fort Bragg (Carolina del Norte) señaló que se presentó cargos concretos contra England. Otros seis de su unidad, incluyendo a Charles Graner, supuestamente su prometido y el padre del hijo que espera, deben comparecer ante la corte marcial.

* *De* The Independent *de Gran Bretaña. Especial para* **Página/12.**

Traducción: X. F. y C. D.

MIRADOR

CUBA/EE.UU.

"Plan de anexión"

Las autoridades cubanas consideraron ayer que las nuevas medidas económicas y políticas anunciadas por la administración Bush para recrudecer el embargo y "acelerar la transición" en la isla son parte de un verdadero "plan de anexión" norteamericano, además de "una flagrante violación de los derechos humanos de 11 millones de cubanos a los que se intenta rendir por hambre y enfermedades". Según Cuba, el informe de 500 páginas presentado anteayer por la Comisión para una Cuba Libre en Washington está plagado de "mentiras, rencor, frustraciones, e injerencia en los asuntos internos de un país". "Sus crueles y cobardes medidas impondrán sin duda alguna sacrificios a nuestro pueblo, pero no lograrán detener ni un segundo su marcha hacia los objetivos humanos y sociales" que se ha trazado, señaló un extenso comunicado del Comité Central del Partido Comunista y el Gobierno Revolucionario de Cuba. "Cuba no volverá jamás a la horrible, despiadada e inhumana condición de colonia de Estados Unidos", advirtió el comunicado, uno de los más virulentos contra la administración del presidente Bush desde que éste asumió su cargo, en 2001. Las medidas de la Casa Blanca establecen restringir la frecuencia de los viajes que pueden realizar los exiliados a sus familiares a Cuba, a partir de ahora uno cada tres años –hasta ayer se podía viajar una vez al año–. Además, las autoridades norteamericanas redujeron de 164 a 50 dólares diarios la cantidad de dinero que los visitantes procedentes de Estados Unidos pueden gastar en la isla; limitaron los receptores de remesas y paquetes a los familiares directos residentes en EE.UU. (abuelos, nietos, padres, hermanos, esposas e hijos); prohibieron el envío de ayudas si sus familiares en Cuba son funcionarios del gobierno o miembros del Partido Comunista; y financiar a la disidencia y las emisiones de propaganda contra Cuba, entre otras.

EDICTO. El Juzgado Nacional en lo Civil Número 40 de Capital Federal, cita y emplaza por Treinta días a herederos y acreedores de Carlos Alfredo ESPINOSA. El presente deberá publicarse por tres días en el "Boletín Oficial" y en el diario **Página/Doce**. Buenos Aires, 22 de abril de 2004. SILVIA C. VEGA COLLANTE. SECRETARIA P.A.S.

TC 2000 en el Zonda

El TC 2000 cumplirá hoy las pruebas clasificatorias y posteriormente la denominada Súper Clasificación con miras a la tercera presentación del año, que se desarrollará mañana en el autódromo El Zonda, de San Juan. Cumplidas dos carreras, el torneo está liderado por el actual campeón Gabriel Ponce de León, con 32 puntos; seguido por Christian Ledesma, con 24; Diego Aventín, con 19, y Guillermo Ortelli, con 18.

Nada nuevo en la F-1

El alemán Michael Schumacher (Ferrari) estableció el mejor tiempo en los entrenamientos libres del Gran Premio de España de Fórmula Uno, que se correrá mañana en el autódromo de Montmeló, en la quinta competencia del Campeonato Mundial. El inglés Jenson Button (Bar Honda) quedó segundo, mientras que el compañero de equipo de Schumacher, el brasileño Rubens Barrichello, finalizó tercero.

Los pibes en Barcelona

Los argentinos José María López (CMS) y Esteban Guerrieri (BCN) quedaron habilitados para largar hoy la competencia de la Fórmula 3000 que se disputará sobre 33 vueltas al autódromo de Montmeló. López marcó el séptimo tiempo, en tanto que Guerrieri quedó undécimo.

Medallas cordobesas

El nadador cordobés José Meolans consiguió su primera medalla de oro en el Torneo Nacional que se desarrolla en Río de Janeiro, Brasil, al ganar con la cuarteta del equipo Unisanta la posta de 4x50 libre. Por su parte, Georgina Bardach logró su segunda medalla dorada de la competencia al imponerse en los 200 metros espalda.

La movida del Gato

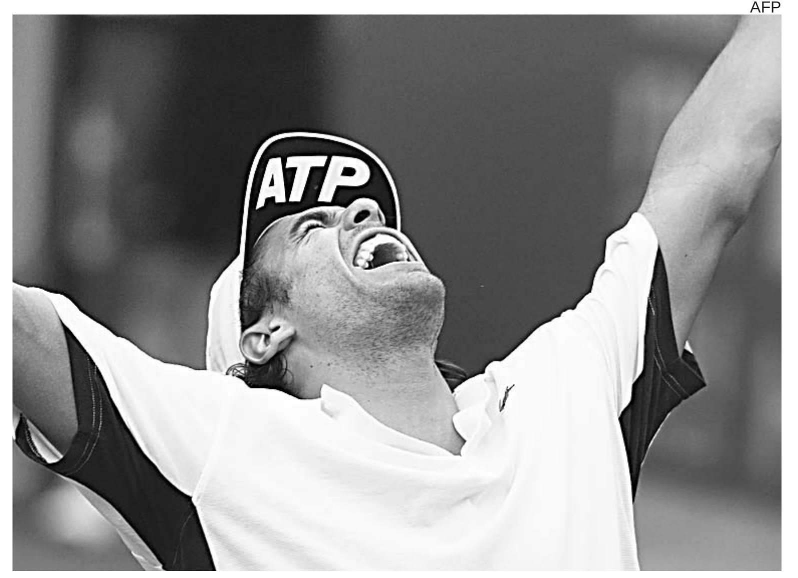
El argentino Eduardo Romero quedó segundo en la clasificación del Masters Británico de golf, a pesar de ser penalizado con dos golpes, tras la segunda jornada del certamen que se desarrolla en Warwickshire, Inglaterra. Al cordobés lo penaron por mover la pelotita en el green del hoyo 14, y por ello quedó a dos impactos del líder, el sueco Patrik Sjoland. Mientras tanto, Angel Cabrera marcha séptimo, a tres golpes del puntero.

AFP



David Nalbandian se impuso a Spadea y va con Costa.

AFP



Mariano Zabaleta venció a Massú y se mide con Moyá.

Nalbandian y Zabaleta son los dos gladiadores criollos del Foro Itálico

Ya no es sorpresa, más bien se está transformando en una sana costumbre: los tenistas argentinos continúan entregando éxitos cada semana. En esta oportunidad, David Nalbandian (8º) y Mariano Zabaleta (40º) se clasificaron ayer para las semifinales del torneo Masters Series de Roma, luego de vencer al estadounidense Vincent Spadea (34º) y al chileno Nicolás Massú (11º), respectivamente, y mañana podrían protagonizar una final íntegramente criolla en el Foro Itálico. En el certamen que reparte puntos para los rankings de la ATP y premios por 2.425.000 euros, Nalbandian le ganó 6-4, 6-3 a Spadea y ahora jugará ante el español Albert Costa, que derrotó ayer 6-4, 6-2 al checo Jiri Novak. Por su, Zabaleta se impuso 6-1, 7-5 a Massú y hoy se enfrentará al también español Carlos Moyá, quien superó 6-1, 6-2 al rumano Andrei Pavel.

Nalbandian realizó un buen partido, que manejó desde el comienzo y luego no tuvo inconvenientes ante el estadounidense, quien no es un jugador acostumbrado al polvo de ladrillo. Luego de ganar con tranquilidad el primer set, Nalbandian perdió los tres primeros games del segundo parcial. Sin embargo, cuando recuperó su nivel, el unquillense volvió a dominar el juego y se quedó con el partido. El cordobés había vencido anteriormente al sueco Robin Soderling (47º), al brasileño Flavio Saretta (59º) y al italiano Filippo Volandri (54º), a estos dos últimos en el mismo día. Ante Spadea, el argentino sumó su segundo triunfo, ya que le había ganado en el Masters Series de Toronto 2003. Con esta victoria, el jugador de Unquillo ascenderá un puesto en el ranking mundial y, de esa manera, desplazará al inglés Tim Henman. El cordobés y Costa sólo se enfrentaron en una ocasión (Palermo, Italia, en 2001), que terminó con triunfo del cordobés por 6-4, 3-6, 7-5.

Por su parte, Zabaleta jugó un primer set casi perfecto, debido a que le quebró dos veces el saque al chileno, quien ganó su único game del

El cordobés le ganó en dos sets a Spadea y ahora se medirá en la semifinal con Albert Costa. El tandilense superó a Massú y se enfrentará con Carlos Moyá.

parcial cuando se encontraba 0-5. El segundo set resultó mucho más parejo a partir de la reacción de Massú, pero el tandilense le rompió el saque en el undécimo game para adelantarse en el marcador. Con esta derrota, el chileno perdió la posibilidad de ubicarse por primera vez en su carrera entre los diez primeros del ranking. En este certamen, Zabaleta debutó con un triunfo ante su compatriota Juan Ignacio Chela (22º) y luego derrotó al español Félix Mantilla (36º), quien defendía el título, y al inglés Henman. El duelo entre Zabaleta y Moyá cuenta con varios enfrentamientos. Los dos jugaron en seis ocasiones, con cinco triunfos del español (el último en Buenos Aires, en febrero pasado, por 4-6, 7-6, 6-4). El único triunfo de Zabaleta se registró en Bastad (Suecia) en 2003, por 2-6, 6-3, 6-4.

Tanto Nalbandian como Zabaleta tienen la mira puesta en el segundo Grand Slam del año: Roland Garros. En ese sentido, este certamen les permite terminar de afirmarse a una superficie que los argentinos conocen a la perfección: polvo de ladrillo. Sobre todo el cordobés, quien hace pocos días reapareció en el circuito, después de permanecer inactivo por una lesión en su tobillo izquierdo. Además, ambos estarán presentes la semana próximo en otro torneo correspondiente a la Serie Masters, el abierto de Hamburgo, en Alemania.

Paola, muy cerca

La argentina Paola Suárez (17º del mundo) perdió ayer 7-6 (7-5), 5-7, 6-2 ante la estadounidense Venus Williams, en un partido de los cuartos de final del Abierto de Berlín. La argentina, quien el último jueves había sorprendido al imponerse 6-1, 7-6 (8-6) a la rusa Nadia Petrova (6ª), jugó un gran partido, ya que el primer set lo cedió recién en el tie break (7-5). Luego ganó el segundo (7-5), y en el tercero fue superada por la ex número uno del mundo, por un claro 6-2. A pesar de la derrota, el desempeño de la pergaminense fue muy bueno y crecen las expectativas para una gran actuación en Roland Garros. El certamen de Berlín otorga puntos para el ranking de la WTA y reparte premios por 1.300.000 euros.

GARAY PELEA POR EL TITULO DEL MUNDO ANTE ERDEI

El Pigu se juega su chance

Por Daniel Guiñazú

Hugo Hernán Garay tratará esta tarde de conseguir un nuevo título del mundo para el boxeo argentino. Desde las 18.20, en el Westfallenhalle de Dortmund, Alemania, y con televisación en directo de TyC Sports, el fuerte peleador nacido en Tigre, invicto en 20 peleas, se enfrentará al campeón húngaro Zsolt Erdei, también imbatido pero en 19 combates, por la corona de los mediopesados en la versión de la Organización Mundial.

Garay (quien ayer registró un peso de 79,300 kg) llegó a la ocasión por esas cosas raras que tiene la OMB. En noviembre del año pasado, el argentino había derrotado en Madrid por nocaut técnico al español Alejandro Lakatus. Pero, curiosamente, fue Lakatus el elegido por los manejadores de Erdei a la hora de armar la primera defensa del título del húngaro. Como el español al final se lesionó, Garay heredó la chance de apuro y sin estar en su mejor condición física. “Necesitaba un año más de trabajo para estar a punto, pero la oportunidad apareció ahora y tenemos que aprovecharla”, admitió Carlos Tello, el entrenador de Garay, actual campeón argentino, sudamericano y latino de los mediopesados.

Erdei, quien dio 78,800 kg en el pesaje de ayer, tuvo un brillante pasado como amateur: fue subcampeón mundial juvenil, campeón mundial de mayores y medalla de bronce en los Juegos de Sydney en la categoría hasta 75 kilos y ganó su título el 17 de enero de este año, cuando en Karlsruhe, Alemania, venció por puntos al mexicano Julio César González. No da la impresión de ser inaccesible para el argentino. En su record no figuran rivales de importancia y sus 13 nocauts sobre 19 victorias dan la pauta de que su mano no pesa demasiado.

Si Garay puede imponer su mayor velocidad, crecerán sus chances. Pero el argentino tampoco es un dechado de virtudes. Su boxeo es discontinuo, su mandíbula no otorga garantías de solidez y su pegada no es de lo más explosiva (de sus 20 triunfos, sólo la mitad fueron por la vía rápida), lo cual es un dato a tener en cuenta: como le sucedió a Héctor Velazco ante Sturm, si la pelea llega al final y resulta pareja, Erdei no perderá, eso es seguro. Peter Kohl, su manager, también es el promotor de la velada.

ESCOLASO

Quiniela Nacional (E-F-V-V) Matutina

1	8224	8	5294	15	6653
2	3464	9	3443	16	1043
3	5276	10	9649	17	3659
4	5854	11	2064	18	8007
5	0443	12	1707	19	8172
6	5252	13	1183	20	4287
7	1463	14	8447		

Quiniela Nacional (O-C-K-M) Vespertina

1	8672	8	8028	15	1579
2	6043	9	1360	16	1223
3	8520	10	9115	17	0707
4	9577	11	0999	18	8480
5	4525	12	8963	19	6653
6	8948	13	5163	20	2554
7	3514	14	4554		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	9654	8	5430	15	4746
2	5733	9	8846	16	2449
3	4397	10	0162	17	2666
4	2969	11	1532	18	0689
5	0306	12	5790	19	9591
6	9829	13	7450	20	1665
7	6973	14	2825		

Quiniela Nacional (D-L-P-S) Nocturna

1	2176	8	2799	15	2724
2	8145	9	4275	16	6593
3	3717	10	2420	17	6327
4	4015	11	2203	18	9223
5	6054	12	9428	19	5431
6	1421	13	4393	20	7976
7	6718	14	2025		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	4619	8	1726	15	4124
2	1240	9	1194	16	3216
3	4047	10	0044	17	0955
4	5882	11	0640	18	5222
5	9377	12	2008	19	2313
6	8752	13	4947	20	8351
7	2657	14	1450		

SAN LORENZO PERDIO 2-0 CON OLIMPO EN BAHIA BLANCA

Sigue sin encontrar la luz

La crisis del Ciclón no tiene fin. Hace diez fechas que no gana y cada vez es más difícil la situación de Gorosito. Laspada y Mas, los goles.

San Lorenzo sigue en crisis. Con su derrota 2-0 en Bahía Blanca ante Olimpo ya suma diez partidos sin triunfos y puede perder a su técnico. Para los de Saporiti fue un triunfo clave en su lucha por permanecer en primera.

Muy rápido quedó en claro que el partido no iba a resultar sencillo para San Lorenzo. En base a pelotazos cruzados que buscaban la cabeza de Delorte, el conjunto bahiense comenzó a predominar en el desarrollo, ante una defensa que se adelantaba en forma masiva y que no brindaba ninguna seguridad. Para colmo, el arquero Ramírez lucía llamativamente nervioso, con muchas dudas y errores. Sin la aparición de Romagnoli en el trámite, a San Lorenzo le costó una enormidad generar juego. Los delanteros quedaban aislados del resto equipo, en tanto que ninguno de los volantes se sumaba en función de ataque. Por eso, salvo una situación que terminó con un remate en el palo, el equipo de Gorosito casi no generó chances de peligro.

Con más insistencia que buen fútbol, Olimpo impuso su idea e hizo méritos para ponerse en ventaja. Así llegó al gol tras un doble error de Ramírez, que capitalizó Laspada con un remate corto. Con un gol en contra, San Lorenzo se adelantó en el terreno y, aunque sin demasiada claridad, llegó a inquietar a Vivaldo, pero el arquero bahiense respondió siempre con acierto. Hasta que Mas encaró por la izquierda, esquivó dos adversarios y sacó un tiro que se clavó en el ángulo de Ramírez. El cierre perfecto para que Olimpo se ilusione y San Lorenzo quede con un panorama cada vez más oscuro.

2 OLIMPO
Vivaldo; Cogliandro, Laspada, Páez, Clementz; Mannara, Mena, R. Martínez, Mas; Duré, Delorte.
DT: Roberto Saporiti.

0 SAN LORENZO
Ramírez; Paredes, G. Rodríguez, Capria, Morel Rodríguez; Santana, Michelini; Romagnoli, Montillo; Guevara, R. Díaz.
DT: Néstor Gorosito.

Cancha: Olimpo.
Arbitro: Luis Bongianino.
Goles: 40m Laspada (O); 70m Mas (O).
Cambios: 67m Luna por Montillo (SL) y Ormázabal por Paredes (SL); 75m Hanuch por Delorte (O); 87m Medina por Páez (O).


Toda la bronca de Néstor Gorosito, que sigue sin lograr triunfos.
Ya son diez partidos sin victorias para San Lorenzo en el Clausura.



Así sigue la 13ª de Clausura

ARSENAL	GIMNASIA	ESTUD'TES	RACING
Limia	Olave	Herrera	Cuenca
Gandolfi	Olveira	Angeleri	Orozco
Ruiz	Herner	C. Suárez	Grabinski
Casteglione	Goux	Fabbri	Tambussi
Bustamante	Pautasso	Cáceres	Pinola
Hirsig	Madrid	Aquino	M. González
Esmerado	Pietravallo	Gelabert	Rimoldi
F. Di Alessio	Scotti	Krupoviesa	Torres
Quinteros	Licht	Carrusca	Mirosevic
Monrroy	Rueda	Farías	L. López
Calderón	Castillo	Pavone	G. Fernández
DT: Burruchaga	**DT:** Griguol	**DT:** Bilardo	**DT:** Fillol

Cancha: Racing (local Arsenal).
Arbitro: Horacio Elizondo.
Hora: 20.

Cancha: Estudiantes.
Arbitro: Gabriel Brazenas.
Hora: 21.10. **TV:** TyC Sports.

BANFIELD VENCIO 3-1 A COLON

En el Sur están copados

Banfield dio un paso clave en su objetivo por lograr una histórica clasificación para la Copa Libertadores, un sueño que nunca consiguió en toda su existencia. Es que el equipo de Julio Falcioni venció 3-1 a Colón, un rival directo en la pelea por un lugar en los torneos continentales, y se trepó al segundo lugar de la tabla general, apenas superado por Boca.

La victoria se sustentó en la ventaja que obtuvo en el primer tiempo gracias a los goles de Daniel Bilos, al capitalizar un remate defectuoso de Adrián González, y de Eduardo Bustos Montoya, que aprovechó un rebote del arquero Tombolini tras un disparo de Leiva para convertir. La tranquilidad en el marcador fue lo que le permitió manejar el desarrollo, más allá del sofocón que significó el descuento de César Carignano, que ingresó por el segundo para recibir un pase de Gigena. Con Colón jugado, Banfield se replegó contra su arco y supo definir el encuentro de contragolpe. Un tanto de Amato, luego de otro rebote que entregó Tombolini ante un tiro de Palacio, sirvió para que Banfield asegurara la victoria y respirara tranquilo. Así ya sueña en grande, con jugar por primera vez la Copa Libertadores. Para Colón se repitió la decepción de salir de Santa Fe y bajar notoriamente su rendimiento.

3 BANFIELD
Barbosa; Civelli, Ortiz, Sanguinetti, Núñez; H. González, San Martín, Leiva, Bilos; Palacio, Bustos Montoya.
DT: Julio Falcioni.

1 COLON
Tombolini; H. González, Piccoli, A. González, Imhoff; M. Fabianesi, Ledesma, Bedoya; Migliónico, G. Hernández; Carignano.
DT: Francisco Maturana.

Cancha: Banfield.
Arbitro: Javier Collado.
Goles: 23m Bilos (B); 32m Bustos Montoya (B); 51m Carignano (C); 77m Amato (B).
Cambios: 45m Gigena por Imhoff (C); 53m J. Giménez por San Martín (B); 65m J.L. Sánchez por Bustos Montoya (B); 71m Amato por Bilos (B); 86m Romagnoli por Migliónico (C).
Incidencias: 85m fue expulsado Ledesma (C).

Dos dudas para el Jefe

El entrenador de River, Leonardo Astrada, aún no confirmó el equipo con mayoría de suplentes que se enfrentará a Vélez ya que todavía mantiene dos dudas en la mitad de la cancha. Por un lado, un lugar quedará definido entre Claudio Husain y Oscar Ahumada, mientras que entre Marcelo Gallardo y Daniel Montenegro saldrá el enganche. Horacio Ameli, Luis González, Fernando Cavenaghi y Marcelo Salas, entre otros, serán preservados.

Misterio para Bianchi

Boca presentará una formación alternativa en el partido ante Independiente, aunque el técnico Carlos Bianchi recién lo confirmará minutos antes del inicio del juego. Es seguro que actuarán Roberto Abbondanzieri y Nicolás Burdisso, y entre los ausentes figuran Carlos Tevez, Rolando Schiavi, Raúl Cascini, Clemente Rodríguez y Diego Cagna.

El Mono se recuperó

Una preocupación menos para el entrenador de Independiente, José Pastoriza, ya que el arquero Carlos Navarro Montoya se recuperó de un estado febril y no tendrá problemas para atajar mañana ante el puntero del certamen. El ex jugador de Boca recién ayer se pudo entrenar con normalidad.

El adiós de Franco

El defensor argentino de Morelia Darío Franco, de 35 años, anunció su retiro del fútbol al finalizar el campeonato Clausura 2004 de México y es posible que siga vinculado con su actual club, pero como dirigente. Franco surgió en Newell's, donde debutó en 1988, y luego pasó por el Zaragoza y Atlas. También fue uno de los jugadores preferidos de Alfio Basile en sus primeros años al frente de la Selección Argentina, hasta que el volante sufrió una dura lesión en la Copa América 1993.

Bernardino Avila

"Me gusta compartir mi experiencia con la gente", dice Estrella.

DESDE MAÑANA, **PAGINA/12** PRESENTA

"Desde muy chico, yo

Fue capturado y torturado por la dictadura uruguaya, que no logró quebrar las convicciones que lo llevaron a acercar la música clásica a las capas populares. *Piano* y *Corazón al Sur* permiten entrar al mundo de un pianista excepcional, que acaba de ser nombrado embajador argentino ante la Unesco.

Por Claudio Kleiman

Es admirado por los críticos más exigentes, pero ni su fama internacional ni su nombramiento como embajador argentino ante la Unesco, ni sus años de residencia en Francia consiguieron sacarle a este hombre dulce y macizo de sesenta y tantos su acento tucumano ni su actitud sencilla. Su casa del Bajo Flores, donde vive cuando está aquí, es un torbellino de actividad. La charla no alcanza para enumerar todos sus proyectos, pero sí para dar un perfil de alguien con una vida tan intensa como sus convicciones. Una rara avis que desdeñó el lujo de los halagos materiales que el mundo académico reserva para los "elegidos", en aras de seguir su verdadera vocación y llevar la música al pueblo.

–¿Cómo vive el nombramiento del Gobierno como embajador ante la Unesco?

–Mi vida es redonda, sigo con las mismas cosas que hago desde los 20 años. La savia de todo parte de mi familia y del piano: necesito mucho sonido, me encanta laburar el piano, estudio cinco horas por día. Mis hijos son mis abogados del diablo, aprecio mucho lo que me dicen, las ideas que tiran, son mis mejores amigos. Y una de las razones por las que dudé en aceptar es que no puedo perder mi vida de concertista ni mi práctica. Acepté porque tengo un lugar privilegiado, sobre todo en un país como Francia, mi segunda patria. Y estoy vinculado con la Unesco desde hace 18 años, como Embajador de Buena Voluntad. En las conversaciones con Néstor Kirchner y Cristina me aseguraron que no iba a dejar de tocar el piano ni abandonar mi vida ni mis conciertos. El trato es que todo lo que hago en materia de cooperación con la Argentina desde que volvió la democracia lo haga también en nombre del Estado argentino.

–Al mismo tiempo, mantiene su agenda como intérprete.

–Desde hace más de 20 años tengo un promedio de cien conciertos por año. Elegí ser músico social, lo que es muy irritante para el sistema comercial, porque no tiene nada que ver con las convenciones de la música clásica. Nunca acepté perder mi libertad en cuanto al repertorio o a mi relación con el público: para mí es tan importante tocar en la Villa 31 como en el Teatro Colón.

–¿Hace lo mismo en otros países?

–Sí. Y toco el mismo repertorio, una sonata de Liszt, Brahms o Beethoven, y comparto mi experiencia con la gente, sin aires de conferenciante. Relaciono esa obra con cosas que viví: cómo la recibieron chiquilines de un campo palestino, o presos de una cárcel de Francia o de Villa Devoto. Cómo se enamoraron de Chopin en los Valles Calchaquíes: había un silencio sepulcral, y de pronto el jefe de esa federación indígena me dijo "yo nunca en mi vida lloré". Le pregunté qué veía en esa música y dijo "una mujer que implora ante la muerte, y me estremece". O chicos de una villa que escucharon una sonata de Beethoven en el Colón y era la primera vez que veían un piano, y me decían cosas rarísimas, como "eso es la lucha contra la desigualdad, contra la desocupación, contra los maridos que les pegan a las mujeres".

–Esto le cayó muy mal al establishment de la música clásica.

–La primera vez que toqué en Nueva York fue en el Carnegie Hall, a principios de los '70. Tenía 30 años y me decían "si seguís tocando gratis para la negrada, vas a morir pobre". Me amenazaban con eso si seguía insistiendo en que la música es para todos, en ver a Bach como un hombre que tuvo veintipico de hijos, que le gustaba coger, como le gustaba rezar y le gustaba enseñar. Y tanto a mi mujer como a mí nos interesaba ese aspecto de la vida, no la que cuentan los biógrafos.

–¿Cambió algo tras la prisión?

–Yo era un joven pianista con premios pero medio loquito, cristianito, con esas ideas de tocar para los pobres. Yo les decía, "no somos chupacirios, creemos en Dios. La opción por los pobres que no debe quedar en las palabras". Pero cuando desaparecí el mundo musical se movió por mi liberación, y después mis acciones subieron. Los del comercio me persiguieron durante tres años, me decían "sos dos patas con dólares que caminan". En París me esperaban contratos fabulosos. Me querían vender con las manos encadenadas. Yo les explicaba que hacía dos años y medio que no tocaba el piano y que no había cambiado para nada. Estoy convencido de que la música es un instrumento maravilloso de comunión entre los humanos. Y lo que recibo abriendo la música a públicos que jamás accedieron a ella reafirma lo que presentía a los 17 años.

–Finalmente desistieron...

–Cuando pasaron 3, 4 años y no les daba pelota, empezaron a torpedearme. Hacían circular rumores que había abandonado el piano y tocaba varieté en las cárceles. Dijeron "Miguel Angel es un político". Ponen ese cartel para descalificar, porque es más fácil identificar así a un tipo que toca por los derechos humanos.

–¿Música Esperanza fue una especie de respuesta a eso?

–Yo había aprendido todo lo que

EL MATERIAL IDEAL

Clásico y

Los discos que presenta **Página/12** representan momentos tan fundamentales como representativos de la personalidad musical de Estrella. *Piano*, un disco histórico por varios motivos, es un concierto registrado en 1971. *Corazón al Sur*, del Sexteto Dos Mundos, es del 2001 y presenta a Estrella en un grupo dedicado al encuentro de la música clásica y popular, donde participan sus dos hijos. Estas son las reflexiones del propio artista sobre ambos registros.

◆ **Piano:** "Es un recital grabado en 1971 en la Gran Casa de la Radio de París, donde hacían ciclos con jóvenes concertistas. Tengo un recuerdo hermoso de ese concierto, la última vez que toqué estuvo Nadia Boulanger. Cuando yo desaparecí, mis colegas músicos que me buscaban desesperadamente se encontraron con esta grabación. Y la radio la cedió para que los comités –había como 50 en Europa, Estados Unidos y Canadá– junto a mi familia pudieran proseguir su campaña. Cuando me oficializaron como preso gracias a esa gestión, donde también tuvieron fuerte intervención organizaciones como la Unesco –que mandó dos emisarios para negociar con los militares uruguayos que no me trajeran a la ESMA, que era mi destino–, ese



DOS DISCOS IMPERDIBLES DE MIGUEL ANGEL ESTRELLA

elegí ser un músico social"

Bernardino Avila



Estrella es el fundador de Música Esperanza, una ONG en la que combina su interés en la música y los derechos humanos.

es social acá, cuando me metí en la Juventud Peronista en los '70, y fui delegado de la Juventud Indígena de los Valles Calchaquíes y de la Federación Obrera de Trabajadores de la Industria Azucarera en congresos internacionales. Esa práctica fue el cauce que me permitió tocar para un público que no era tan fácil, e hizo que me sienta como pez en el agua cuando voy a Africa, a Medio Oriente, a Polonia. Todo eso se toca y se armoniza en Música Esperanza, la ONG que fundé cuando salí de la cana, que es música y derechos humanos.

–Algunas de sus actividades son justamente en las cárceles.

–Tras mi liberación, la primera vez que toqué en las cárceles francesas fue muy mal visto. Me esperaban los medios a la salida diciéndome que había tocado para delincuentes. Les dije "yo vengo a tocar para gente que está presa, no me importa saber lo que hicieron, no soy juez ni abogado. Y ya que tengo tantos micrófonos, voy a aprovechar para pedir instrumentos de música, para crear talleres para la práctica musical". Recibimos unas 150 cartas de insultos y una guitarra. Pero hice un convenio con el conservatorio de Marsella y esos presos terminaron creando una ópera, que modificó durante seis meses ese ambiente lóbrego.

–Tampoco es usual en el mundo de la música clásica la convivencia con la música popular. ¿En usted se dan desde un principio?

–La primera vez que toqué un tango en el Colón, en 1972, me decían demagogo. Pero la música popular es la primera que escuché, la zamba, la chacarera, el malambo. Además, en mi infancia era bailarín en Vilará, la aldea santiagueña de mi madre. Ella era maestra rural, y en el primer peronismo las clases medias bajas podían acceder a comprarse una casa, y así nos trasladamos a Tucumán, donde hice la primaria y secundaria. En casa, Yupanqui era un personaje habitual: recuerdo a mi madre bailando bajo la morera con Atahualpa. Después en París, cuando era estudiante, nos veíamos mucho. En mi adolescencia se mezclan el folklore del noroeste, Yupanqui y Bach, que armoniza todo. De hecho, la primera vez que escuché hablar de Bach fue a Yupanqui; decía "alguien que escucha media hora de Bach todos los días, al cabo de dos años es mejor persona".

–¿Usted creó la carrera de músico social?

–En 1986 habíamos creado en el Borda un taller de rock, sobre todo con chicos de Malvinas, y armamos un conjunto de calidad. Pero se nos pinchaban, porque es un trabajo muy duro. Empezó a germinar la idea de formar músicos, y creamos la carrera de Músico Social,que es única en el mundo, y se estudia en la casa de Música Esperanza en Tilcara. Hay 33 chicos que trabajan hace dos años, con antropólogos, sociólogos, musicoterapeutas, maestros. Son pequeñas victorias de la música.

–¿Le preocupa que todas estas actividades vinculadas a lo social, especialmente en los medios, dejen de lado su perfil como músico?

–Me inquieta a veces que la gente cuando se refiere a mí hable nada más que de lo social, porque yo soy un pianista que toca bien el piano, no tengo falsa modestia, es lo que dicen los críticos del mundo. Pero en esta Argentina no hay espacio para eso. A muchos artistas que conozco y respeto los oigo hablar y hay esa autorreferencia permanente. Y peor aún los que son mediocres: se la pasan hablando de ellos, y tienen espacio, juegan mucho los romances, las tetas, los culos. Me da asco, es la cosa feroz de la subcultura que en diez años de menemismo adquirió visos de la peor caricatura.

PARA CONOCER UNA OBRA NOTABLE

también popular

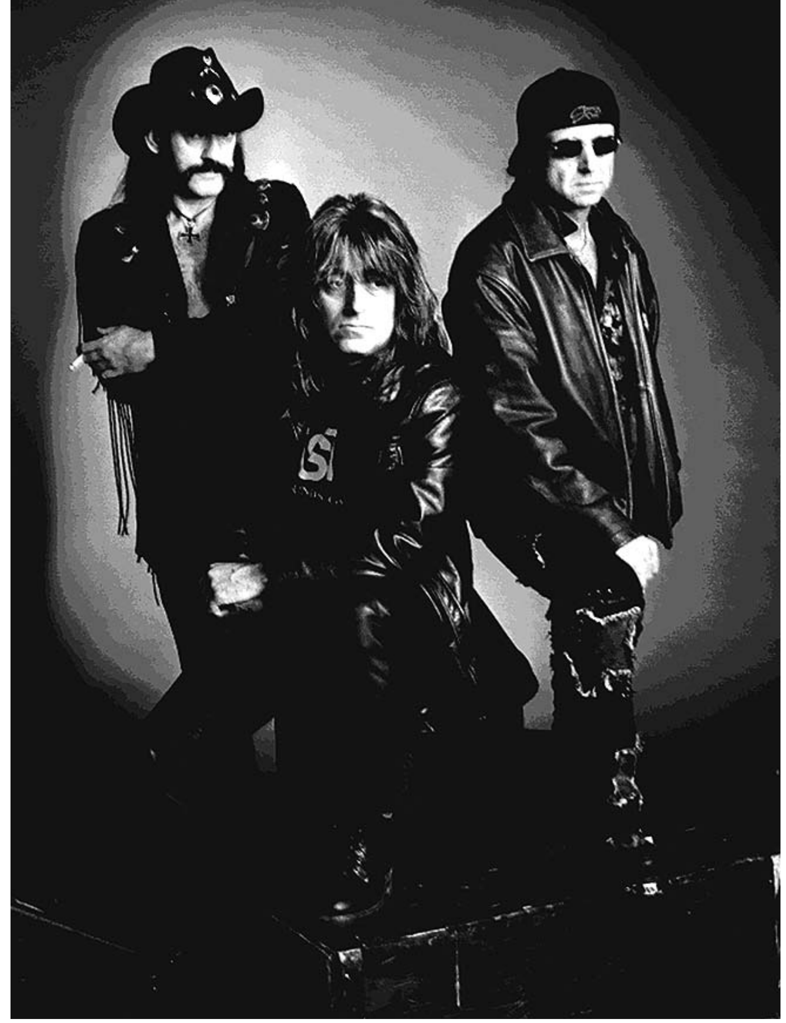
disco se vendió muchísimo, y permitió que mi familia viajara a visitarme. Dos de las obras, una Partita de Bach y una Sonata de Beethoven, participaron en concursos con los mejores pianistas del siglo XX, y la Sonata de Beethoven fue elegida como la mejor versión. Ese disco lo veo como un acto de amor de mis colegas. Muchos no tenían nada que ver con mis opciones sociales por la música, y otros no eran de mi generación, como Yehudi Menuhin, Nadia Boulanger, Henri Dutilleux, Olivier Messiaen, e hicieron todo por el pianista, no por el militante. No concebían que yo desapareciera de este mundo y no tocara más el piano".

◆ **Corazón al Sur:** "Empezó siendo un cuarteto en 1982, cuando comencé con mi actividad nuevamente en el piano. El verdadero programa, cuando tocamos en concierto, es más amplio que lo reflejado en el disco: empieza con obras populares de Bartok sobre músicas húngaras, y después a eso le vamos poniendo armonizaciones y arreglos bartokianos de *La Telesita*, chacareras santiagueñas, valsecitos, músicas de Atahualpa Yupanqui, tocadas con instrumentos aborígenes e instrumentos clásicos. Lo que empezó siendo un cuarteto, cuando crecieron mis hijos y se hicieron buenos músicos, y se transformó en sexteto. Hay sikus, aerófonos andinos (Raúl Mercado), guitarra (Omar Espinosa), contrabajo (Jorge Loiotile), la voz de mi hija (Paula Estrella), la percusión de mi hijo (Javier Estrella). El nombre Sexteto Dos Mundos hace alusión al mundo de la música llamada clásica y al de la popular, ponerlas juntas, armonizarlas. En el disco están presentes muchos de los compositores que admiro en lo popular, como Piazzolla, Cobián y Cadícamo, Yupanqui. También hay una composición de Ernesto Nazareth, un brasileño que aquí es muy poco conocido. En el exilio, recuerdo que durante meses tocaba ese vals con una nostalgia que me desarmaba. Los domingos nos juntábamos en mi casa los músicos de Chile, de Uruguay, de Bolivia, todo ese exilio enorme. Y en un momento dije basta y me puse a tocar Ravel, una cosa muy oriental, muy francesa también, muy refinada. Ese domingo estaba el Cuarteto Cedrón, y cuando terminé, César Strocio hizo un comentario en el bandoneón que nos traía hacia el Río de la Plata. Y todos empezamos en la misma tonalidad, y tocamos *El choclo*. Así nació la idea de juntar los mundos, por la convivencia y complicidad que tienen".

Un motor a miles de revoluciones

Por Roque Casciero

Lemmy Kilmister, cantante y bajista de Motörhead, da cuenta, a los 58 años, de su espíritu salvaje. Esta noche, la banda británica se presentará en Hangar, donde repasará para los fans argentinos una carrera plagada de excesos y rock and roll.



Motörhead es una auténtica leyenda del heavy metal más tradicional. *Lemmy es el alma de la banda, que lleva casi treinta años en la ruta.*

Si alguien decidiera escribir una biografía no autorizada de Lemmy Kilmister seguramente se quedaría corto a la hora de repasar con pelos y señales los años salvajes del feroz cantante y bajista de Motörhead. Porque los años salvajes de Lemmy, el hombre de las verrugas mellizas en el rostro amenazante, son casi todos los 58 que lleva de vida. Por otra parte, el propio músico se ha encargado de ganarle de mano a cualquier escriba, porque el año pasado entregó una autobiografía tan reveladora que hace palidecer cualquier intento superador. El título del libro es el de una canción de Motörhead, *White line fever* (Fiebre de la línea blanca), una referencia tanto a la ruta como a los vicios. "Fue divertido hacer el libro y supongo que los fans se divertirán leyéndolo", asegura Lemmy, en conversación telefónica con **Página/12**. "Lástima que nadie lo haya publicado en español." Por eso todavía los argentinos no pudieron leer la historia del ex Hawkind, que fue plomo de Jimi Hendrix y que vio a Los Beatles en The Cavern mucho antes de inventar el speed metal. Motörhead tocará hoy en Hangar (Rivadavia 10.921) para adelantar su álbum *Inferno*, que saldrá en junio, y para repasar buena parte de su trayectoria en la que hay dos constantes: Lemmy (porque él *es* la banda, más allá de quién lo acompañe) y el metal ruidoso y veloz que ya es toda una marca registrada.

–¿Cómo es *Inferno*?

–Es muy nuevo *(risas)*. En realidad, no sé bien qué decir. Cuando uno hace un álbum no sabe cómo es. Eso tienen que decirlo los demás. Creo que es bueno, porque si no, no lo publicaría. Los músicos siempre decimos que el último álbum es el mejor, porque estamos enfocados en esas canciones. Pero, no sé, tal vez éste no sea el mejor *(risas)*.

–En *Inferno* participa en dos canciones el guitarrista Steve Vai, que a priori no parece ser el músico más conectado con la música de Motörhead.

–Puede ser, pero Steve es muy buen guitarrista, toca de puta madre. Y ambos conocemos muchos estilos distintos, no es que yo sólo puedo tocar Motörhead y que él puede tocar Steve Vai: podemos cambiar y conectar muy bien. Ya van a escucharlo.

–Hace poco también trabajó con Dave Grohl en Probot (en el que el baterista de Nirvana y líder de Foo Fighters toca con un elenco de estrellas metaleras).

–Sí, él tiene que venir a mi casa dentro de diez minutos. Trabajar con Dave es bárbaro, me sentí al lado de un par. ¿Están dando allá el video de la canción que hicimos juntos (*Shake your blood*)? Es bárbaro: tocamos rodeados de 63 mujeres.

–¿Sigue coleccionando objetos del nazismo?

–Sí, todavía me interesan.

–¿Cuántas veces lo acusaron de nazi por eso?

–Muchísimas. Y mi respuesta siempre es que tengo una novia negra, así que debo ser un pésimo nazi. Es una locura, mi manager es judío, ¿cómo voy a ser nazi? Mi dentista también es judío, ahora que lo pienso. Lo que me gusta de las cruces de hierro, las dagas y demás es que son muy lindas. Tienen algo como del Imperio Romano. Ah, también tengo una daga de la Argentina, hecha en Rosario. Y en Buenos Aires encontré una cruz de la Primera Guerra Mundial que todavía me intriga, porque no sé bien qué es.

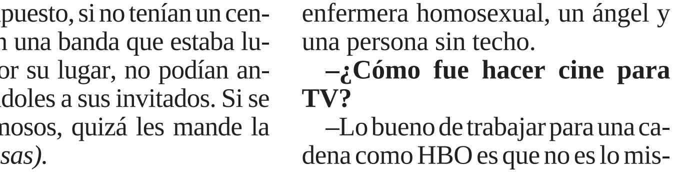
–Pero seguramente dirá que lo que más recuerda de la Argentina son las mujeres, como todos los rockeros que pasaron por aquí.

–Por supuesto.

–¿Alguna historia en particular?

–La que más recuerdo fue que, cuando volvía del show que hicimos con los Ramones, me cogí a una minita en el asiento de atrás del taxi. No estuvo nada mal, la verdad.

–¿Es cierto que cuando los A.N.I.M.A.L. lo invitaron a grabar un cover de AC/DC lo único que les pidió a cambio fue una botella de Jack Daniels?



–Por supuesto, si no tenían un centavo. Eran una banda que estaba luchando por su lugar, no podían andar pagándoles a sus invitados. Si se hacen famosos, quizá les mande la cuenta *(risas)*.

–Usted tiene 58 años. ¿Alguna vez pensó en retirarse?

–No, ¿por qué debería? Voy a rockear hasta que me muera.

EMMA

"Ahora

Por Emanuel Respighi

Debido al masivo desarrollo que alcanzó el sida en los últimos años, nadie está exento de contagio. Sin embargo, muy diferente era la visión que se tenía de la enfermedad promediando la década del '80, cuando su irrupción en los Estados Unidos desestabilizó el tradicional *american way of life*. Por entonces, la enfermedad estaba asociada a los homosexuales, como un virus que atacaba casi con exclusividad a la comunidad gay. Es esa época de descubrimiento en el país del norte –por entonces gobernado por Ronald Reagan– la que constituye la trama de *Angels in America*, la nueva miniserie dramática de seis horas de duración que HBO estrena, la primera parte, hoy a las 22, mientras que la segunda mitad se proyectará el sábado 15 en el mismo horario. La serie, producida por el departamento fílmico de HBO, costó la friolera de 60 millones de dólares, a razón de 10 millones por hora de contenido.

Basada en la obra de teatro escrita por Tony Kushner (estrenada en Broadway en 1993), *Angels in America* narra en un tono dramático el momento exacto en el que el sida brota masivamente en el seno de la sociedad estadounidense, a través de tres historias paralelas que terminarán entrecruzándose bajo la desgracia de la enfermedad. Con una realización cinematográfica y un guión con pretensiones filosóficas, *Angels in America* es una serie televisiva en la que los registros de lo real y lo fantástico se cruzan permanentemente en las dos partes en las que se desdobla el ciclo, "El milenio se aproxima" y "Perestroika". Con actuaciones de estrellas cinematográficas como Al Pacino, Emma Thompson, Meryl Streep y Mary-Louise Parker, la serie se alzó este año con cinco premios Globos de Oro, entre ellos como mejor miniserie de TV. "La película trata sobre todos los 'ismos' con los que convivimos a diario: el racismo, la homofobia, el sexismo, el homosexualismo... pero también sobre el amor", subraya, en una entrevista exclusiva con **Página/12**, Emma Thompson, quien interpreta en la serie a tres personajes diferentes: una enfermera homosexual, un ángel y una persona sin techo.

–¿Cómo fue hacer cine para TV?

–Lo bueno de trabajar para una cadena como HBO es que no es lo mismo que hacer una película de cine, porque no surgen los mismos problemas. Nunca se podría hacer *Angels in America* como película: por su duración –seis horas– y la manera en que se aborda la temática del sida y la homosexualidad sería imposible conseguir el dinero para la financiación. HBO fue la empresa ideal para asumir este proyecto. Me saco el sombrero ante esa forma de hacer cine, tan valiente y arriesgada.

–*Angels*... encara el tema desde un punto de vista humano, donde hasta los afectos más cercanos parecen traicionar al enfermo...

–Uno de los enfoques es sobre una persona que no puede aceptar que su compañero esté tan enfermo. Y creo que es algo cierto. Es decir, uno de los grandes problemas de las enfermedades es que no sabemos bien cómo responder cuando les ocurre a los demás. Para los pacientes de sida, en particular durante los pri-

THOMPSON Y "ANGELS IN AMERICA", QUE HBO ESTRENA HOY

el sida es la peor amenaza"

La actriz es una de las protagonistas de la miniserie, con un tratamiento cinematográfico. En esta entrevista exclusiva, Thompson cuenta de qué manera evolucionó –o involucionó– una problemática que estigmatizó a los gays.



***Angels in America* está basada en la obra de teatro de Tony Kushner, estrenada en 1993.**
Participan estrellas cinematográficas como Al Pacino, Meryl Streep y Mary-Louise Parker.





meros años, lo más importante era ser tocados. Porque nadie quería tocarlos. Y eso es horrible: te enferma más. Es muy difícil saber cómo reaccionar ante alguien que presenta indicios de lo que podría ser una enfermedad mortal. Eso es una de mis cosas favoritas de la historia, como lo es también que lo que se muestra nos afecta a todos diariamente. Uno se siente atrapado por saber cómo reaccionan personas que están viviendo cosas que le pueden estar pasando a uno.

–Aun cuando la obra fue escrita hace ya veinte años...

–Tiene todavía más vigencia hoy, lamentablemente. Es decir, si hablamos de las amenazas para el mundo, el sida es la amenaza global más grande que ha enfrentado la humanidad a lo largo de la historia. En Africa está extendiéndose como un reguero de pólvora. Y la respuesta de nuestrosrespectivos gobiernos, que es tan lenta, se desentiende de un modo casi psicótico de este problema que estamos enfrentando. Y con respecto a la peste que sacudió a la población gay de Nueva York en los ochenta, recuerdo que yo oía hablar de eso, la información se filtraba de a poco y era una clase distinta de tragedia: afectaba a un grupo muy específico que ya era oprimido, que tenía que lidiar con el hecho de ser paria y estar fuera de la sociedad, por decirlo así, y con tener que morir de maneras realmente horribles. Eran tratados como leprosos, realmente. Ante cualquier enfermedad nueva que aparece, la gente tiende a cerrarse, creando un clima de mucho miedo.

–Es una obra en la que el espectador pasa constantemente por estados anímicos muy contradictorios...

–No hay un solo momento en que uno no se incline por la risa o el llanto. Nunca se sabe cuál y eso es lo maravilloso. Frente a una enfermedad mortal, la risa se vuelve no sólo necesaria, sino también inevitable. Nunca me reí tanto como cuando estuve junto a alguien en su lecho de muerte, con un vaso de gin tonic. Todos, incluso la persona agonizante. La risa es algo difícil de lograr a medida que uno envejece. ¿En qué medida uno se ríe realmente como se reía cuando tenía 13 o 14 años, en clase o detrás de cobertizos o donde sea? Es algo difícil de lograr cuando uno es mayor y creo que cualquier tipo de entretenimiento, en particular el que contiene temas tan fuertes como éstos, tiene que ser gracioso. Es una historia en la que hay mucho de qué reírse.

EL ULTIMO CAPITULO DE "FRIENDS"

Final fuera de serie

La comedia más popular de la televisión estadounidense, *Friends*, llegó a su fin en un esperado episodio grabado hace cuatro meses, pero que venía guardando el secreto: ¿qué iba a pasar con Rachel y Ross? El secreto quedó develado: siguiendo el deseo expresado por el 79 por ciento de los seguidores de la serie, la pareja más comentada de la pantalla chica en EE.UU. volvió a reunirse una última vez, quizá de una vez por todas, al menos en la historia de *Friends*. 50 millones de espectadores fueron testigos del final feliz. En la Argentina, el capítulo final se verá el 8 de julio a las 20, por Warner.

Hubo también otras sorpresas en el último episodio: la nueva paternidad de Mónica y Chandler, que adoptaron no un bebé, como se esperaba, sino gemelos. Phoebe también dijo adiós a la serie dispuesta a tener una familia numerosa, mientras Joey se marchará a Hollywood en busca de una nueva carrera artística. Este fue el final de las vidas que durante diez años crearon para televisión sus seis protagonistas, Jennifer Aniston, David Schwimmer, Courtney Cox–Arquette, Matthew Perry, Lisa Kudrow y Matt LeBlanc. El éxito de la serie se dejó sentir en las numerosas fiestas que se celebraron tanto en Nueva York –con proyecciones públicas en Times Square y Tribeca–, como en Los Angeles, en los estudios Universal o Newport Beach. "Mañana habrá que empezar el programa de desintoxicación", bromeó uno de estos seguidores en Newport Beach (California), con un mono como el que acompañó a Ross durante una temporada o un pato, al estilo del que vivió con Joey y Chandler. A pesar de la pasión, la serie no marcó un nuevo hito en audiencia, porque la serie *M.A.S.H* sigue disfrutando de un cómodo primer puesto con una despedida que vieron 105 millones de espectadores en 1983.

TV

9.30
7-MARIA ESPERANZA DEL MUNDO.
10.00
7-EJERCITO ARGENTINO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-FORO XXI.
11.30
9-EASY, LO HACES VOS.
12.00
2-REALITY TV.
7-DINAMICA RURAL.
9-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
11-EL CHAPULIN COLORADO.



El Chapulín Colorado.
A las 12 por Telefé.

13-EL CLUB DEL ZORRO.
12.30
9-YO SOY PANAM.
13.00
2-PASION DE SABADO.
7-JINETEANDO.
9-LO MEJOR DEL ARCA DE CARAMELITO.
11-VALE LA PENA.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
7-PREVENIR.
9-HE-MAN Y MAX STEELS.
13-MONK.
15.00
7-AL MANGO.
9-TU MUSICA.
13-CINE PLUS: *Tommy Boy.*
15.15
11-SMALLVILLE.
16.00
7-HECHO EN ARGENTINA.
9-CINE DE SABADO: *Más allá de la sospecha.*
16.15
11-FASTLANE.
16.30
13-CINE PLUS: *Anastasia.*
17.00
7-CINE DE BARRIO: *No abras nunca esa puerta.*
17.15
11-LEY MARCIAL.
18.00
9-AUTOS X.
13-EL CLON.
18.15
11-CINE: *Los dukes de Hazard: peligro en Hollywood.*
19.00
7-KM A KM.
9-TELENUEVE.
20.00
7-FIESTAS POPULARES.
9-TENDENCIA.
13-ESPECIAL DESPEDIDA BANDANA.
20.15
11-CINE: *El gran golpe.*
20.45
7-SORTEO LOTO.
21.00
7-AMIA PARA TODOS.
9-LA AVENTURA DEL DESCUBRIMIENTO.
13-PULSACIONES CON FAMOSOS.
22.00
2-EDICION EXTRA, EMISION ESPECIAL.
7-ENTREGA PREMIO MARTIN FIERRO PARA LA TV DEL INTERIOR.
9-LA PELICULA DE LA SEMANA: *Corriente de fondo.*
11-CINE: *Tienes un e-mail.*
13-EL PELICULON: *La emboscada.*
24.00
2-PLANETA MODA.
9-EL SHOW CREATIVO.
13-COPYNIGHT.
1.30
7-VISION 7.
2.00
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.

Rafael Yohai



Para escribir la novela, Restrepo investigó en neuropsiquiátricos.

Para ir

◆ **17:** Presentación de *¡Ay, Juancito!*, de Héctor Olivera, con la presencia del director y Norma Aleandro, entre otros. (Stand del Incaa.)
◆ **18:** Presentación de *Perejiles... los otros Montoneros*, de Adriana Robles. Participan Miguel Bonasso, Alejandra Naftal y la autora. (J. C.)
◆ Presentación de *Tú, que te escondes*, de Cristina Bajo. Diálogo de Claudio Zeiger con la autora. (A. S.)
◆ **18.30:** Rincón de la Lectura *Entre la ciencia y la ficción*, con Enriqueta Muñiz y Ana María Shua. Lectura a cargo de Elena Tasisto. (R. L.)
◆ **19.30:** Presentación oficial del Plan Quinquenal de la revista *Barcelona*, que vuelve a salir sola. Mesa redonda con invitados ilustres. (V. O.)
◆ **20:** Presentación de *La hormiga que canta*, de Laura Devetach; *Circo*, de Fernando González, y *Piojeras o el árbol de lilas*, de María Teresa Andruetto. Director de la colección: Istvan. (D. F. S.)
◆ **21.30:** Presentación del *Novísimo diccionario lunfardo*, de José Gobello y Marcelo H. Oliveri. Espectáculo de tango. (J. L. B.)

UNA ENTREVISTA A LAURA

"No puede ser

La escritora colombiana, que además es secretaria de Turismo de Bogotá, habla de la novela que la consagró y que tiene como telón de fondo los vínculos entre el narcotraficante Pablo Escobar y la alta sociedad de su país. "En Colombia la pulsión de vida es tan fuerte como la de muerte", dice Restrepo, una mujer de larga militancia política.

Por Angel Berlanga

Delirio, la palabra que da nombre a la novela que Laura Restrepo vino a presentar en Buenos Aires, alude a la "anormalidad" de una protagonista que se chifla cuando "descubre" algunos asuntos de su familia acomodada y, sobre todo, a la "normalidad" con la que en Bogotá, en los años '80, esa clase social mantenía su status gracias a algunos negocios con Pablo Escobar, un narcotraficante que del manejo a billete de los hilos de las voluntades algo debía saber. "La investigación periodística previa se centró en el mundo de la locura: anduve por instituciones mentales, hablando con gente que me contó cuáles son los mecanismos del delirio", dice la escritora; a los "delirantes" del contexto ya los conocía, porque ella misma pertenece a una de esas familias acomodadas y, por otra parte, en aquella época era periodista e investigaba sobre los narcos para un semanario.

"La novela es muy inclemente porque hablo de un estrato social que es el mío, y a lo que conoces bien le das duro", dice Restrepo, que se autorreivindica como trotskista y que, actualmente, es directora de Cultura y Turismo en Bogotá, la ciudad en la que nació en 1950. Militante de base en los '70, negociadora del presidente Belisario Betancur con la guerrilla M-19 en los '80 (por amenazas tuvo que exiliarse cinco años), fue a partir de los '90 que escribió el grueso de su obra ensayística y de ficción. El estilo de *Delirio*, con el que acaba de conseguir el Premio Alfaguara, remite a los de José Saramago y Gabriel García Márquez, a quienes reconoce como influencias fuertes. "La locura de Agustina consiste en su incapacidad para procesar las mentiras políticas y familiares del engranaje social; los otros pueden decodificar, pero ella no, y entonces se va montando un mundo paralelo –cuenta Restrepo–. La realidad exterior en Colombia siempre ha sido absolutamente delirante: andamos montados como en una montaña rusa. La novela surge de ahí: vivimos con la convicción de que la guerra es algo que está en la calle, y que entras a la casa, cierras la puerta, y piensas que la locura quedó afuera. Pero yo pensaba que si esto pasa década tras década, la vida entera... tiene que habérsenos colado a la casa, a la familia, adentro de cada uno. No puede ser verdad que andemos cuerdos, tenemos que estar todos locos como unas cabras, porque esto no lo resiste nadie. A la película de vaqueros que estamos viviendo los colombianos ya la hemos contado muchas veces: los tiros, las bombas, los muertos. Pero tal vez lo que hace falta es también contar un poco cómo somos por dentro después de estar sometidos a este delirio."

> **Clase:** ***"La novela es muy inclemente porque hablo de un estrato social que es el mío, y a lo que conoces bien, le das más duro", dice Restrepo, que se define trotskista.***

–Tantos años pegados a esa violencia cotidiana externa dificulta esa mirada interna, dice usted.

–Yo pienso que somos gente muy acorazada. Y seguramente para bien: de pronto no es posible la supervivencia de otra manera. Los colombianos somos frenéticos bailando, es una actividad nacional. En otra de mis novelas un personaje dice: "Como no hay ya nada que hacer, te vas a bailar". Como actividad simbólica es salirte absolutamente de ti, estás entregado: cero cabeza, puro cuerpo, ritmo, movimiento. Eso y el humor, otro recurso tremendo de los colombianos. En medio de tragedias espantosas ves gente que se está riendo.

–¿Es real esa frase puesta en boca de Pablo Escobar, "Qué pobres son los ricos de este país"?

–Eso es verdad, sí. El era un hombre de extracción absolutamente humilde y de pronto empieza su proceso de criminalidad: un asesino, tal vez como no he visto otro. Y luego busca desesperadamente el reconocimiento de la gente rica, que hacía con él toda clase de negocios, igual que los gringos, claro. Interesadísimos en su plata, pero socialmente le tenían un rechazo... Y se burlaban de él, de que le gustaran las rancheras mexicanas, o de un copete que tenía en el pelo, que siempre le dio mucha lata para acomodárselo. No lo recibían en los clubes, despreciaban a su familia. Cuando él se da cuenta de que tiene tanto dinero que se los ha comprado, que los tiene en la palma de la mano aunque lo desprecien, dice esa frase histórica, lapidaria.

–¿Tiene noticias de cómo les cayó a los narcos la novela?

–De ésta no, pero puedo contar una anécdota de otra, *Leopardo al sol*, que también trata con narcos. Era una historia real que empecé haciendo como reportera de televisión; en un momento el proyecto se transformó en seriado. Cuando las familias mafiosas involucradas se enteraron, mandaron a decir que volaban la programadora si eso salía y entonces el proyecto se canceló. Y yo les mandé a decir que más allá de lo que opinaran iba a sacar la novela. Como a la semana viene el abogado de ellos, un ti-

RESTREPO, LA GANADORA DEL PREMIO ALFAGUARA

verdad que andemos cuerdos”

Rafael Yohai



Restrepo, a cargo del Turismo en Bogotá, admite que hay que advertir que se trata de “turismo aventura”.

po muy atildado, y me dice: “Mandan decir los señores que escriba lo que le dé la gana, que la televisión no porque la ve todo el mundo, pero que los libros no les importa porque no los lee nadie”.

–¿Nadie va a Bogotá porque quiere? Eso dice un personaje en la novela. Y usted es secretaria de Cultura ahí. Cómo es eso.

–Es una ciudad secreta, fascinante, pero difícil. Siete millones de personas con una situación de inseguridad, ahí sí que es delirante. Es caótica, intensa, la vida fluye a borbotones. Es una ciudad a la que tienes que ir entrando de a poco, y de la mano de alguien, porque no se abre si estás solo: puedes estar dos años perdido, sin entender los códigos. No creo que alguien haga sus maletas y diga: “Uy, quince días libres, me voy a pasarlos a Bogotá...” Y eso que soy directora de Cultura y Turismo.

> **Película:** ***“La película de vaqueros que vivimos los colombianos la hemos contado muchas veces. Pero hace falta contar cómo estamos por dentro, en el medio del delirio”.***

Hay que advertirle a la gente que va a turismo aventura.

–¿Qué se propone desde la función pública?

–Se trata de montar a la gente en el entusiasmo, o más bien de montarse uno en el entusiasmo de la gente. De pronto porque la vida está tan amenazada se da una pasión por vivir, una fascinación con el momento, unas ganas de exprimir cada gota... Y al mismo tiempo la pulsión por la muerte es fuerte: sería un error decir que la guerra no convoca a la pasión de la juventud, que se entusiasma con la guerrilla, los paramilitares, la delincuencia común, gente que anda con el corazón en la garganta a todas horas. Yo pienso que el arte y la cultura dan el mismo nivel de intensidad: cuando uno pone una escuela de baile en una barriada popular, donde la gente no sale después de las seis de la tarde, porque es tan peligroso, encuentra ahí una burbuja de paz donde la guerra no penetra. En un sitio como Colombia antes que política hay que hacer cultura. No por nada la dirigencia contra la postura guerrerista de Bush está encabezada por intelectuales, escritores y artistas.

–A esa postura adhiere el presidente Uribe. ¿Cuán lejana está la posibilidad de la intervención de tropas norteamericanas en Colombia?

–Mediante el paramilitarismo Colombia está llena de tropas norteamericanas. Los paramilitares se están tragando vivo al país. La política de Uribe es una tragedia. Afortunadamente para el mundo se le está pasando el cuarto de hora a todo el equipo de enanos belicosos que componen Bush, Sharon, Aznar, gente que piensa que al terrorismo se lo combate con terrorismo de Estado. Yo pienso que eso es un montaje para desarticular la democracia paso a paso; eso sucede en donde se desata la guerra, pero también internamente, porque en Estados Unidos tienen que censurar violentamente, o atentar contra las libertades individuales. Se está montando un para-Estado, una para-represión, que es lo que prima hoy en el mundo entero. Por eso pienso que la solución para Colombia pasa por un cambio de política internacional.

–De todas formas hay una distancia respecto de la “oficialización” de la intervención.

–Sí, claro. Pero Colombia está llena de mercenarios norteamericanos; la guerrilla mostró en video a tres de ellos, detenidos. Yo pienso que hay una invasión. Por decir esto te matan, pero el ejército colombiano está asesorado absolutamente por el norteamericano, presente ya en dos flancos. Colombia es el escenario de dos de las más grandes hipocresías destructivas de este siglo: por un lado, está toda la maquinaria de la guerra del terror contra la guerrilla, a la que tampoco apruebo, por su desconexión con el contexto popular y hasta político. Y por otro está la gran mentira de la guerra contra la droga, que en realidad dispara su precio y hace fuerte esa ilegalidad. Nosotros estamos montados en el cruce de esas dos mentiras. Y no va a quedar país. Eso es así, literal.

–¿Por qué?

–Están envenenando la selva metro por metro, fumigando con sustancias prohibidas. Acaban con los ríos, matan las cosechas, condenan a la gente al hambre, envenenan los alimentos. Como la tropa está tratando de cercar a la guerrilla en la selva, del Amazonas no va a quedar ni el recuerdo. En Colombia la muerte campea como ama y señora desde hace décadas. Cuando sales al exterior y hablas con la gente te das cuenta de que hay naciones que la humanidad regala: la situación es tan crítica que qué vamos a hacer. Como los afganos o los iraquíes, los colombianos somos parte de eso, ya nos hicieron la cruz. Pero adentro está la gente, con una necesidad de vivir y una cultura muy fuerte. Hay un movimiento pacifista y democrático muy poderoso. Eso explica también que la guerra no sea mayor: hay una resistencia civil apasionante en Colombia.

El tejido colectivo

“Me encanta pensar que mi estilo está influenciado por García Márquez y Saramago: yo reivindico el derecho a tener maestros. Esa especie de urgencia de originalidad al precio que sea produce lo que llamo ‘inventicos’, que resultan fatales para la literatura. La palabra ‘original’ me gusta en la acepción que refiere al arraigo en los orígenes; yo creo que la cultura, la tradición literaria, es un tejido colectivo y que desde luego tomamos lo que viene de atrás, aprendemos de ellos, y hacemos un aporte microscópico. El brillo individual, el estrellato entendido en términos de cultura, me parece una cosa nefasta: se presentan luminarias caídas del cielo, dotadas de poderes raros, cuando en realidad se trata de un tejido social, del que nosotros formamos parte. Hay una cosa mediática que presenta a la escritura como si fueran carreras de caballos: eso es tremendo.”

PLAY

Una lluvia de cortos

Por segundo año consecutivo, el Centro Rojas dedica el mes de mayo al cortometraje, presentando una programación tan extensa, variada e interesante que de aquí a fin de mes los espectadores se verán sometidos a un verdadero maratón. La cosa se inició con un programa integrado por una veintena de cortos dirigidos por Norman McLaren, y sigue ahora con un pionero. Se trata de Charley Bowers, considerado un verdadero maestro de la comedia muda, paradójicamente recién descubierto. Fue hace pocos meses que los 16 cortos que se conservan de él se dieron a conocer públicamente, debidamente restaurados, y es ese mismo programa el que presentará el Rojas, el próximo lunes y el siguiente, a partir de las 21, en su sede de Corrientes 2038. Finalmente, los lunes 24 y 31 de mayo a la misma hora, el maratón se cerrará con la proyección de una docena de cortos argentinos, provenientes de todo el país y desplegando todos los registros posibles, desde la experimentalidad hasta la animación, pasando por todas las formas de la narración. Todas estas actividades tienen lugar en el sistema de videoproyección, con entrada libre y gratuita.

La guerra y la paz



Hasta fines de junio, el British Art Centre pone en pantalla la versión de *La guerra y la paz* que la BBC emitió a comienzos de los '70, con un joven Anthony Hopkins en el papel protagónico. Producida a lo largo de tres largos años e integrada por 13 episodios de una hora de duración, el BAC la viene exhibiendo, debidamente subtitulada, en su sede de Suipacha al 1300. Las proyecciones se llevan a cabo de martes a viernes a las 18. La semana próxima es el turno del cuarto episodio de la versión de esta monumental obra escrita por Tolstoi y la entrada es libre y gratuita.

ISLA DESIERTA



¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?

Hoy: Joaquín Levinton (músico)

1) *La naranja mecánica* (S. Kubrick)

2) *Con un fracaso, millonarios* (Mel Brooks)

3) *Metrópolis* (Fritz Lang)

4) *Brazil* (T. Gilliam)

5) *El camino de los sueños* (D. Lynch)



Recuerdos peligrosos, de Kôji Morimoto, se compone de tres historias.



Héroes al rescate, de Satoshi Kon, se revela como un prodigio visual.

Dos películas que son merecedoras del rótulo "Grandes Joyas del Animé"

Por Horacio Bernades

Las ediciones simultáneas de *Recuerdos peligrosos* y *Héroes al rescate* permiten acceder a lo mejor del cine animado japonés.

No hubiera sido exagerado si la edición de *Recuerdos peligrosos* y *Héroes al rescate*, que LK-Tel lanza en forma separada por estos días, hubiera llevado el título general de *Grandes Joyas del Animé*. *Recuerdos peligrosos* no es otra que *Memories*, antología de tres historias basadas en mangas publicados por el reputado Katsuhiro Otomo, autor de la famosa *Akira*. *Héroes al rescate* –que acaba de estrenarse en las principales capitales del mundo con el título de *Tokyo Godfathers*– es el nuevo trabajo de Satoshi Kon, cuya anterior *Perfect Blue* constituye otro de los hitos del rubro. Tanto en términos temáticos como de estilo, registro y realización plástica y técnica, *Recuerdos peligrosos* (que en verdad tiene unos cuantos años de realizada) y *Héroes al rescate* bien podrían tomarse como casos testigo de lo lejos que llegó la animación japonesa, en su capacidad de crear mundos propios y autosuficientes.

Editadas por LK-Tel en VHS y DVD, y en idioma original con subtítulos (lo cual merece destacarse), las tres historias de *Recuerdos peligrosos* fueron dirigidas por Kôji Morimoto (realizador de uno de los mejores episodios de la reciente *Animatrix*), Tensai Okamuro (*Neon Genesis Evangelion*) y el propio Katsuhiro Otomo. Más que los recuerdos (que sólo están en la base de la primera de ellas), las une el hecho de que transcurren en tiempos y lugares que tanto podrían representar el futuro como presentes alternativos. Por su parte, *Héroes al rescate* parafrasea una vieja e ingenua alegoría western de John Ford (*Tres padrinos*, de 1948), trasladándola a la más dura contemporaneidad.

Los relatos que componen *Recuerdos peligrosos* (*La rosa magnética*, *Bomba de olor* y *Fuego de cañón*) trabajan sobre registros disímiles, tanto en términos de tono e intenciones como de estética general. A partir de un presupuesto muy semejante al de *La invención de Morel*, *La rosa magnética* representa una fascinante incursión en la idea de la mujer soñada, la indiferenciación entre realidad y fantasía y la vampirización del mundo de los vivos, por parte de los muertos. Llegados a una estación orbital en atención a un pedido de socorro, dos astronautas se encuentran con un planeta entero que parecería tener una existencia como de invernadero, y que entre sus claustros y jardines esconde una historia de amor, de locura y de muerte. Así como el peligroso fantasma de una mujer arrobadora, ex diva de ópera especializada en *Madame Butterfly*.

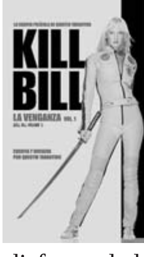
En tono de sátira desaforada y sobre la base de un *crescendo* que lleva de la banalidad cotidiana al más demencial absurdo cósmico, *Bomba de olor* narra el modo en que un adolescente irresponsable se convierte en enemigo público Nº 1 de la humanidad, al portar un virus cuyo carácter letal está vinculado con la hediondez. *Fuego de cañón* también trabaja sobre el absurdo, pero desde una clave oscura. Escrito y dirigido por Otomo, el episodio muestra una sociedad militarizada, en la que combatir a un enemigo fantasma asume la condición de religión de Estado. El asombroso detallismo escenográfico que Otomo cultiva aquí parecería llevar en línea directa hasta *Héroes al rescate*, que le permite a Satoshi Kon alcanzar una verdadera cima en la historia del realismo animado. Aunque hay otro puente posible entre ambas: Kon escribió junto a Otomo el guión de *La rosa magnética*.

Si de realismo se trata, el de *Héroes al rescate* es bien sucio, con tres *homeless* de Tokio por héroes. Una es una adolescente que se fue de casa por problemas familiares. Otro, un viudo amargo y sardónico. El último de ellos es el más moderno de los tres, ya que se trata de una travesti modelo "señora", siempre elegante y muy maquillada. Un dato: éste es el personaje que en la versión original hacía John Wayne. Como en la película de John Ford, en plena Navidad estos tres descastados se encaminarán a la redención, tras hallar a un bebé abandonado por sus padres. Sin embargo, todo posible melodramatismo mensajístico se ve contrapesado aquí por el desencantado cinismo de los protagonistas, desechos sociales con más de una cuenta para cobrar.

De tono leve y humorístico, lo que dejará boquiabierto al espectador de *Héroes al rescate* es el diseño de imagen de Kon y su equipo de dibujantes y animadores, capaces de reproducir la Tokio contemporánea con una maniática pasión por el detalle. Así como de aprovechar a pleno la refulgente belleza de la nieve, que cae en copos lentos y pesados, como si se tratara de un haïku o un cuadro de Hokusaï.

Lanzamientos

KILL BILL VOL. 1, de Quentin Tarantino. Con Uma Thurman, Lucy Liu, Daryl Hannah y Vivica Fox. 2003, 111 min. Gativideo. 8 PUNTOS



Frente a la innecesaria segunda parte, se agiganta el volumen 1 de *Kill Bill*, que desde hace unos días circula en VHS y DVD (se recomienda acceder a este formato, para disfrutar de los muchos y muy apreciables bonus). La verdad es que una y otra "parte" no tienen nada que ver, con cómodas ventajas para esta primera, en la que Tarantino no pretende otra cosa que reciclar al infinito todas las variantes de la acción hiperviolenta a la oriental. Lo hace con tanto placer, tanta maestría visual y coreográfica, tantas ganas de sorprender al espectador y llevarlo de las narices de una gran secuencia a otra, que la experiencia se parece muchísimo al acto de saborear la fruta más dulce, durante casi dos horas y a toda orquesta. Especialmente brillante el sangriento animé metido de contrabando, allá por mitad del metraje.

EL HOMBRE DEL TREN, de Patrice Leconte. Con Jean Rochefort y Johnny Hallyday. 2003, 81 min. AVH. 6 PUNTOS



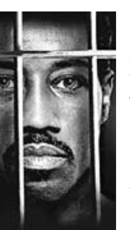
Directo a video salió la película más reciente de Patrice Leconte, que alguna vez llamó la atención con *El marido de la peluquera* y *La maté porque era mía*, más tarde aburrió con *Ridicule* y finalmente hizo el ídem con el subproducto de acción geriátrica *Los profesionales*. Casi una excusa para reunirse con Jean Rochefort (marido de aquella profesional de la *coiffeuse*), *El hombre del tren* es como un término medio entre todos estos posibles Leconte. Película de cámara sobre el encuentro casual entre un solitario profesor jubilado –que se aburre en su mansión de provincias– y un cansado ladrón de bancos a punto de retirarse, Leconte amaga contar el deseo de cada uno por convertirse en el otro. Pero llega hasta ahí nomás. Eso sí: viejo, parco y harto, Johnny Hallyday está francamente impresionante.

EL ARCA RUSA, de Alexander Sokurov. Con S. Dreiden, M. Kuznetsova y L. Mozgovoy. 2002, 96 min. Transeuropa. 9 PUNTOS



Sorpresivo éxito en la cartelera porteña, *El arca rusa* confirma la maestría cinematográfica y el reaccionarismo de Alexander Sokurov, director de *Madre e hijo*. Ya se sabe de qué va la cosa: recorrer, en un único *travelling* sin cortes, el entero museo del Hermitage. Además de albergar una de las colecciones artísticas más impresionantes del mundo entero, ese tesoro de la arquitectura europea fue residencia de Catalina la Grande y todos los emperadores y zares que la sucedieron, hasta la revolución de 1917. Cruce impensable entre documental de museo, sueño filmado, ensayo lírico-político-filosófico y tratado de teoría cinematográfica en acción, lo que genera cierto mal olor en medio de tanta excelsitud son las nostalgias del realizador por aquellos buenos y viejos tiempos en los que la aristocracia era dueña y señora.

CONTRAATAQUE, de Walter Hill. Con Wesley Snipes, Ving Rhames y Peter Falk. 2003, 96 min. Gativideo. 6 PUNTOS



Desde mediados de los '70 y durante una larga década, Walter Hill dominó el cine de acción estadounidense, con una serie de gemas que incluyen *Driver*, *Cabalgata infernal*, *The Warriors* y *Calles de fuego*. De allí en más dio la impresión de que se le había pasado el cuarto de hora. Su película más reciente, *Contraataque* (*Undisputed*, en el original) parece confirmar esta sospecha. Como en varias de sus películas, todo gira alrededor del enfrentamiento entre dos voluntades de hierro: el campeón de box de un circuito carcelario (Wesley Snipes) y el campeón mundial de los pesos pesado, a quien acaban de encerrar por violación en esa cárcel (Ving Rhames, haciendo de Tyson). En medio de esa guerra de machos anda un achacoso Peter Falk, que da la impresión de que en cualquier momento se va a ir de este mundo.



Radar

Buenos Aires, domingo 9 de mayo de 2004 - Año 7 - Nº 403
Reclame su ejemplar de Página/12

EXCLUSIVO



Locas de amor

La vida más allá de la neurosis

Página/15

RATAS & RATONES

La Disney ha comunicado que no planea estrenar *Fahrenheit 9/11*, la nueva película de Michael Moore, por considerar "que no se ajusta a los valores de la compañía". Pero Moore sostiene que la cuestión se debe a una razón mucho más espuria. Según el director, el propio presidente de Disney, Michael Eisner, confesó que distribuir una película que echa luz sobre las relaciones entre los Bush y los Bin Laden pondría en peligro los recortes fiscales que benefician a la compañía en Florida, el estado gobernado por el hermano del presidente.

FLEETWOOD MAC

Nieve, cocaína y encierro: la historia de uno de los discos más revolucionarios del pop

Página/16/17

8/9

Tras los pasos de Cortés, *por Martín Caparrós*

MAÑANA CON EL DIARIO

***La democracia en peligro**: José Saramago habla de los límites de la democracia representativa a partir de Ensayo sobre la lucidez, su última novela, que acaba de ser lanzada mundialmente. **Adicciones**: Ultimos días de la Feria del Libro. **Entrevista**: Leo Masliah y la renuncia a hablar de literatura. **Anticipo**: Historia del "amor puro". **Eventos**: Festival de la Palabra en México DF. **El extranjero**: Las miserias de Hollywood según Bruce Wagner. **Reseñas**: Hitler, la conversación.*

Página/12

Noche *& Día*

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Elefante *(Gus van Sant, 2003). El film es una de las mejores películas no sólo de la obra del director sino del cine norteamericano de los últimos años. Preocupado por la violencia adolescente en los Estados Unidos, Van Sant vuelve a tratar el tema, inscribiendo la masacre de Columbine no como un suceso extraordinario, una alteración de la normalidad estudiantil, sino, por el contrario, como manifestaciones de la "banalidad del mal", lo cual eleva a la enésima el efecto de shock (Showcase Belgrano, Hoyts Abasto, Patio Bullrich y otros).*

■ **Esplendor americano** (Shari Springer Berman y Robert Pulcini, 2004). El film es, en última instancia, una historia de vida, la de Harvey Pekar, un oscuro trabajador que a través de la profundización de su hobby consigue dejar de ser un solitario, alcanzar cierto éxito e incluso superar una enfermedad terminal. Y todo eso sin traicionar su verdadera esencia. De ese heroico mundo cotidiano que existe más allá del trabajo habla Harvey Pekar en su *American Splendor* (Cinemark Palermo, Village Recoleta y otros).

■ **Kill Bill 2** (Quentin Tarantino, 2004). En un giro del guión con respecto a la primera parte, ese implacable ángel vengador llamado La Novia, también conocido como Black Mamba, pasa ahora a ser Mommy... Y de eso se trata este segundo volumen, de las dificultades de ser madre, a la manera de Tarantino: con sangre, sudor y lágrimas. Si la primera parte estaba influida por el cine oriental de acción y constituía un catálogo de citas, en esta parte se acentúa la marca del *spaguetti western*, más conversada que la primera (Village Recoleta, Hoyts Abasto, Atlas Lavalle y otros).

■ **Los soñadores** (Bernardo Bertolucci, 2003). El film relata la historia de Matthew, un norteamericano que llega a París para estudiar francés a principios del '68, y conoce a los hermanos Isabelle y Theo, quienes lo invitan a vivir con ellos. Como en *Cautivos del amor*, Bertolucci convierte la casa en un teatro clausurado en sí mismo. El tácito *ménage à trois*, más insinuado que consumado, parece hablar de la pulsión de los cuerpos y los espíritus en un momento histórico que se manifiesta en las calles, pero también puertas adentro (Village Recoleta, Metro, Duplex Caballito y otros).

■ **Roma** (Rodolfo Aristarain, 2004). Aquí hay dos películas dentro de una: la primera es la del escritor argentino Joaquín Góñez, quien recibe de mala gana a Manuel, un empleado de la editorial con la consigna de apurar la autobiografía del escritor. La segunda es los largos flashbacks que son el núcleo del film, los recuerdos de Góñez que Manuel va reconstruyendo en su imaginación a medida que copia el texto del escritor. Aquí aparece lo mejor de la película y de Aristarain: su pulso como narrador y su capacidad de emocionar con nobleza y legítimamente (Gaumont, Village Recoleta, Complejo Tita Merello y otros).



La niña santa *(Lucrecia Martel, 2004). Extraordinario segundo film de la realizadora salteña, tan rico y complejo como subversivo y perturbador (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Metro, Puerto Madero y otros).*

■ **Perdidos en Tokio** (Sofia Coppola, 2003). El film cuenta el extrañamiento de dos occidentales en los antípodas del planeta. Bob Harris (Bill Murray) es contratado por una compañía japonesa para promocionar un whisky, y Charlotte (Scarlet Johansson) es la esposa de un fotógrafo que llegó allí por trabajo. Ambos no saben bien qué hacen allí y comienzan a pasar el tiempo juntos. Sin embargo, no habrá romance: la sensación de estar perdidos (en Tokio y en el mundo) es aquí más fuerte que el amor (Premier).

■ **Starsky & Hutch** (Todd Phillips, 2004). La remake de la serie de los '70 concilia dos intenciones contradictorias: por un lado, fomenta la tilinga nostalgia pop, al servir en bandeja los signos más visibles de la serie y de la época. Por otro, pone a la serie en el lugar que le corresponde, el de producto tirando a chirle, y se independiza de ella, usándola como soporte para un show cómico, el de Ben Stiller y Owen Wilson (Hoyts Abasto, Village Recoleta, Electric y otros).

■ **Mi vida sin mí** (Isabel Coixet, 2003). Basada en el cuento de *Jugando a que la cama es una balsa*, de Nancy Kincaid, la película narra la historia de Ann, una mujer que tiene una enfermedad terminal y (a diferencia del cuento) decide no decírselo a nadie y que los últimos días de su vida sean los más intensos, los mejores. Así, confecciona una lista acerca de las diez cosas que debe hacer antes de morir (Premier).

■ **Memoria del saqueo** (Fernando Solanas, 2004). El nuevo documental del director de *La hora de los hornos* trasciende el 19 y 20 de diciembre de 2001 para analizar a la Argentina en su conjunto, aunque el diagnóstico del país no difiere demasiado del de aquel entonces, sólo que ahora el estado de las cosas es mucho más grave. Como siempre en sus obras, Solanas elige el gran gesto, la pintura mural, la lente gran angular, que le permite captar la realidad lo más amplia posible: el individuo y todo su contexto (Complejo Tita Merello y Gaumont).

OTRO CINE



Sala Leopoldo Lugones. *Ciclo Documental finlandés. Hoy:* Atman, *de Pirjo Honkasalo, y* Kotiharju sauna, *de Tahvo Hirvonen y Simo Rista. Mañana:* La caravana de las estrellas, *de Arto Halonen. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.*

■ **Instituto Sicrea**. *Ciclo video-debate*. Mañana: *El espíritu de la colmena*, de Víctor Erice. A las 20 en Palestina 681.

■ **Cineclub TEA**. *Ciclo cine chino inédito*: *Los sabores del amor*, de Zhang Yang. Hoy a las 20 y mañana a las 19 en Aráoz 1460, PB 3.

■ **Cineclub Eco**. *Ciclo Mario Monicelli*. Hoy a las 20: *Los compañeros*, de Mario Monicelli. *Ciclo Louis Malle*. Mañana a las 19: *Soplo al corazón*, de Louis Malle. En Av. Corrientes 4940, 2º E.

■ **Universidad Nacional Tres de Febrero**. *Ciclo El independiente*. Hoy a las 19: *El bonaerense*, de Pablo Trapero. En Valentín Gómez 4828/38 (Caseros).

■ **Cine Gaumont**. *Ciclo Cineclub Núcleo*. Mañana a las 11: *Corazones abiertos*, de Sussane Bier y Anders Thomas Jensen. En Rivadavia 1635 (sólo para socios).

MUSICA



Laura Albarracín *protagoniza un ciclo de música popular, esta noche con Claudio Sosa como invitado especial. En el Bar Tuñón, Maipú 849. Hoy a las 22.*

■ **Walter Gandini Blues Band** en Espuma de Venus, Bonpland 1939. Hoy a las 24.

■ **Tango Desatado** en Le Blue Bond, Thames 1776, mañana a las 18. **Gratis**.

■ **META-Teatro Lírico** presenta "Tardes líricas" en El Bar del Viejo Hotel, Balcarce 1053. Mañana a las 18 y 19.30. A la gorra.

■ **Trío Ibáñez** en Niceto, Niceto Vega 5510. A las 22.

■ **Oscar Tissera Cuarteto** en New People, Av. Raúl Scalabrini Ortiz 2282. Hoy a las 22.

■ **Federico De la Vega** en La Paila, Costa Rica 4848. Hoy a las 22.

■ **Kamaruco** en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795. Hoy a las 23.30.

■ **Mónica Cosachov** en La Scala de San Telmo, Pasaje Giuffra 371. Hoy a las 20.

■ **Melania Pérez** en el C.C. del Sur, Av. Caseros 1750, hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Trío de Cámara de La Plata** en el Museo Nacional de Bellas Artes, Av. Del Libertador 1473, mañana a las 17.30. **Gratis**.

■ **Orquesta de Tango del la Ciudad de Buenos Aires** en el Espacio Cultural Carlos Gardel, Olleros 3640, hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Fernando Rodas** en la Confitería Richmond, Florida 468, hoy a las 18.30. **Gratis**.

■ **Ana Basoni** en el Florida Garden, Florida 899, hoy a las 19.30. **Gratis**.

■ **Enjazztre** en el Banfield Teatro Ensamble, Larrea 350 (Lomas de Zamora). Mañana a las 21.

■ **Leo Pi & Tim Moreno** en SAdeM, Av. Belgrano 3655. Hoy a las 22.

■ Murgas **Los Descarrilados de Parque Avellaneda**, **Piantados del Arrabal** y **Los Duendes de París Roberson** en el Parque Avellaneda, Av. Directorio y Lacarra, mañana las 15.30. **Gratis**.

■ **Orquesta Sinfónica Juvenil Libertador San Martín** en el Salón de Actos de la Facultad de derecho, Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón, hoy a las 18. **Gratis**.

■ **Néstor Marconi Trío** y el **Nuevo Quinteto Real** en el Club del Vino, Cabrera 4737. Hoy a las 21.

■ **Adicta** en el ND Ateneo, Paraguay 918. Hoy a las 23.

■ **Orquesta Estudiantil de Buenos Aires** en el Salón Dorado de la Casa de la Cultura, Av. de Mayo 575, hoy a las 19. **Gratis**.

■ **Mónica Copello** en Libario, Julián Alvarez 1315. Mañana a las 20.

■ **Dark Horse** y **Las Bestias** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 20.30.

■ **Ricardo Cavalli-Guillermo Romero** en UQBar, Cabrera 5569. Hoy a las 22.

■ **Bébete el Mar** en el Salón Pueyrredón, Av. Santa Fe 4560. Hoy a las 24.

■ **Grupo Kells** y **Xeito Novo** en el Club Italiano, Av. Rivadavia 4731. Mañana a las 17.

■ **Electroautóctonas** en el C.C. Sebastián Piana, Av. La Plata 1151, hoy a las 21. **Gratis**.

■ **Espuma Rodríguez**, **PB Tenz**, **Soundblazter** y **Sub** en La Salita, Entre Ríos 275. Hoy a las 22.

■ **Brian Storming** en la Sala A-B del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy a las 21.

TEATRO



Fin de siglo. *Dramaturgia y dirección de Norman Briski (foto). Con Sergio Baratucci, Leandro Bardach, Débora Neculpan y Eugenia Sacca. Musicalización: Martín Pavlovsky. En Caliban, México 1428 (PB Nº 5).*

■ **Donde el viento hace buñuelos**, de Arístides Vargas. (Sobre el universo de los afectos.) Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dirección de Carlos Ianni. **Estreno** en Celcit, Bolívar 825, hoy a las 21.

■ **La mano de Dios. Anguila y Gamarra tocaron el cielo**, de Luis Sáez. Con Pablo Iemma y Roberto Ponce. Puesta y dirección de Julio Ordano. **Estreno** en Actor's Studio, Av. Corrientes 3565.

■ **Donde más duele** (sobre el mito del texto de Don Juan). Con María Oneto, Gabriela Ditisheim, Mirta Bogdasarian y Fernando Llosa. Dirección de Ricardo Bartís. En Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 22.

■ **Matar el pensamiento**. Escrito y dirigido por Federico Olivera. Con Soledad Villamil, José Minuchin, Rafael Solano y otros. En El Portón de Sánchez, Sánchez de Bustamante 1034, hoy a las 20.30.

■ **Narcisa Garay, mujer para llorar**, de Juan Carlos Ghiano. Dramaturgia de Carlos Pais y dirección de Roberto Castro. Con Marita Ballesteros, Horacio Roca, Ana María Casó, Marcela Ferradás y otros. **Estreno** en Teatro de la Ribera, Av. Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20 y mañana a las 18.30.

■ **Feliz cumpleaños** (sobre el maltrato y la violencia familiar). Libro y dirección de Hugo Alvarez. Con Aníbal Alemanno, Vichy Massa, Lindor Bressan y otros. En Mascarazul, Av. Corrientes 5965, hoy a las 21.30.

■ **Babilonia** (Una hora entre criados), de Armando Discépolo. Elenco de la EAD de Buenos Aires, dirigido por Roberto Castro. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551, mañana a las 20.30. **Gratis**.

■ **Rubén Celiberti en sol mayor**. Espectáculo integral del actor, cantante y bailarín Rubén Celiberti. Acompañado por el pianista Alejandro Kalinoski. **Estreno** en Andamio 90, Paraná 660, hoy a las 22 y mañana a las 17.30.

■ **Elba Mut en la bañera**. Espectáculo tipo cabaret. Elenco dirigido por Alberto Félix Alberto. En Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 21 y mañana a las 18.

■ **La importancia de ser franco**. Dramaturgia sobre una obra de Oscar Wilde. Adaptación, traducción y dirección de Hugo Halbrich. **Estreno** en El Ombligo de la Luna, Anchorena 364, hoy a las 21 y mañana a las 19.30.

■ **Muero por ella**, de Luis Cardillo. Con Katja Alemann y Edgardo Nieva. Participación de Marita Pi-



Mal Mal. *Libro y dirección de Luis Agustoni: las peripecias de un vagabundo argentino. Con Julio Sarrat, Verónica Cerrato, Alejandro Fain, Annabella Valencia y otros.* **Estreno** *en el Teatro El Ojo, Perón 2115, hoy a las 21.*

Teodoro y la luna. *El grupo de Titiriteros del San Martín interpreta la obra de Eduardo Rovner, con dirección de Adelaida Mangani. En la Sala Casacuberta del Teatro San Martín, Corrientes 1530. Hoy y mañana a las 15.30.*



casso. Dirección de Beatriz Matar. **Estreno** en Premier, Corrientes 1565, hoy a las 20.30 y 22.30 y mañana a las 20.30.

■ **Viejos tiempos**, de Harold Pinter. Elenco dirigido por Lorenzo Quinteros. **Reposición** en El Doble, Aráoz 727, hoy a las 20.30.

■ **La casa de Bernarda Alba**, de Federico García Lorca (hoy y mañana a las 20), y **Venecia** (hoy a las 22), de Jorge Accame. Dos espectáculos dirigidos por Santiago Doria. En Teatro Larreta, Mendoza 2250.

■ **La señora Macbeth**, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas, Fernanda Pérez Bodria, Corina Romero, Silvia Hilario y Damián Moroni. Dirección de Pompeyo Audivert. En La Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 22.

■ **Babilonia (una hora entre criados)**. De Armando Discépolo. En la sala Alberdi del C. C. San Martín, Sarmiento 1551. **Espectáculo a la gorra.**

■ **Kermesse, partitura teatral.** Obra de improvisación que mixtura distintos estilos teatrales, música y recursos dramáticos. Por el grupo El Calderón. En el café-variété "Osvaldo Pugliese" del C. C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy a las 22.30.

■ **La estupidez**. Dramaturgia y dirección de Rafael Spregelburd. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. En Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Las sacrificadas**, de Horacio Quiroga. Con Tina Serrano, Julieta Ortega, Rafael Ferro, Jean-Pierre Reguerraz y otros. Dirección de Roberto Villanueva. En el Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Bolero**. Libro y dirección de Cristina Moreira. Con Andrea Bonelli, Cutuli, Claudio Ciacci, Agustín Alvarez, Anabella Blanco y otros. En la Sala Auditorio del C.C. Recoleta, Junín 1930, hoy y mañana a las 21.

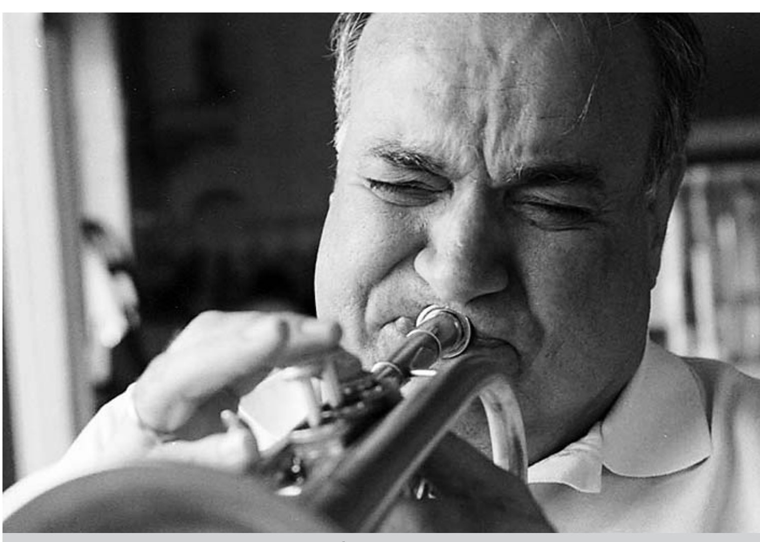
■ **Grasa**. Espectáculo de José María Muscari. **Reposición** en el Abasto Social Club, Humahuaca 3649, hoy a las 23.

■ **Monigotes de papel**, de Eugenio Griffero. Por Los Pepe Biondi. Dos monólogos: *El último ángel diablo*, dirigido por Silvia Kauderer, y *El mensajero*, una puesta de Rubén Pires. Interpreta Ricardo Miguelez. **Estreno** en Liberarte, Av. Corrientes 1555, hoy a las 22.

■ **Ultima imagen**. Sobre *El malentendido*, de Albert Camus. Dramaturgia de Guillermo Flores. En Aktuar, Gascón 1474, mañana a las 20.30.

■ **Un enemigo del pueblo**, de Henrik Ibsen. Con Claudio Da Passano, Alejandro Dufau, Alejandra Boneto y otros. Dirección de Andrés Bazzalo. **Reposición** en El Bardo, Cochabamba 743, hoy a las 21.30 y mañana a las 19.

■ **Adán y Eva**, de Martínez-Bratoz. Con Silvina Palacios y Cachi Bratoz. Dirección de Sergio D'Angelo. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy y mañana a las 15.



Fats Fernández, *una de las figuras más importantes del jazz argentino, recorre un repertorio universal de canciones que abrevan en el jazz y otras músicas. En La Revuelta, Alvarez Thomas 1368. Hoy a las 22.*

■ **Congelada**. Obra basada en una novela de César Aira. Adaptación e interpretación de María José Gabin. Dirección de Eduardo Bertoglio y Gabin. En Teatro del Pueblo, Diagonal Norte 943, hoy a las 21.

■ **Animal porteño**. Espectáculo musical con libro, actuación y dirección de Marcela Paoli. Elenco de actores, cantantes y músicos. En Teatro del Nudo, Av. Corrientes 1551, hoy a las 23.

■ **Te digo más**. Espectáculo de humor sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Con Manuel Vicente y Pablo Brichta, también a cargo de la versión y puesta. En Picadilly, Av. Corrientes 1624, hoy a las 23.

■ **Le Frigo**, de Copi. Con Juan Carlos Rutkus. Puesta y dirección de Javier Albornoz y Juan Andrés Ferrara. **Estreno** en Abasto Social Club, Humahuaca 3649, hoy a las 24.

■ **Hamlet**. Versión de Luis Cano sobre la obra homónima de William Shakespeare. Con Guillermo Angelelli, Marta Lubos, Osmar Núñez y otros. Dirección de Emilio García Wehbi. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy y mañana a las 20.30.

■ **Síndromes**, Maricarmem Barbosa y Miguel Falabella. Unipersonal de Mabel Manzotti. Dirección de Víctor García Peralta. En Picadilly, Av. Corrientes 1524, hoy a las 21 y mañana a las 20.

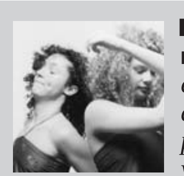
■ **Cuentos de otoño.** Espectáculo de narración oral. Interpretación y selección de textos de Georgina Parpagnoli. En el Museo Eduardo Sívori, Avenida Infanta Isabel 555, mañana a las 17.30.

■ **L'America di Severino**. Libro y dirección de Alex Benn. Con Alex Benn, Natalia De Ciceo, Perla Stollar y otros. En el Teatro Payró, San Martín 766, hoy a las 23.

■ **Somnium**, de Enrique Papatino. Con José María López, Daniel Dibiase, Susana Cart y Vita Escardó. Dirección de Enrique Dacal. En el Centro de la Cooperación, Av. Corrientes 1543, hoy a las 21.

■ **Brazos quiebran**. Dramaturgia de Gustavo Lista. Con Marcelo Sauvignone, Luciano Bonanno, Víctor Malagrino y Bernardo Sabbioni. Dirección de Marcelo Sauvignone. En Belisario, Corrientes 1624, hoy a las 21.30.

DANZA



Mitología en movimiento, *espectáculo de danza, canto y percusión. Idea y dirección: Oduduwá. Bailarinas: María Balmaceda, Cecilia Benavídez, Julieta Eskenazi y Victoria Pagani. Músicos: Virginia Borches, Mora Martínez, Gusi Díaz, Ignacio Martín y Alexis Spector. En la Sala Ana Itelman, Guardia Vieja 3783. Hoy a las 21.*

■ **Furia Oriental**. Con Amir Thaleb y la Arabian Dance Company. En Teatro Margarita Xirgú, Chacabuco 875. Hoy a las 21 y mañana a las 19.

■ **Torrente flamenco**, espectáculo de flamenco contemporáneo. Dirección general: Sibila. Dirección teatral: Gabriela González López. Coreografía de Ana María Aloia y Sibila. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.

■ **Ars Tango**. Dirección coreográfica de Pilar Bravo Hansen. Puesta en escena y dirección general de Nancy Diez.Interpretación musical de Oscar Kreimer (saxo). En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 18.

■ Programa del Ballet Contemporáneo del Teatro San Martín. **Ahora y entonces** (reposición), con coreografía de Mauricio Wainrot. **Y ella lo visitaba** (reposición a 27 años de su estreno en Argentina), con coreografía, iluminación y ambientación de Ana Itelman.

PIBES



¡¡Piratas!! *Comedia sobre la honestidad y la corrupción escrita por Cristian Krämer y con dirección de Gonzalo Krämer. En Teatro Empire, Hipólito Yrigoyen 1934. Mañana a las 16.* **Estreno.**

■ **Quijote sin tiempo II**, de Patricia Pisani. Dirección: Martha Irigoyen. En el C.C. Konex, Córdoba 1235. Hoy a las 16.

■ **Cosas de Payasos**. Una historia de amor, dolor y crecimiento. Dos payasos: el padre y el hijo. Dirección: Eduardo Gondell. Con Claudio Martínez Bel y Enrique Federman. En La Comedia, Rodríguez Peña 1062.

■ **La Sirenita**, protagonizada por Lorena Paola. Con dirección y puesta en escena de Carlos Silveyra. En Teatro Metropolitan 2, Corrientes 1273. Hoy y mañana a las 17.

■ **Adán y Eva**, obra compuesta por Adriana Martínez y Juan Carlos Bratoz y dirigida por Sergio D'Angelo. En el C.C. de la Cooperación, Av. Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 15.

■ **El tesoro de la calimba**. Por el Grupo Indio Universo. Dirección y puesta en escena: Daniel Viola. En NoAvestruz, Humboldt 1857. Mañana a las 16.

■ **Alicia, un país de maravillas**. Versión libre de Héctor Presa (hoy y mañana a las 17). **La bella valiente y el príncipe durmiente**, versión libre de Héctor Presa (hoy y mañana a las 15.30). En Museo Larreta, Vuelta de Obligado entre Mendoza y Juramento.

■ **Moby Dick**, de Herman Melville. Dirección: Mónica Sallán Mur. Interpretada por Fulvio Muñez. En el 721 Teatro, Conde 721. Mañana a las 16.

■ **Pérez/Gil Piratas** (hoy a las 15.30), **Belinda lava lindo** (hoy y mañana a las 17, y **Chau señor miedo** (mañana a las 15.30). De María Inés Falconi, con dirección de Carlos de Urquiza. En el auditorio UPB, Ciudad de la Paz 1972.

■ **Los abuelos no mienten**, de Héctor Presa. Síntesis argumental: Carlitos y Violeta reciben en su casa a sus nietos. Uno de ellos trae un pajarito de regalo pero Carlitos, en un descuido, deja abierta la jaula y el bicho se vuela. Actúan Héctor Presa, Lali Lastra, Matías Zarini y Mónica Spada, entre otros. En Teatro La Galera, Humboldt 1591. Hoy y mañana a las 17.30.

■ **Teatro Chupete**. Espectáculo creado por Pipo Pescador. Dirección: Diego Reinhold y Gastón Cerana. Elenco integrado por Patricio Arellano, Roxana Cané, Ximena Hidalgo y Martín Lavini. En el Auditorium San Isidro, Av. del Libertador 16.138. Hoy y mañana a las 15.30 y 17.

■ **La flauta mágica**. Versión de la ópera homónima de Wolfgang Amadeus Mozart. Creación de la marionetista y directora Gabriela Marges. Con Marges, Pavel Kyskychko y Esteban Fernández. En el Salón Dorado del Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy y mañana a las 18.30.

■ **Laberinto Camargo**. Libro y dirección: Marcelo Subiotto. Elenco: Marcelo Aruzzi, Federico Audicio, Ricardo Barbosa, Amílcar Naddeo, Germán Navas y Raúl Ríos. En la Sala Alberdi, Sarmiento 1551, piso 6. Hoy y mañana a las 17.30. Entrada a la gorra.

■ **Juego divino**, espectáculo en el que el público es invitado a transformar el teatro en espacio de juego, con objetos curiosos, títeres y música. Por el Grupo Los Cazurros. En Teatro Auditorio Cendas, Bulnes 1350. Hoy a las 17.

■ **Hay que esconder al elefante**. Espectáculo de títeres. Por El Nudo/Compañía teatral. Historia sobre la vida de un elefante que se ve sorpresivamente interrumpida por la llegada de dos cazadores inexpertos. En el C.C. de la Cooperación, Corrientes 1543. Hoy y mañana a las 15.

■ **Caramba!**, espectáculo musical y humorístico del Grupo Caramba! con diferentes ritmos como twist, salsa, rock, carnavalito y otros. En el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999. Hoy a las 16.30.

■ **Giraluna**, versión libre del cuento de Eduardo Gudiño Kieffer. Por la Compañía Los Títeres Bonomo. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 16.

■ **Caballero por error**. Por la Compañía Mutis por el barrio. Libro y dirección: Gustavo Caruso. En el auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 16.

■ **Historias cósmicas y melódicas**, espectáculo de títeres de mesa. Autoras: Myriam Salto y Marisa Taboadela. Realización, producción y dirección: Peatones del Aire. En Teatro Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 15.30 y mañana a las 16.

■ **Don Salchichón y el oso roñoso en un mundo amoroso**. Comedia musical con actores, títeres y muñecos. Dirección: Néstor Hidalgo. Por el Grupo Azul. En El Teatrón, Santa Fe 2450. Hoy y mañana a las 18.00.

■ **Un tesoro de pirata**, espectáculo interpretado por el grupo Los títeres de Don Floresto. Creación de Mario Carpi, Miguel Fontana y María del Carmen Hernández. Libro: Belén Wedeltoft. En Nuevo Teatro de la Asociación Italiana, Moldes 2157. Hoy y mañana a las 16.

ETC.

■ **Todos podemos bailar**. Danza integradora para adultos y jóvenes con y sin discapacidades físicas. Coordina: Susana González Gonz. En Departamento de Artes del Mov. del IUNA, Sánchez de Loria 443. Hoy de 10 a 13. Informes e inscripción al 4208-8936.

■ **Acto conmemorativo del 59º aniversario de la capitulación de Alemania nazi**. Participan: Max Furmansky, Néstor Stofblat, Rachel Mendelsohn, la Iosi Wakstein Klezner. Banda: Canciones del Gueto y del renacimiento del pueblo judío. Conducción: Shaul Hochberger. En AMIA, Pasteur 633. Gratis. Informes al 4959-8892.

■ **Taller de teatro**: acercamiento teatral a la obra de grandes poetas como Fernando Pessoa, Oliverio Girondo, Arthur Rimbaud y Hugo Mujica, entre otros. Inscripción al 4862-5439.

■ **El chiquito que jodía**, espectáculo unipersonal de Fernando Gonet. En Liberarte, Corrientes 1555. Hoy a las 0.45.

cines

ALGUIEN TIENE QUE CEDER
Dir.: Nancy Meyers, con Jack Nicholson, Diane Keaton y Keanu Reeves. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.40, 20.20 y 22.40 hs.

BUÑUEL Y LA MESA DEL REY SALOMON
(España-2001) Dir.: Carlos Saura. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.40 y 22.15 hs.
Hotel Elevage (Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8000. Lunes a vie.: 20 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs.

CAPITAN DE MAR Y GUERRA
Dir.: Peter Weir, con Russell Crowe y Paul Bettany. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18 y 22.35 hs.

CASTELAO Y LOS HERMANOS DE LA LIBERTAD
(Documental-España) Dir.: Xan Carlos Pérez Leira. S/R.
Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ
Dir.: P. Senegal, con Adam Sandler y Drew Barrymore. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.50, 14.50, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.35, 21 y 22.55 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.

CONVERSACIONES CON MAMA
Dir.: Santiago Oves, con China Zorrilla y Eduardo Blanco. S/R.
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14.50, 18.10 y 22.05 hs.

CRONICA MEXICANAS
(Documental) Dir.: Rita Clavel, con Martín Caparrós. S/R.
Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 17.30, 19 y 20.40 hs.

DOS HERMANOS
Dir.: Lone Scherfig, con Jamie Sives y Adrian Gaulin. P/16.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 16.20 y 18.20 hs.

EL ABRAZO PARTIDO
Dir.: Daniel Burman, con Daniel Hendler, Adriana Aizemberg y Jorge D' Elía. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.50, 18.10 y 20 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.10, 15, 16.50, 20.10 y 22 hs.

EL AMANECER DE LOS MUERTOS
Dir.: Zack Snyder, con Sarah Polley y Jake Weber. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13.10, 15.10, 17.10, 19.10, 21.10 y 23.10 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 17.30, 19.25, 21.20 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

EL ARCA RUSA
(Rusia) Dir.: Alexander Sokurov. S/R.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y lunes a miérc. también: 20.40 hs.

EL FAVOR
Dir.: Pablo Sofovich, con Javier Lombardo y Victoria Onetto. P/13.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16.40 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont III. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 18.40 hs.

EL GATO
Dir.: B. Welch, con Mike Myers y A. Baldwin. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40 y 17.20 hs.

EL RESQUICIO
Dir.: Amin Yoma. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15 y 21.50 hs. (Sala "Delia Garcés")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.15 y 16.30 hs.

EL ULTIMO SAMURAI
Dir.: Edward Zwick, con Tom Cruise y Ken Watanabe. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 17.50 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

EL VIAJE DE CHIHIRO
(Japón) Dir.: Hayao Miyazaki. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 20.30 hs.

ELLING... MI AMIGO Y YO
(Noruega) Dir.: Petter Naess. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.30, 17.20, 19.05, 20.50 y 22.35 hs.

INSEPARABLEMENTE JUNTOS
Dir.: Bobby y Peter Farrelly, con Matt Damon y Greg Kinnear. P/13.
Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.50 y 20.30 hs.

KILL BILL
(Vol. 2 "La venganza") Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman y David Carradine. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 15, 17.30, 20.05 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Atlas Santa Fe I. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.50, 16.40, 19.25 y 22.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.

KILL BILL
(Vol. 1 "La venganza"). Dir.: Quentin Tarantino, con Uma Thurman, Lucy Liu y Daryl Hannah. P/18.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

LA MANSION EMBRUJADA
Dir.: Rob Minkoff, con EddieMurphy. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs.

LA NIÑA SANTA
Dir.: Lucrecia Martel, con Mercedes Morán y Carlos Belloso. P/13.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.20, 16, 18.10, 20.20 y 22.30 hs.

LA PASION DE CRISTO
Dir.: Mel Gibson, con Jim Caviezel. P/16.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.30, 14.55, 17.20, 19.50 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

LA PUTA Y LA BALLENA
Dir.: Luis Puenzo, con Aitana Sánchez Guijón, Lydia Lamaison, Miguel Angel Solá y Leonardo Sbaraglia. P/16.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.45, 17 y 21.20 hs. (Sala "Amelia Bence")

LAS INVASIONES BARBARAS
(Canadá). Dir.: Denys Arcand, con R. Girard y S. Rousseau. P/13.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16.15 y 20.35 hs.

LOONEY TUNES
Dir.: Joe Dante, con Brendan Fraser, Jenna Elfman y Steve Martin. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.30 y 16.50 hs.

LOS RUGRATS
(Vacaciones salvajes). S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14 y 18.20 hs.

LOS SOÑADORES
(Francia-EE.UU.) Dir.: Bernardo Bertolucci, con Michael Pitt y Eva Green. P/16.
Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.10, 15.40, 18, 20.30 y 22.50 hs.

MEMORIA DEL SAQUEO
Dir.: Pino Solanas. S/R.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.40 y 19.15 hs. (Sala "Amelia Bence")
Gaumont II. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 19.50 hs.

MINI ESPIAS 3D
Dir.: Robert Rodríguez, con Antonio Banderas y Sylvester Stallone. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 y 19 hs.

MI VIDA SIN MI
Dir.: Isabel Coixet, con Sarah Polley y Scott Speedman. P/13.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.40 y 22.50 hs.

MONSTER
Dir.: Patty Jenkins, con Charlize Theron y Christina Ricci. P/18.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15.10, 19 y 22.50 hs.
Premier I. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y lunes a miérc. también: 22.40 hs.

OBSESION
(U.K.) Dir.: Matthew Parkhill, con Gael García Bernal y Natalia Verbeke. P/16.
Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.20, 17.10 y 21 hs. Sáb. trasn. 1 h.

OCEANO DE FUEGO
Dir.: Joe Johnston, con Viggo Mortensen. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 13, 17.45 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.55 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 15 y 18.30 hs.

PERDIDOS EN TOKIO
Dir.: Sofia Coppola, con Bill Murray y Scarlett Johansson. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 15.40, 19.30 y 23 hs.

RECONSTRUCCION DE UN AMOR
(Dinamarca). Dir.: Christoffer Boe, con Nikolaj Lie Kaas y Maria Bonnevie. P/13.
Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 17.40 y 21.20 hs.

ROMA
Dir.: Rodolfo Aristaraín, con José Sacristán, Susú Pecoraro y Marcela Kloosterboer. P/13.
Atlas Santa Fe II. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.15, 16.10, 19 y 21.55 hs.
Complejo "Tita Merello". Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 15.45, 18.30 y 21.10 hs. (Sala "Mirtha Legrand")
Gaumont I. Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.45, 18.40 y 21.35 hs.
Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13.40, 18 y 22.20 hs.

SCOOBY DOO2
(Monstruos sueltos). Dir.: Raja Gosnell, con Freddie Prinze Jr. y Sarah Michelle Gellar. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 14.20, 16, 17.40, 19.20 y 21 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40 y 16.40 hs.

STARSKY & HUTCH
Dir.: Todd Phillips, con Ben Stiller y Owen Wilson. P/13.
Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 16.05 y 20.35 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

TE DOY MIS OJOS
(España) Dir.: Iciar Bollain, con Laia Marull y Luis Tosar. P/13.
Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.30 hs.

TIEMPO LIMITE
Dir.: Carl Franklin, con Denzel Washington. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 15.40 y 20.20 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.

TIERRA DE OSOS
de Walt Disney. (En castellano) S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.20, 19.30 y 21.10 hs.

UN HIJO GENIAL
Dir.: José Luis Maza, con Julián Weich y Sebastián Francini. S/R.
Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.10 hs.

VAN HELSING
(El cazador de monstruos). Dir.: Stephen Sommers, con Hugh Jackman y Kate Beckinsale. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 4328-6643. A las 12.40, 15, 17.35, 20 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.05 hs.

21 GRAMOS
Dir.: Alejandro González Iñarritu, con Sean Penn, Benicio del Toro y Naomi Watts. P/16.
Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

shoppings

ALTO PALERMO
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 5777-8362.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 12.20, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.

PASEO ALCORTA
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
MAMBO ITALIANO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
ROMA: 14.50 y 19.50 hs. P/13.
TIEMPO LIMITE: 12.50, 17.40 y 22.30 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.50, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12.45, 15.05, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.

PATIO BULLRICH
Av. del Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
ELEFANTE: 13.20, 15.10, 17.10, 19.10, 20.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.
LA NIÑA SANTA: 13.40, 15.50, 18, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
ELLING... MI AMIGO Y YO: 12.50, 14.50, 16.50 y 20.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
ESPLENDOR AMERICANO: 14.50, 18.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12.25, 17.35, 20.05 y 22.35 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs.
LOS SOÑADORES: 16.50 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1 h.
ROMA: 13.10 y 19.40 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.

CINEMARK
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 13.10, 16.10, 19.25 y 22.10 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
OCEANO DE FUEGO: 12 y 19.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ROMA: 11.35 y 17 hs. P/13.
ESPLENDOR AMERICANO: 14.45 y 22.35 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ROBANDO VIDAS: 14.50, 17.15 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA NIÑA SANTA: 12.55, 15.25, 16.30, 17.55, 19, 20.25, 21.30 y 22.55 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 13.30, 15.50, 18.10, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MAMBO ITALIANO: 13.25, 15.35, 17.45, 19.55 y 22.05 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ELEFANTE: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.55 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
OBSESION: 12.40, 15 y 20.05 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA MANSION EMBRUJADA: 12 y 14.15 hs. (En castellano) S/R.
KILL BILL (Vol. 2 "La venganza"): 13, 15.55, 17.20, 18.55, 20.15, 21.50 y 23.10 hs.. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.

CINEMARK
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11.30, 14.10, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
KILL BILL (Vol. 2 "La venganza"): 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20 hs.. P/16. Vie. y sáb. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA PASION DE CRISTO: 15.50 y 20.30 hs. P/16.
LA NIÑA SANTA: 13.10, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
TIEMPO LIMITE: 12.50, 15.10, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
OBSESION: 15.40 y 20.10 hs. P/16.
STARSKY & HUTCH: 13.20, 18 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA VENTANA SECRETA: 13.40, 18.20 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
SCOOBY DOO2: 12.10 y 14.20 hs. (En castellano) S/R.
OCEANO DE FUEGO: 16.20, 19.10 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.

ABASTO DE BUENOS AIRES
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
LA MANSION EMBRUJADA: 11.30, 13.20 y 17.55 hs. (En castellano) S/R.
LA PASION DE CRISTO: 13.40, 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.
SCOOBY DOO2: 11.35, 13.45 y 16.50 hs. (En castellano) S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11, 11.25, 14, 16.05, 16.55, 19, 19.50, 22 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
MAMBO ITALIANO: 12, 14, 16.15, 18.30, 20.45 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
OBSESION: 11.05, 15.30 y 20.15 hs. P/16.
STARSKY & HUTCH: 13.10, 17.50 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
KILL BILL (Vol. 2 "La venganza"): 11.10, 13.45, 14, 17, 19.15, 20, 22.15 y 23 hs.. P/16. Vie. y sáb. trasn.
LA VENTANA SECRETA: 11.15, 15.35, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
OCEANO DE FUEGO: 11, 13.35, 16.25, 19.20 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
LA NIÑA SANTA: 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.15 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 11.05, 13.10, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn.
ROMA: 13.55 y 19.35 hs. P/13.
EL AMANECER DE LOS MUERTOS: 11.40, 17.10 y 22.50 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn.

VILLAGE RECOLETA
Vicente López y Junín. Tel.: 0810-444-66843.
ELEFANTE: 11.30, 13.15, 17.20, 19.15, 21.10 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11, 12, 13.50, 14.50, 16.30, 17.30, 19.15, 20.15, 22 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA NIÑA SANTA: 11.15, 13.30, 14.45, 15.45, 17, 18, 19.15, 20.15, 21.30 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
MAMBO ITALIANO: 11.15, 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
KILL BILL (Vol. 2 "La venganza"): 11.45, 14.30, 16.15, 17.15, 19, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ESPLENDOR AMERICANO: 11.15, 15.45 y 20.15 hs. P/13.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 11.40, 13.50, 16, 18.10, 20.15 y 22.20 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ELLING... MI AMIGO Y YO: 11.30, 15.45, 17.45 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
OBSESION: 11.40, 15 y 19.45 hs. P/16.
OCEANO DE FUEGO: 12, 14.45, 17.30 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
DOS HERMANOS: 15 hs. P/16.
TIEMPO LIMITE: 11.30, 13.45, 18, 20.15 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ROBANDO VIDAS: 13.30, 18 y 22.30 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LOS SOÑADORES: 13.20 y 19.45 hs. P/16.
LA VENTANA SECRETA: 11, 13, 17, 19.15, 21.20 y 23.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
ROMA: 13.45, 16.45 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
STARSKY & HUTCH: 11.30, 13.40, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY DOO2: 12.15 y 16 hs. (En castellano) S/R.
LA MANSION EMBRUJADA: 14.15 hs. (En castellano). S/R.
LA PASION DE CRISTO: 12.15, 15.45 y 20.10 hs. P/16.

barrios

BELGRANO

BELGRANO
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.25, 14.55, 17.35, 20.05 y 22.45 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA NIÑA SANTA: 12.20, 14.30, 16.30, 18.30, 20.40 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.15 hs.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12.20, 14.50, 17.20, 20 y 22.40 hs. . P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 12.30, 14.40, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
TIEMPO LIMITE: 12.10, 16.40, 18.40 y 23.10 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
OCEANO DE FUEGO: 14.10 y 20.40 hs. P/13.
ROMA: 14.30, 17.20 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
LA PASION DE CRISTO: 12.10 y 20.10 hs. P/16.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 16.50 hs. S/R.

GENERAL PAZ
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
MAMBO ITALIANO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
LA NIÑA SANTA: 12.25, 14.25, 16.30, 18.35, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 15.30 y 17.20 hs. S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
ROMA: 12.40, 19.20 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 12.20, 14.15, 16.20, 18.20, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.

SAVOY
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500.
LAS INVASIONES BARBARAS: 15.05, 18.50 y 22.35 hs. P/13.
EL ABRAZO PARTIDO: 13.10, 17 y 20.40 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.25 hs.
TIEMPO LIMITE: 15.55 y 20.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs.
EL GRAN PEZ: 13.40, 17.50 y 22.15 hs. S/R.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 13.20, 17.35 y 22 hs. P/13.
STARSKY & HUTCH: 15.40 y 20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.35 hs.
DOS HERMANOS: 14.55 y 20.30 hs. P/16.
LA VENTANA SECRETA: 16.50 y 22.25 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.10 hs.
ROBANDO VIDAS: 13 y 18.35 hs. P/16.

SOLAR DE LA ABADIA
Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
SCOOBY DOO2: 15.55 y 17.45 hs. (En castellano) S/R.
ROMA: 13, 19.35 y 22.25 hs. P/13.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13.

CABALLITO

CINE DUPLEX
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682.
LA NIÑA SANTA: 13, 14.55, 16.55, 18.55, 20.55 y 22.55 hs. P/13.
LOS SOÑADORES: 14.05, 18.05 y 22.40 hs. P/16.
DOS HERMANOS: 16.15 y 20.35 hs. P/16.

CINEMARK
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 11.45, 14.20, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 11.35, 13.40, 15.45, 17.55, 20.05 y 22.15 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
KILL BILL (Vol. 2 "La venganza"): 11.30, 14.15, 17.05, 19.55 y 22.45 hs.. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA NIÑA SANTA: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.
LA PASION DE CRISTO: 13.45, 20.30 y 23.05 hs. P/16. Vie., sáb. y miérc. trasn.
SCOOBY DOO2: 11.45, 16.20 y 18.25 hs. (En castellano) S/R.
LA VENTANA SECRETA: 12, 14.05, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y miérc. trasn.

FLORES

RIVERA INDARTE
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
KILL BILL (VOL. 2 "La venganza"): 12.10, 14.40, 17.10, 19.40 y 22.15 hs.. P/16. Sáb. trasn.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 14.05, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 12.15, 14.15, 16.15, 18.25, 20.20 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn.
SCOOBY DOO2: 12.20, 16.30 y 18.15 hs. S/R.
TIEMPO LIMITE: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn.

LINIERS

PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115. Tel.: 5611-1020.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 13.20, 15.40, 18, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 12.15, 14, 15.45, 17.30 y 19.15 hs. (En castellano) S/R.
TIEMPO LIMITE: 21 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.45 hs.
LA PASION DE CRISTO: 11.30, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.55 hs.

V. DEL PARQUE

DEL PARQUE SHOPPING
Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 13.05, 15.30, 17.55, 20.20 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.55 hs.
ROMA: 17.25, 20.05 y 22.45 hs. P/13.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 12.25, 14.05 y 15.45 hs. (En castellano) S/R.

CASEROS

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 15.20, 17 y 18.40 hs. (En castellano) S/R.
ROBANDO VIDAS: 20.20 y 22.10 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.
LA PASION DE CRISTO: 17.30 y 19.40 hs. P/16.
OCEANO DE FUEGO: 15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.

SAN ISIDRO

SAN ISIDRO
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4002-6035.
OBSESION: 14.50 y 19.50 hs. P/16.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 12.20, 16.50 y 21.50 hs. P/13.
ROMA: 12.20, 17.10 y 22.10 hs. P/13.
EL ABRAZO PARTIDO: 15.10 y 20.10 hs. S/R.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13.
TIEMPO LIMITE: 13.30, 15.40, 18.10, 20.30 y 22.40 hs. P/13.

AVELLANEDA

ALTO AVELLANEDA
Guemes 897. Tel.: 4229-0446.
VAN HELSING (El cazador de monstruos): 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
EL AMANECER DE LOS MUERTOS: 14.30, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.50 hs.
LA MANSION EMBRUJADA: 12.40 y 18.30 hs. S/R.
ALGUIEN TIENE QUE CEDER: 16.30 y 18.50 hs. P/13.
COMO SI FUERA LA PRIMERA VEZ: 12.50, 14.50, 16.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
OCEANO DE FUEGO: 13, 17.40 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
ROBANDO VIDAS: 15.40 y 20.20 hs. P/16.
TIEMPO LIMITE: 12.30, 18.40, 20.45 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.10 hs.
SCOOBY DOO2: 14.35 y 16.40 hs. S/R.
LA PASION DE CRISTO: 12.50, 15.50, 17.40, 20 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.05 hs.

LANUS

REX
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
ROBANDO VIDAS: 20.10 y 22 hs. P/16.
LA PASION DE CRISTO: 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/16.

L. DE ZAMORA

ESPAÑOL
Hipólito Irigoyen 9070. Tel.: 4242-0381.
MINI ESPIAS 3D: 15.30, 17, 18.30 y 19.50 hs. P/13.

QUILMES

CERVANTES
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234.
SCOOBY DOO2 (Monsturos sueltos): 15.10, 16.50 y 18.30 hs. (En castellano) S/R.
ROBANDO VIDAS: 20.10 y 22 hs. P/16.
LA PASION DE CRISTO: 15, 17.15, 19.30 y 21.45 hs. P/16.

ciclos

CENTRO CULTURAL BORGES
(Microcine "Ficciones"). Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
LA SOMBRA DE UNA DUDA (1943) Dir.: Alfred Hitchcock, con Joseh Cotten y Teresa Writhgt. Hoy: 17.30 hs.
THE BEATLES "Lennon leyenda". Ultimo material fílmico de John Lennon donde incluye sus grandes éxitos; THE BEATLES LIVE (1964) Concierto para la BBC de Londres a su regreso de la primera gira americana. Dgo.: 16 y 18.30 hs. Doble programa.
MOD, BEAT y SICODELIA (1965/69). Con The Tronggs, Jimy Hendrix, The Kinks, The Yardbirds, entre otros. Dgo.: 21 hs.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
DON CARLOS (Opera-2da. parte), de Giusepe Verdi. Con Roberto Alagna, Thomas Hampson, Karita Mattila, José van Dam, Waltraud Meier y elenco. Orquesta de París. Coro Theatre du Chatelet. Dir.: Antonio Pappano. Ciclo "Opera y ballet al mediodía" (Video). Hoy: 17.30 hs.

CINE CLUB ECO
Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bono contrib.: $ 5 (con debate posterior y café)
LOS COMPAÑEROS (1963) Dir.: Mario Monicelli, con Marcello Matroianni y Annie Girardot. Ciclo Homenaje a "Mario Monicelli". Hoy: 20 hs.
SOPLO AL CORAZON (1971) Dir.: Louis Malle, con Lea Massari y Daniel Gelin. Ciclo Homenaje a "Louis Malle". Dgo.: 19 hs.

CINE CLUB TEA
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646. Ciclo "Cine chino inédito".
LOS SABORES DEL AMOR (1997) Dir.: Zhang Yang. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior)

HOTEL ELEVAGE
(Microcine "Godard"). Maipú 960. Tel.: 4891-8000.
BUÑUEL Y LA MESA DEL REY SALOMON (España-2001) Dir.: Carlos Saura. Lunes a vie.: 20 hs., sáb. y dgo.: 16, 18 y 20 hs. S/R.

FUNDACION CINETECA VIDA
Uriarte 1795. Tel.: 4831-0033.
EN PLENO CORAZON (Alemania-1983) Dir.: Doris Dorrie, con Josef Bierbichler y Nuran Filiz. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 3.

PALAIS DE GLACE
Libertador 1248. Tel.: 4804-1163. Ciclo de "Cine y música". Ent.: $ 3 (jub.: $ 2) Jue. a dgo.:
Oscar Aleman (vida con swing). Dir.: Hernán Gaffet. S/R: 17 hs.
Yo no se que me han hecho tus ojos. (Documental) Dir.: Sergio Wolf-Lorena Muñoz. S/R: 19 hs.
Raúl Barboza (El sentimiento de abrazar). Dir.: Silvia Di Florio. S/R: 20.15 hs.
Ensayo para bandoneón. Dir.: Daniel Rosenfeld. S/R: 21.40 hs.

SALA LEOPOLDO LUGONES
(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Documental finlandés: Una ventana al mundo". (Ent.: $ 4)
ATMAN (1996) Dir.: Pirjo Honkasalo. Hoy: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.
KOTIHARJU SAUNA (1999) Dir.: Tahvo Hirvonen-Simo Rista; LA CARAVANA DE LAS ESTRELLAS (2000) Dir.: Arto Halonen. Dgo.: 14.30, 17, 19.30 y 22 hs.

teatros

COLON
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7300.
Visitas guiadas: Martes a sáb.: 10 a 17 hs., dgo.: 11 a 15 hs.
Octango: Ernesto Molina (bandoneón), Julián Vatlenberg (flauta traversa y saxo tenor), Néstor Tedesco (violoncello), Nicolás Guershberg (piano), Germán Martínez (guitarra). Obras de Bach, Piazzolla, Haydn, Molina. "El Colón x 2 pesos". Ent. en vta. **Lunes: 18 hs.**
DON CARLO, ópera de Giuseppe Verdi. Dir. musical: Milen Nachev. Régie y escenog.: Roberto Oswald. Orquesta Estable del Teatro Colón. Coro Estable del Teatro Colón. Dir.: Alberto Balzanelli. Con Darío Volonté, Maria Pia Piscitelli, Askar Abdrazakov, Mijail Svetlov, Alejandra Malvino, Luis Gaeta. Sob. de ab. en vta.
Martes: 20.30 hs. Gran Abono. Pl.: $ 220.
Jue.: 20.30 hs. Abono Nocturno Tradicional. Pl.: $ 120.
Dgo. 16: 17 hs. Abono Vespertino. Pl.: $ 100.
TRIO DI MILANO: Bruno Canino (piano), Mariana Sirbu (violín) y Rocco Filippini (violoncello). Prog. Haydn: Trío en Sol mayor "A la húngara" Hob. XV: 25; Mendelssohn-Bartholdy: Trío Nº1 en Re menor Op.49; Shostakóvich: Trío Nº2 en Mi menor Op.67. "Mozarteum Argentino". Primer Ciclo. Sob. de ab. en vta. desde $ 8. **Mié.: 20.30 hs.**
Sala del CETC. Opera de cámara. "Anna O". Música y dir.: Marcelo Delgado. Régie: Emilio García Wehbi. Libreto: Elena Vinelli. Con Graciela Oddone, Eliana Niglia, Mariano Patín, Federico Figueroa. Sáb.: 20.30 hs., dgo.: 17 hs. Loc. en vta. Ent.: $ 5.
Salón dorado
-"Las aventuras de Fígaro". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Hoy: 15.30 hs. Ent.: $ 2.
-"Trío Argentino". Obras de Haydn, Mozart. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre.
-"Clara y el Cascanueces". Adapt. a cargo de "El Cuarteto y yo", para quinteto de vientos y actriz. Dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 2.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
JUGANDO CON EL CUERPO. Comedia musical infantil, de Perla Laske. Coreog.: Viviana Salomón. Dir.: Julio Denegri. Hoy: 15.30 hs. Ent.: $ 4.
LA HIJA DEL REGIMIENTO, ópera de Gaetano Donizetti. Con Natasha Tupín, Soledad de la Rosa y otros. Partip. esp.: "Jorge Luz". Régie: Alicia Zanca. Dir.: Fernando Alvarez. Orquesta Sinfónica de Avellaneda. Hoy: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
PANORAMA DESDE EL PUENTE, de Arthur Miller. Con Arturo Puig, Elena Tasisto, Carolina Fal, Claudio Quinteros, Aldo Braga, Alejandro Zanga, Diego Starosta, Fabián Arenilla y elenco. Dir.: Luciano Suardi. Sáb. y dgo.: 20.30 hs. Dgo. despedida. (Sala "Martín Coronado") Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.
RANCHO (una historia aparte), de Julio Chávez, Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Con Leandro Castello, Luz Palazón y Mercedes Scapola Morán. Dir.: Julio Chávez. Mié. a dgo.: 20.30 hs. (Sala "Cunill Cabanellas") Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
COPENHAGUE, de Michael Frayn. Con Alicia Berdaxagar, Juan Carlos Gené y Alberto Segado. Dir.: Carlos Gandolfo. Mié. a dgo.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 10 (miérc.: $ 5)
BALLET CONTEMPORANEO. Dir.: Mauricio Wainrot. Pta.: "Ahora y entonces". Coreog.: Mauricio Wainrot; "Y ella lo visitaba". Coreog.: Ana Itelman; "Luminescenses". Coreog.: Nils Christe. Sáb. y dgo.: 17 hs. Dgo. despedida. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: $ 10. Pull.: $ 8.

REGIO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350.
ROMEO Y JULIETA, de William Shakespeare. Con Laura Novoa, Gastón Ricaud, Claudio Tolcachir, Virginia Lombardo, Andrés D' Adamo, Ignacio Rodríguez Anca y elenco. Dir.: Alicia Zanca. Adapt.: Mauricio Kartun. Jue. a sáb.: 20.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8; Pull.: $ 6 (jue. gral.: $ 4)

SARMIENTO
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2715. Tel.: 4808-9479.
HAMLET DE WILLIAM SHAKESPEARE, de Luis Cano. Con Guillermo Angelelli, Osmar Nuñez, Marta Lubos, Ricardo Díaz Moureile, Maricel Alvarez y elenco. Dir.: Emilio García Wehbi. Jue. a dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8 (jue.: $ 4)

DE LA RIBERA
Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042.
NARCISA GARAY... mujer para llorar, de Juan Carlos Ghiano. Con Marita Ballesteros, Horacio Roca, Ana María Casó, Mario Alarcón, Nya Quesada, Mónica Villa, Marcela Ferradás, Silvia Baylé y elenco. Dir.: Roberto Castro. Vie.: 19.30 hs., sáb.: 20 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 6 (vie.: $ 3)

NACIONAL CERVANTES
Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
LAS SACRIFICADAS, de Horacio Quiroga. Con Tina Serrano, Julieta Ortega, Rafael Ferro, Jean-Pierre Reguerraz y elenco. Dir.: Roberto Villanueva. Jue. y vie.: 20.30 hs., sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala "María Guerrero") Ent.: $ 8 (jue.: $ 5)

CENTRO CULTURAL RECOLETA
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
VILLA VILLA "De la Guarda". Luego de su gira mundial... Más de 40 personas integran el staff: músicos, actores, andinistas. Mié. y jue.: 21 hs., vie. y sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 25 (miérc.: $ 15). Sala "Villa Villa".
BOLERO. Con Andrea Bonelli, Cutuli, Claudio Ciacci, Martín Portela y elenco. Coreog.: Escobar y Lerchundi. Dir.: Cristina Moreira. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Auditorio)
CENTURIA CERO. Cía. "Reverso". Con Luciana Paniza. Coreog. y dir.: Gabily Anadón. Danza. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 7. (Sala Contemporánea)

ABASTO SOCIAL CLUB
Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205.
GRASA. Con Leonardo Saggese, Natalia Giardineri y elenco. Libro y dir.: José María Muscari. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.
LAS TRES CARAS DE VENUS, de Leopoldo Marechal. Con Lucas Roma, Patricio Bettini y elenco. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LE FRIGO, de Copi. Con Juan Rutkus. Dir.: Juan Ferrara y Javier Albornoz. Sáb. trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEX
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622.
LA INDIGNA SRA. B, de Bertolt Brecht. Con Alicia Bellán, Gabriel Rossi y elenco. Dir.: Francisco Javier. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 8.
EL CARTERO DE NERUDA, de Antonio Skármeta. Con Jorge Delgado, Juan Manuel Rodil, Daniela Brignola y Susana Gabel. Música: Luis Salinas. Dir.: Julia Doynel. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

ANDAMIO '90
Paraná 660. Tel.: 4373-5670.
RUBEN CELIBERTI: "En sol mayor". Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 17.30 hs. Pl.: $ 15.
NEGOCIEMOS, de Alicia Muñoz. Con Ana María Colombo y Oscar Núñez. Dir.: Julio Gini. Sáb.: 20 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 15.

ANFITRION
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
PARAISOS OLVIDADOS, de Rodolfo Roca. Inspirado en "La sirena", de Giusepe Tomasi de Lampedusa. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
LA RESIDENCIA. Libro y dir.: Franco Verdoia. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.

ARLEQUINO
(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775.
CUERPOS DESNUDOS (25 actores en escena). Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
IMPRO-JUEGOS (Humor al toque). Idea y dir.: Germán Akis y Raúl Baroni. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
VENGO POR EL AVISO...! de Marc Camoletti. Con Rodolfo Ranni, Norma Pons, María Fernanda Callejón, Campi, Claudio Morgado, Claudia Albertario, Laura Cymer y Eduardo Carrera. Dir.: Carlos Evaristo. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 20.30 hs.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871.
VOLUMEN III. Sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Adapt.: María Inés Falconi. Grupo de teatro "Buenos Aires". Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 22 hs. Ent. libre.

AVENIDA
Av. de Mayo 1222. Tel.: 4381-0662.
DON GIOVANNI, de Wolfgang Amadeus Mozart. Dir. musical: Antonio Russo. Dir. escénica: Ana D'Anna. Con Luscas Debevec Mayer, Carlos Ullan, Carla Filipcic, María José Siri y Gui Gallardo. Sáb. y mié.: 20.30 hs.

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
BLITHE SPIRIT, de Noel Coward. Dir.: Hugo Halbrich. Jue.: 20.30 hs., vie. y sáb.: 21 hs. (con subtítulos en castellano) Ent.: $ 12 (jue.: $ 10)

BELISARIO
Av. Corrientes 1624. Tel.: 4373-3465.
BRAZOS QUIEBRAN, de Gustavo Lista. Con Marcelo Savignone, Bernardo Sabbioni y elenco. Dir.: Marcelo Savignone. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
SUCESOS ARGENTINOS ptan.: "Cinemascope". Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 8.

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.
ARGENTINA... Todo un Show! Con Nito Artaza, Valeria Lynch, Raul Lavié, Juan Carlos Copes, Fredy Villarreal, María Eugenia Ritó y elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala I)
EL PROTAGONISTA. Con Fabián Gianola, Emilia Mazer, Laura Azcurra, Perla Santalla, Julián Howard y Martín Slipak. Libro y dir.: Luis Agustoni. Jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Pl.: $ 25. (Sala II)

CABILDO
Av. Cabildo 4740. Tel.: 4703-1412.
LOCOS DE CONTENTO, de Jacobo Langsner. Con Judith Buchalter y Héctor Cesana. Dir.: Martín Vives. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

CALIBAN
México 1428. Tel.: 4381-0521.
FIN DE SIGLO. Con Leandro Bardach, Sergio Barattucci, Eugenia Sacca y Debora Neculpan. Libro y dir.: Norman Briski. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

CARA A CARA
Lascano 2895. Tel.: 4502-6456.
Juventud mierda divina, de Juan Laso. Con Facundo Delbene, Maximiliano Sarramone y Lucas Callejo. Dir.: Diana Valiela. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 5.

CASA AZUL
Tucumán 844. Tel.: 4322-1550.
EL JARDIN DE LOS CEREZOS, de Antón Chejov. Dir.: Rodolfo Graziano. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dgo.: 18 hs. Ent. a la gorra.

CELCIT
Bolívar 825. Tel.: 4361-8358.
DONDE EL VIENTO HACE BUÑUELOS, de Arístides Vargas. Con Beatriz Dellacasa y Teresita Galimany. Dir.: Carlos Ianni. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

CHACAREREAN TEATRE
Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010.
ADENTRO!!!, de Mauricio Dayúb. Con Gabriel Goity y Mauricio Dayúb. Dir.: Sergio D'Angelo. Vie.: 23 hs., sáb.: 21 y 23 hs. Ent. desde: $ 15.

CLUB DEL BUFON
Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.
C'EST MAGIC. "Varieté Show". Dir.: Marcelo Correa. Vie. y sáb.: 23 hs. Pl.: $ 5. (Sala 1)
CUARTETO, de Eduardo Rovner. Dir.: Maraví Yanno. Sáb.: 21 hs. (Sala 2)
EGLE MARTIN (voz-percusión). Trío: Hernán Linz (batería), Germán Meira (guitarra), Pablo Rodríguez (bajo) y + Sebastián Natal (percusión). Bossa, jazz y candombe. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10. (Sala 2)

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
LA TIA DE CARLOS, de B. Thomas. Dir.: Andrés Montorfano. Sáb.: 19 hs. Pl.: $ 10.

DEL ABASTO
Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.
TEO CON JULIA. Dramaturgia: Diego Velásquez y Fernanda Orazi. Dir.: Fernanda Orazi. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.
ARS HIGIENICA. Cía. teatral "La Fronda". A partir de "Manual de urbanidad y buenas maneras", de Manuel Antonio Carreño (1853). Dramaturgia y dir.: Ciro Zorzoli. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.

DEL CENTRO
Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Ent.: $ 7 y $ 5. Con Refrigeración.
El espermatozoide alienado "18 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Mié. y jue.: 21.45 hs., vie. y sáb.s: 22.30 y trasn. 1 h., dgo.: 21.30 hs. (Sala 1)
Monólogos del pene, de y por "Pablo Misacantano". Mié. y jue.: 20.45 hs., vie. y sáb.s: 21.15 y 23.45 hs., dgo.: 20.30 hs. (Sala 2)

DEL GLOBO
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4816-3307. 2º año de éxito...
EL FANTASMA DE CANTERVILLE Un cuento musical, de Pepe Cibrián Campoy-Angel Mahler. 40 artistas en escena. Orquesta en vivo. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 19.30 y 22.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Loc. desde: $ 30.

DEL NUDO
Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.
EL SEÑOR MARTIN. Con Emiliano Dionisi y Mariano Mazzei. Libro y dir.: Gastón Cerana. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: $ 12.

ANIMAL PORTEÑO. Con Marcela Paoli, Julio Zurita y Pablo Jaite. Dir.: Marcela Paoli. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 12.

DEL OTRO LADO
Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.
MI QUERIDA, de Griselda Gambaro. Con Juana Hidalgo. Dir.: Rubén Szuchmacher. Sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19.30 hs. Ent.: $ 12.

DEL PUEBLO
Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.
CONGELADA, de y por María José Gabín. Dir.: Eduardo Bertoglio y María José Gabín. Sáb.: 21 hs. Pl.: $ 10. (Sala "Teatro Abierto")
LA ESTUPIDEZ. Con Héctor Díaz, Andrea Garrote, Mónica Raiola, Rafael Spregelburd y Alberto Suárez. Libro y dir.: Rafael Spregelburd. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10. (Sala "Carlos Somigliana")

DEL SUR
Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
ELMA MUT EN LA BAÑERA. Cabaret. Con Cruz Miguel Aquino, , Laura Cuffini, Bruna Sambataro y elenco. Dir.: Alberto Felix Alberto. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 18 hs. Loc.: $ 15.
SCHULTZundBIELERundSTEGER. Con Santiago Gobernori, Laura López Moyano y Gabriela Fainberg. (un policial negro... muy negro) Libro y dir.: Matías Feldman. Sáb.: 23.15 hs. Ent.: $ 8.

DEL VIEJO PALERMO
J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.
FRIA COMO AZULEJO DE COCINA, de Susana Torres Molina y Antonio Célico. Con Eleonora Mónaco, Laura Torres y Laura Martín. Dir.: Antonio Célico. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

DE LA CASONA
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
ANA PADOVANI en: "Querida Niní". Textos de Niní Marshall. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 20 hs. Ent.: $ 10.
MARIKENA MONTI en: "Secreto a cuatro voces". Textos de Pedro Orgambide y Patricia Zangaro. Dir. musical: Oscar Laiguera. Dir.: Diego Kogan. Sáb.: 21.15 hs. Pl.: $ 15.
CAYATE LENGUA!... Con Eduardo Solá y el Grupo "Caviar". Dir.: Jean Francois Casanovas. "El mundo mágico de Niní Marshall". Sáb.: 23 hs., dgo.: 21 hs. Pl.: $ 15, Pull.: $ 12.

DE LA FABULA
Agüero 444. Tel.: 4862-6439.
MACBETH (o "el poder por el poder"). Adapt.: Carlos Somigliana. Con Dgo. Guitart, Jorge Luis Scaramal y elenco. Dir.: Rubén Santagada. Sáb.: 21.30 hs. Pl.: $ 8.

EL BARDO
(Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-9889.
UN ENEMIGO DEL PUEBLO, de Henrik Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Con Claudio Da Passano, Alejandro Dufau, Alejandra Bonetto y elenco. Dir.: Andrés Bazzalo. Vie. y sáb.: 21.30 hs., dgo.: 19 hs. Ent. vie.: $ 8, sáb.: $ 15, dgo.: $ 12.

EL CAMARIN DE LAS MUSAS
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.
LOS CORDEROS "Del maravilloso mundo animal", de Daniel Veronese. Con Osvaldo Djeredjian, Mariano Roca y elenco. Dir.: Gustavo Fontán. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
MUJERES SOÑARON CABALLOS. Con Héctor Bidonde, Gimena Anganuzzi y elenco. Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.
LA FORMA QUE SE DESPLIEGA. Libro y dir.: Daniel Veronese. Con Stella Galazzi, Julieta Vallina y elenco. Sáb. y dgo.: 21 hs. Ent.: $ 10.

EL CRISOL
Valle 210 (Caballito). Tel.: 4923-0846.
LAS NOCTAMBULAS, de Darío Durban. Dir.: Marcela Fraiman. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.

EL DOBLE
Aráoz 727. Tel.: 4855-2656.
EXTINGUIDOS, de y por Erica Sposito. Dir.: Silvina Crespo. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 8.

EL FARABUTE
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté teatral por el grupo "El Farabute". El humor desde lo grotesco, lo clownesco, el absurdo... Dir.: Emilio Tamer. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 10.

EL GALPON DE CATALINAS
Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.
VENIMOS DE MUY LEJOS. Historia de los inmigrantes de La Boca. Grupo de teatro "Catalinas Sur". Dir.: Adhemar Bianchi-Stella Giaquinto. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7 (sáb.: $ 9)

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Anchorena 364. Tel.: 4867-6578.
LA IMPORTANCIA DE SER FRANCO. Basado en: "La importancia de llamarse Ernesto", de Oscar Wilde. Adapt. y dir.: Hugo Halbrich. Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

EL PORTON DE SANCHEZ
Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-2848.
MATAR EL PENSAMIENTO. Con Soledad Villamil, José Minuchin y elenco. Dir.: Federico Olivera. Vie. y sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 12.
MENDIOLAZA. Grupo "Krapp". Con Luciana Acuña, Gabriel Almendros y elenco. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4862-2996.
STARS!!! (artistas y empleados públicos). Thalía, Violeta Rivas, Pimpinela, Chayanne y... mucho mas. Con Gustavo Gall, Marcelo Capparelli y elenco. Para reir y disfrutar. Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb.: 21.30 hs. Ent. a la gorra.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948. (Ent.: $ 10)
IMPROVISACIONES CON ESTILO. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie.: 23 hs., sáb.: 23 y trasn. 1 h. (Sala I)
TRIFULCA EN LO DE DIOS, de Felix Mitterer. Dir.: Alberto Gratzer. Sáb.: 21 hs. (Sala I)
LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO, de Oscar Wilde. Dir.: Vilma Ferrán. Sáb.: 21 hs. (Sala II)
HAMLET HA MUERTO, de Marcelo de Souza. Dir.: Rodolfo Graziano. Sáb.: 21 hs. (Sala III)

ESPACIO CALLEJON
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
EL ADOLESCENTE. Basado en textos de Fedor Dostoievski. Libro y dir.: Federico León. Sáb.: 23 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 10.

ESPACIO ECLECTICO
Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966.
INACABADO. Con Patrizia Alonso y Martín Urbaneja. Libro y dir.: Mariela Asensio. Sáb.: 21.30 hs. Bono contrib.: $ 5.

ESTUDIO LA MARAVILLOSA
Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.
CORTAMOSONDULAMOS. Homenaje a Silvina Ocampo. Dir.: Inés Saavedra. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
STAND UP. Con Alejandro Angelini, Natalia Carulias, Diego Wainstein y Hugo Fili. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CONTENCION. Con Diego Gentile, Romina Rodríguez, Karen Koch y elenco. Libro y dir.: Lorena Romanin. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 3.

IFT
Boulogne Sur Mer 549. Tel.: 4962-9420.
EL ESTALLIDO. Libro y dir.: Mauel Lotersztein. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8. (Sala II)
MACBETH "La Tragedia", de W. Shakespeare. Dir.: Luis Roffman. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 8. (Sala III)
EN ALTA MAR (o "la mesa está servida"), de Slawomir Mrozek. Grupo "Los Goliardos". Dir.: Graciela Muñoz. Sáb.: 22.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala II)

LA ALMOHADA
Sánchez de Bustamante 728. Tel.: 4865-8037.
LA EDAD DE LAS MAQUINAS, de Florencia Aroldi. Con Leonardo Del Castillo, Adrián Montini Gauna y elenco. Dir.: Mario Marín. Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 5.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
El tiempo esTA LENTO. Music hall-homenaje a los grandes del Rock & Roll. Dir.: Juan Alvarez Prado. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent. desde: $ 10. (Sala II)

LA ESCALERA
(espacio de arte). Juan B. Justo 889. Tel.: 4774-6533.
MARATHON, de Ricardo Monti. Dir.: Beatriz Amábile. Sáb.: 20 hs. Ent.: $ 7.

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295.
UN CUENTO DE NAVIDAD. Con Valeria Baroni, Dahiana Cincunegui y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 6.
ESPERANDO LA CARROZA. Versión musical de la obra de Jacobo Langsner. Con Jorge Luis Almada, Romina Aulicino y elenco. Música: Angel Mahler. Coreog.: Mecha Fernández. Adapt. y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 22 hs., dgo.: 21 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. (Estac. gratuito)
EL GRAN REGRESO, de Serge Kribus. Con Alfredo Alcón y Nicolás Cabré. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 21 hs. Pl. desde: $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL CHOQUE URBANO "Fabricando Sonidos II". Es percusión, es teatro, es energía... es mucha energía. Vie. y sáb.: 0 h., dgo.: 19 hs. Loc.: $ 15 y $ 20. (Sala "Pablo Neruda")
EL SHOW DE LAS DIVORCIADAS, de Manuel González Gil y Alberto Alejandro. Con Ana Acosta, Catherine Fulop, Anita Martínez, Cecilia Milone y Julia Zenko. Dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 20 y 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Loc. desde: $ 20. (Sala "Pablo Picasso")
UNA NOCHE EN CARLOS PAZ El éxito de la TV, ahora en teatro. Con Fabio Alberti y Diego Capusoto. Jue.: 22.30 hs., vie.: 23 hs., sáb.: 0 h., dgo.: 21.30 hs. Loc. desde: $ 16. (Sala "Pablo Picasso")

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346.
INES CABRERA "Canciones para el alma". Sáb.: 20.30 hs. Ent.: $ 8.
CASTING "El musical de musicales". Con Analía Clark, Anahí Cores y Jano Herrera. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 10.
HUMOR DE PIE (stand up). Con Roberto Fernández Morán (Legal), Guillermo Selci e invitados sorpresa. Sáb.: 0.30 hs. Ent.: $ 6.

LA PLAZA
(The Cavern) Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5361.
TERAPIA (si lo viera Freud), de Martín Ginger. Con Luis Gianneo y Eduardo Poli. Dir.: Julián Cavero. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.

LA SCALA DE SAN TELMO
Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.
RENACERE EN BUENOS AIRES (un tributo a Astor Piazzolla). Con Eduardo Cogorno (canto), Adriana Rodríguez (flauta), Carla Algeri (bandoneón), Jorge Biscardi (guitarra) y Enrique Prémoli (piano). Idea y dir.: Eduardo Cogorno. Hoy: 17.30 hs. Ent. libre. (A realizarse en el Auditorio de la "Fundación Bank Boston", Riobamba 1276)
MONICA COSACHOV (piano) pta. su CD: "Mi corazón es mi casa". Jazz y tango. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: $ 10.

LA TERTULIA
Gallo 826. Tel.: 6327-0303.
POZO CIEGO. Con Blanca Argel, Víctor Dana y elenco. Libro y dir.: Alejo Beccar. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 8.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
OTRAS NOSOTRAS, de Darío Fó. Con Silvina Genta y Nora Martínez. Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.
MONIGOTES DE PAPEL, de Eugenio Grifero. Con Ricardo Miguelez. Dir.: Ruben Pires y Silvia Kauderer. Sáb.: 22 hs. Ent. Libre.
HUMOR MAS MALDITO. Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Marcciello". Sáb.: 23 hs. Ent.: $ 6.
EL TRAMONTINA en: "El chiquito que jodía". Con Fernando Gonet. Sáb.: 0.45 hs. Ent.: $ 6.

LICEO
Av. Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.
FERNANDO PEÑA pta.: "Mugre". Mié.: 20.30 hs., vie.: 22 hs.; "La burlona tragedia del corpiño". Jue.: 20.30 hs., sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LORANGE
Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
PORTEÑAS. Con Betiana Blum, Esther Goris, Luisa Kuliok, Virginia Lago y María Valenzuela. Libro y dir.: Manuel González Gil. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. Vta. tel.: 4321-9700.

LUNA PARK
Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100.
SOLEDAD "A donde vayas". Sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl. pref.: $ 40-Pl.: $ 35-Super Pull.: $ 30-Pl. alta: $ 25-Pl. cabecera: $ 15.
EROS RAMAZZOTTI Dgo. 16 y lunes 17 de mayo: 21 hs. Pl. desde: $ 40.
CHAQUEÑO PALAVECINO Vie. 21 de mayo: 21.30 hs. Pl. desde: $ 15.

MANZANA DE LAS LUCES
Perú 294. Tel.: 4342-9930. (Ent.: $ 6)
POR AMOR A SHAKESPEARE. Con "Delma Ricci". Espectáculo didáctico y entretenido sobre la vida del Cisne inglés. Dir.: Orlando Junco. Sáb.: 19 hs. (Sala "De los Representantes")
LA CENA, de Roberto Perinelli. Dir.: Cristian Sabaz. Sáb.: 21.30 hs. (Sala "Trinidad Guevara")
TOULOUSE-LAUTREC "La vida en rojo". Grupo "Scaramuza". Mimo teatro. Sáb.: 22 hs. (Sala "Claustro")

MARGARITA XIRGU
Chacabuco 875. Tel.: 4300-8817/4307-0066.
FURIA... ORIENTAL. Con Amir Thaleb y la Arabian Dance Company. Sáb.: 21 hs., dgo. 19 hs. Loc. desde: $ 10.
BALLET CON HUMOR "El Gran pas de Don Quijote", "Gira si puedes", "Cuatro al paso" y "Lago de los cisnes". Dir.: Adrián Dellabora-Claudio González. Dgo.: 21 hs. Ent. desde: $ 8.

METROPOLITAN II
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia Muñoz. Con Luis Brandoni, Alejandro Awada, Daniel Miglioranza, Valeria Lorca y María Fiorentino. Dir.: Julio Baccaro. Mié. a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 19 hs.

MOLIERE
Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.
LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". Con Rody Kohanof (percusión), Antonio Calvar (contrabajo), Charly Díaz Gómez (batería) y Chiqui Reynoso (guitarra). Desopilante espectáculo de humor y música. Vie. y sáb.: 21 hs.

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
LOS NIETOS NOS MIRAN, de Juana Rotemberg. Con Graciela Dufau. Dir.: Hugo Urquijo. Mié. y jue.: 21.30 hs., vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 19.30 hs.
LA PRUEBA, de David Auburn. Con Gabriela Toscano, Pablo Rago, Carola Reyna y Osvaldo Santoro. Dir.: Carlos Rivas. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21.30 hs., sáb.: 20 y 23 hs., dgo.: 20 hs.
MONEY MONEY, de Ray Cooney. Con Carlos Andrés Calvo, Carmen Barbieri, Andrea Frigerio, Gustavo Garzón, Carlos Moreno, Diego Pérez y Santiago Bal. Dir.: Carlos Moreno. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23.15 hs., dgo.: 20.30 hs.

MUSEO CORBETA URUGUAY
Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.
MARIA HEGUIZ en: "Libro, Tango en la Corbeta". Música, canto y cuentos de escritores rioplatenses. Sáb.: 19 hs. Ent.: $ 5.

MUSEO LARRETA
Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.
VENECIA, de Jorge Accame. Dir.: Santiago Doria. Vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.: $ 8.
LA CASA DE BERNARDA ALBA, de Federico García Lorca. Dir.: Santiago Doria. Sáb. y dgo.: 20 hs. Ent.: $ 8.

OPERA
Av. Corrientes 860. Tel.: 4326-1335.
CACHO CASTAÑA y sus grandes éxitos. Vie. 11 y 18, sáb. 12 y 19 de junio: 21.30 hs.

PATIO DE ACTORES
Lerma 568. Tel.: 4772-9732.
UNA AMA COMO UNO PUEDE, 3 Monólogos de Griselda Gambaro: "Una ama como uno puede". Con Jorge Sanchez Mon; "El nombre". Con Silvia Villazur; "Falta de modestia". Con Stella Brandolin. Dir.: Alejandra Marino-Elizabet Olalla. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.

PAYRO
San Martín 766. Tel.: 4312-5922.
KAMIKAZE, de Luis Sáez. Con Maxi Ghione, Déborah Warren y Norberto Trujillo. Dir.: Luis Luque. Vie. y sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Pl.: $ 10.
L'AMERICA DI SEVERINO. Grupo "La Guarida". Libro y dir.: Alex Benn. Sáb.: 23 hs. Pl.: $ 10.

PICADILLY
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900.
MABEL MANZOTTI en: "Síndromes", de María Carmem Barbosa y Miguel Falabella. Dir.: Víctor García Peralta. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Ent.: $ 20 (jue.: $ 10)
TE DIGO MAS... Humor basado en cuentos de Roberto Fontanarrosa. Con Pablo Brichta y Manuel Vicente. Dir.: Pablo Brichta. Vie. y sáb.: 23 hs. Ent.: $ 15.

PREMIER
Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.
Buenos Aires... AL ROJO VIVO!. Con Ethel Rojo, El "Negro" Alvarez, Laura Fidalgo y gran elenco. Una revista con color, música y humor... Dir.: Ethel Rojo. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dgo.: 21 hs.
MUERO x ELLA, de Luis Cardillo. Con Katja Alemann, Edgardo Nieva y Marita Picasso. Coreog.: Mecha Fernández. Dir.: Beatriz Matar. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dgo.: 20.30 hs. (Próxima semana)

REGINA
Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.
EL CABALLERO DE LA ARMADURA OXIDADA. Comedia musical, de Robert Fisher. Con Vicky Buchino, Juan Carlos Puppoy elenco. Dir.: Corina Harry. Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 15.

SALA 420
Balcarce 999. Tel.: 4300-6863.
BOLERO CRIOLLO. El bolero de Ravel en su versión criolla. Libro y dir.: Rubén Monreal. Sáb.: 21 hs. Ent. a la gorra.

SALA LUISA VEHIL
Hipólito Yrigoyen 3133. Tel.: 4957-2530.
EL PATIO DE ATRAS, de Carlos Gorostiza. Con Luisa D'Amico, Eduardo Guimarey, Jorge Cuestas y Susana Tejedor. Dir.: Luisa D'Amico. Vie. y sáb.: 21 hs.

SALA "PIOLITA"
(Escuela de Circo Criollo). Chile 1584. Circo Chico (circo con contenido) pta.: **Otra vez de vuelta otra vez II.** Con Gabriel Bonini y Alba Richaudeau. Acrobatas, clowns, humoristas. Dir.: Walter Velázquez. Sáb.: 22.30 hs., dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 5 (menores: $ 3)

TIMBRE 4
Boedo 640. Tel.: 4855-4466.
JAMON DEL DIABLO (cabaré). Basada en "300 millones", de Roberto Arlt. Dir.: Claudio Tolcachir. Vie. y sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

VARIEDADES
(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
RESISTIRE CON HUMOR. Con Amalia "Yuyito" González, El "Turco" Salomón, Jorge Troiani, Laura Oviedo y ballet. Dir.: Miguel Spera. Jue. a sáb.: 21 hs., dgo.: 20 hs. Loc. desde: $ 10.
YAYO "en banda"... y qué?. Vie. y sáb.: 0.30 hs., dgo.: 21.50 hs. Loc. desde: $ 10.

chicos

GRAL. SAN MARTIN
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
TEODORO Y LA LUNA, de Eduardo Rovner. Grupo de titiriteros del Teatro Gral. San Martín. Dir.: Adelaida Mangani. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 5.

NACIONAL CERVANTES
(Salón Dorado). Libertad 815. Tel.: 4816-4224.
EL NIÑO DE ARENA (ilusiones y mareas), de Rafael Curci. Titiritero: Claudio Alvarez. Música: Gustavo "Poppi" Spatocco. Dir.: Omar Alvarez-Rafael Curci. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 6.
LA FLAUTA MAGICA. Música de Wolfgang Amadeus Mozart. Adapt. y dir.: Gabriela Marges. Sáb. y dgo.: 18.30 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL RECOLETA
(Auditorio). Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
RISA DE LA TIERRA: Magdalena Fleitas (voz, flauta y guitarra), Fernando Tomasenía (guitarra, piano y acordeón), Amadeo Gallardo (bajo), Gabriel Ostertag (batería), Eric Giles (flauta), Sami Abadi (violin) y Valeria Donati (coros). Para chicos y toda la familia. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 5.

ABECEDARIO
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5)
La Cenicienta. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
Pinocho y el Hada Azul. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 16.30 hs.
El gato con botas. Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

ASOCIACION ITALIANA DE BELGRANO
Moldes 2157. Tel.: 4781-0371. "Los títeres de Don Floresto" en:
Un tesoro de pirata. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 6.

ASTRAL
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707.
EL ZORRO III "La Espada de la libertad". Con Fernando Lupiz y elenco. Dir.: Carlos Moreno. Sáb. y dgo.: 16 hs. (Próxima semana)

AUDITORIO CENDAS
Bulnes 1350. Tel.: 4862-2439.
LOS CAZURROS en: "Juego divino". Dir.: P. Herrero y E. Sánchez. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 7.

AUDITORIO UPB
Ciudad de la Paz 1972. Tel.: 4784-9871. 30 años de teatro para niños.... (Ent.: $ 6)
Pérez/Gil: Piratas, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 15.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla")
Belinda lava lindo, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb. y dgo.: 17 hs. (Sala "Carlos Parrilla")
Tiborantes, de Leo Dyzen (basado en "Crimen en el Arca", de Gustavo Roldán). Sáb. y dgo.: 16.30 hs. (Sala "Alta")
Juan Calle, de María Inés Falconi. Dir.: Carlos de Urquiza. Sáb.: 20.30 hs. (Sala "Carlos Parrilla")

B.A.C.
(British Arts Centre). Suipacha 1333. Tel.: 4393-6941.
SUEÑO DE UNA NOCHE DE VERANO, de W. Shakespeare. Dir.: Luis Tenewicki. Sáb.: 16.30 hs. (Teatro infantil en castellano)

BROADWAY
Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1634/4382-5666.
LA SIRENITA. Musical infantil. Con Lorena Paola, Mariano Mazzei y elenco. Adapt. y dir.: Carlos Silveyra. Sáb. y dgo.: 16.30 hs. Ent. desde: $ 8.

CAFE TORTONI
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4904-0594. Grupo "Alas" pta.:
Barbie en el museo encantado. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
La Bella y la Bestia. Musical con actores y títeres. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876.
Una vez en carnaval... Una historia colonial. Grupo "Acting Troupe". Libro y dir.: Leonardo Castillo y Mariano Caligaris. Sáb.: 17 hs. Ent. a la gorra.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
CABALLERO POR ERROR. Libro y dir.: Gustavo Caruso. Grupo "Mutis por el barrio". Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 6.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
ADAN Y EVA, de Adriana Martínez y Juan Carlos Bratoz. Teatro de clown. Sáb. y dgo.: 14.45 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Solidaridad")
CUATRO VIENTOS pta.: "Soplando una historia a los cuatro vientos". Dir.: José Glusman. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 8. (Sala "Solidaridad")
HAY QUE ESCONDER AL ELEFANTE, de Laura Monti. Teatro de títeres para chicos. Dir.: Nelly Scarpitto. Sáb. y dgo.: 14.45 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")
LUCINDA, LA GAUCHITA, de María Romano. Títeres. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 5. (Sala "Osvaldo Pugliese")

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "A-B"). Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Elemental (humor, forma, sonido y movimiento). "Cía. Clun". Dir.: Marcelo Katz. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 2.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala "Juan Bautista Alberdi"-6to. piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
Laberinto Camargo. Con Marcelo Aruzzi, Federico Audisio y elenco. Libro y dir.: Marcelo Subiotto. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
QUIJOTE SIN TIEMPO II "Caballero con sueños... amigo de aventuras". Dir.: Martha Irigoyen. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 5.

COLONIAL
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
Rescate en la isla de los piratas, de Gabriela Fehling. Con Omar Sellaro, Andrés Montorfano y Jorgelina Jasso. Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 5.

DEL PASILLO
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
LOCAS HISTORIAS, de Manuel Gonzalez Gil. Dir.: Ana Lascano. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 3.

EL TEATRON
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914.
En busca de la sonrisa perdida. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 4.
Don Salchichón y el oso Roñoso, en un mundo amoroso (un mundo de amor). Títeres, actores y muñecos. Grupo "Azul". Libro y dir.: Néstor Hidalgo. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Ent.: $ 6.

EL VICTORIAL
Piedras 728. Tel.: 4823-0542.
El vendedor de globos, de Javier Villafañe. Dir.: Las Titiriteras. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
El Cascanueces. Adapt.: Claudia Godoy. Dir.: Adriana Tello. Sáb. y dgo.: 15 hs. Ent.: $ 6. (Sala II)
El mundo chiquitito, de Daniel Pérez Guerrero y Luis Albano. Con Ezequiel Coll y Lorena Lempika Cohen. Dir.: Adriana Demaría. Sáb. y dgo.: 17 hs. Pl.: $ 6. (Sala III)
Pinocho, de Alejandro Borgatello. Tierna y mágica comedia musical. Con Patricia Schwartz, Pablo Vera y elenco. Dir.: Ariel Osiris y Alejandro Borgatello. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Pl.: $ 6. (Sala II)
Cenicienta. Con Beatriz Taibo y elenco. Dir.: Noemí Serantes. Sáb. y dgo.: 17.30 hs. Pl.: $ 8. (Sala I)

ENCUENTRO
México 3700. Tel.: 4931-1617.
Relatos casi disparatados, de Roberto Vega. Con Manuela Vega y Laura Bottini. Dir.: Marina Baggini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5.

FORO GANDHI GALERNA
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
JUGANDO CUENTOS. Cía. de teatro "El Juglar". Con Pablo Herrero y Nacho Herrero. Dir.: Pablo Herrero. Sáb.: 17 hs. Ent.: $ 7.

GOLDEN SHOPPING
Acoyte 52. Tel.: 4805-5007.
Pinocho y Bancanieves buscan los globos mágicos. Libro y dir.: Alberto Mazzini. Sáb. y dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5.

GRANJA EDUCATIVA
Chorroarín 240. Tel.: 4523-9993.
Escuelita de granjeros. Visitas guiadas. Equitación (niños y adultos). Talleres de ordeñe, manteca, amasado de pan... Cumpleaños (una propuesta diferente). Parrilla. Sáb., dgo. y feriados: 13.30 a 18 hs. Ent.: $ 3 (menores de 4 años gratis)

LA COMEDIA
(Sala II). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
ENSUEÑOS DE LUNA. La magia del teatro negro para los mas chiquitos. Grupo "Tripp". Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 8 (menores $ 6)

LA GALERA
(Galpón de Arte). Humboldt 1591. Tel.: 4771-9295. (Ent.: $ 6)
BLANCANIEVES Y LOS 8 ENANITOS. Con Lali Lastra, Matías Zarini y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 15 hs.
EL PRINCIPE Y LA ROSA. Con Lali Lastra, Matías Zarini y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 16.15 hs. Ent.: $ 6.
LOS ABUELOS NO MIENTEN. Con Lali Lastra, Héctor Presa y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17.30 hs.

LA PLAZA
(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. Grupo "Alas" pta.:
La Sirenita. Musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 15.30 hs. Ent.: $ 7.
Hércules, el gran héroe. Comedia musical. Dir.: Gustavo Bernal. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent.: $ 7.

LIBER/ARTE
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5)
Cirkus XVI. "Tornikitus". Duendes, bufones, arlequines, magos, hadas y gnomos. Sáb.: 16 hs. Ent.: $ 5.
La odisea de Orfeo. Comedia musical. Grupo "Odiseos". Dir.: Fernando Alegre. Sáb.: 17.30 hs.

MUSEO DE LOS NIÑOS
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). Espacio interactivo y temático que reproduce una ciudad a escala. Para chicos de 3 a 12 años. Martes a dgo.: 13 a 20 hs. Ent.: $ 6 (menores de 3 años gratis)

MUSEO LARRETA
Juramento y Vuelta de Obligado. Tel.: 4786-0280.
LA BELLA VALIENTE Y EL PRINCIPE DURMIENTE. Con Silvana Prieto, Walter Scaminaci y elenco. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 15.30 hs.
ALICIA, "un pais de maravillas". Con Matías Zarini, Lucía Baya Casal y elenco. Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb. y dgo.: 17 hs.

SALA TEMPLUM
Ayacucho 318. Tel.: 4953-1513.
HISTORIAS COSMICAS Y MELODICAS. Con Gastón Guerra y Miriam Salto. Dir.: Marisa Taboadella. Sáb.: 15.30 hs., dgo.: 16 hs. Ent.: $ 5.

SPINETTO SHOPPING
Alsina 2300 (1er. subsuelo). Tel.: 4954-3442/3456 (int.: 61) Ent.: $ 3.
Pirulita y Pirulón contra el oso Fanfarrón. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb.: 16.30 hs.
Fanfarrón y Pulgoso dos ositos revoltosos. Autor y dir.: Daniel Fabri. Sáb. y dgo.: 18 hs.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
LA ESTRELLA MOCHILERA: Rosana Sardi y Eduardo Vázquez en un show de canciones para bailar, cantar y disfrutar. Sáb. y dgo.: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

VARIEDADES
(Teatro Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-0345.
EL PRINCIPITO, de Antoine de Saint-Exupery. Dir.: Riki Rososzka. Sáb.: 16 hs. Loc. desde: $ 5.

concert

ALMATANGO
Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tangueria-Restaurante-Show...
GENTE DE TANGO (Orquesta típica estilo Di Sarli) y su cantor : "Héctor Morano". 12 músicos en escena; Esteban Riera y Claudio Di Palma. Musicos: Omar Aon y Alfredo Albar. Bailan: Ana y Alberto, Luján y Diego. Idea y conducc.: Rody Gropo. Sáb.: 21.30 hs.

CLUB DEL VINO
Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
ENCUENTRO A TODO TANGO. 10º temporada consecutiva!. I parte: Néstor Marconi Trío: Oscar Giunta (contrabajo), Leonardo Marconi (piano). Invitado: Ariel Ardit (voz). Bailan: Verónica Vidán-Estanislao Herrera. II parte: Nuevo Quinteto Real: César Salgán (piano), Ubaldo de Lío (guitarra), Hermes Peressini (violín), Carlos Corrales (bandoneón) y Angel Bonura (contrabajo). Sáb.: 21.30 hs. Ent. desde: $ 20.
LOS AMADOS "El amor es el elixir de la vida!!!". Espectáculo musical-teatral, evocando los años 40-50. Dir.: Alejandro Viola. Boleros, baladas y canciones de amor. Sáb. trasn.: 1 h. Ent. desde: $ 10.

EL CONDADO
(en concierto). Cnel. Niceto Vega 5542. (Palermo). Tel.: 4777-0997.
VITALE-BARAJ-GONZALEZ Trío (Lito: piano-Bernardo: saxo-Lucho: guitarra). Hoy: 22.30 hs. Ent. desde: $ 15.

EL GORRITI
(Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.
SWING TIMERS: Juan Carlos Cirigliano (piano), Mauricio Percán (clarinete), Jorge González (contrabajo) y Junior Césari (batería). Jazz. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15.

FORO GANDHI
(Notorious musicales). Corrientes 1743. Tel.: 4371-0370.
LIDIA BORDA-LUIS BORDA (voz-guitarra) pta. temas de su CD: "Tal vez sera su voz" y "Hecho". Con Daniel Godfrid (piano) y Luis Borda (guitarra). Hoy: 21 hs. Ent.: $ 20.

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
DIANA LYNN (teclado-voz) pta.: "Alma de jazz". Sáb.: 21.30 hs. Ent.: $ 12.

LA DAMA DE BOLLINI
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
ARIEL LEYRA "Libre". Canciones de autor. Musicos invitados. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 7.
LA PIEL DE ELISA, de Carole Frechette. Con Dana Basso y Lisandro Penelas. Dir.: Darío Luchetta. Sáb.: 21 hs. (Teatro). Ent.: $ 12 (c/spaghetti)

LA REVUELTA
Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
FAT'S FERNANDEZ (trompeta). Con Mariano Ochoa (piano). Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

LA SEÑALADA
Sánchez de Bustamante 875. Tel.: 4867-4422. Peña-Cantina-Parrilla-Café...
ROXANA CARABAJAL-"MONO" VILLAFAÑE, Los Caminantes e Inti Huayra. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 10.

LA TRASTIENDA
Balcarce 460. Tel.: 4342-7650.
HARLEM ALL SAINTS "Gospel Quartet" &
GREGORY HOPKINS "rockin & singin the blues to my Lord". Hoy: 23 hs. Ent. desde: $ 25. (Despedida)

MITOS ARGENTINOS
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4362-7810/(15)4179-2807. Rock nacional...
Hoy: "La Tuerca"; "Maniática", "Extraños", "El Mandato" y "Límitados Rock" (2.30 hs.) Después de las 3 hs. !!! Todos a la pista... y a bailar hasta las 7 hs.!!! Entrada: desde las 0 h. Damas: $ 2, Caballeros: $ 5 (vie.), $ 7 (sáb.) Cons. mínima: $ 3.

NICETO CLUB
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows.
TRIO IBAÑEZ: Diego Recalde (voz), Juan Pablo Esmok Lew (guitarra) y Martín Broussalis (percusión). Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
JUANA LA LOCA. La banda de Rodrigo Martín se pta. con cambios en su formación. Hoy trasn.: 0.30 hs. Ent.: $ 12.

NOAVESTRUZ
(Lugar común). Humboldt 1857. Tel.: 4771-1141.
JUAN QUINTERO-LUNA MONTI (voz, guitarra y caja) ptan. su CD: "El matecito de las siete". Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 7.

NOTORIOUS
Callao 966. Tel.: 4813-6888/4815-8473.
BETO CALETTI (guitarra-voz) pta. su CD: "Notorious en vivo". Trío: Ruy Alonso (batería-percusión) y Guido Martínez (bajo). Música popular brasilera. Hoy: 22 hs. Ent.: $ 15.

TUÑON
(Bar). Maipú 851. Tel.: 4312-0777.
LAURA ALBARRACIN (voz). Artista invitado: Claudio Sosa. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 10.
FABIANA REY en: "Alma en plena". Con Federico Duca (guitarra) y "Nacho" De Benedetto (percusión). Sáb. trasn.: 0 h.

UN GALLO PARA ESCULAPIO
Uriarte 1795. Tel.: 4677-6939.
KAMARUKO (percusión argentina) pta.: "Vibrantemente vivo". Fabián Tejada (tumbadoras-bongó-dir. gral.), Luciano Larocca (batería-bombo leguero), Agustín Lumerman (cajón peruano-bongó), Karin Fortugno (voz-ashico), Mercedes Lescano (voz-surdo) y Miriam Banchero (dir. artística). Hoy: 23.30 hs. Ent.: $ 10.

VACA PROFANA
Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.
MARIANA BRISKI pta.: "La del medio". Unipersonal de humor con personajes conocidos en el medio. Sáb.: 22 y trasn. 0 h. Ent.: $ 10.

etc.

CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES
Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. (Ent. a la gorra)
Te mataré, Ramírez (Un duelo aquí y ahora), de Natalia Vilar, Agustina Ruiz Barrea y Martín Salazar. Grupo "Sontampillas". Dir.: Martín Salazar. Hoy: 20 hs. (Despedida)
Valería Kamenet está: "HUMORdazada". Unipersonal de humor. Sáb.: 21.30 hs.

CENTRO CULTURAL BORGES
Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359.
DARK HORSE-LAS BESTIAS. "Expofestival Beatle". Rock de culto. Hoy: 21.30 hs. Ent.: $ 6.
ENTRE LOS INFINITOS PUNTOS DE UN SEGMENTO, de Césare Lievi. Una coproducción de d7 (dinámica 7) y La Comedia de la Pcia. de Bs. As. Dir.: María José Trucco-Franco Grimaldi-Ignacio Catoggio. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL DEL LOCUTORIO
Carlos Pellegrini 427. Tel.: 4328-6871.
La berenjena en mí se sublevó. Con Patricia Bilezker, Charo González y Rosanna Sirchia. Dir.: Mónica Cabrera. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 7.

CENTRO CULTURAL DE LA COOPERACION

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
SALA "SOLIDARIDAD"
LA SEÑORA MACBETH, de Griselda Gambaro. Con Cristina Banegas y elenco. Dir.: Pompeyo Audivert. Vie. y sáb.: 22 hs., dgo.: 20.30 hs. Ent.: $ 10.
EL VARIETE DEL CCC. Dir.: Enrique Federman. Vie. y sáb. trasn.: 0.15 hs. Ent.: $ 8.
SALA "OSVALDO PUGLIESE"
KERMESSE. Partitura teatral por el grupo "El Calderon". Improvisación. Dir.: Hernán Morán. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 7.
ANTIDIVAS. Neo-Cabaret de Karina K. Dir.: Tino Tinto. Sáb. trasn.: 1 h. Ent.: $ 8.
SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON"
SOMNIUM, de Enrique Papatino. Dir.: Enrique Dacal. Sáb.: 21 hs. Ent.: $ 5.
VIOLENTAMENTE FELIZ. Grupo "Sudestada". Dir.: Coralia Ríos. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
Acto B (Dios es una palabra, hoy a Dios le diremos Babel). Comedia metafísica por el grupo "Borgeano". Libro y dir.: Adriana Grimberg. Ciclo de teatro. Coord.: Enrique Dacal. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 2. (Sala "Enrique Muiño")
Música electrónica: "Brian Storming" & "Intima". Coord.: Nicolás Weinszelbaum. Hoy: 21 hs. Ent.: $ 1. (Sala A-B)

CENTRO CULTURAL GRAL. SAN MARTIN
(Sala Juan Bautista Alberdi-6º piso). Sarmiento 1551. Tel.: 4373-8367.
Federratas. Una comedia blanca, un policial negro, una sospecha salmón. Libro y dir.: Hernán Morán. Sáb.: 21 hs. Ent. libre.

CENTRO CULTURAL KONEX
Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100.
INCRIMINANDOME, de Peter Handke. Dir.: Roberto Aguirre. Sáb.: 21 y 22.30 hs. Ent.: $ 12.

CENTRO CULTURAL TORQUATO TASSO
Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506.
OMAR MOLLO y "Orquesta Color Tango": Roberto Alvarez (bandoneón y dir.), Hernán Bartolozzi (bandoneón), Alejandro Schaikies (violín), Diego Lerendegui (viola), Gustavo Hunt (teclados), Analía Goldberg (piano) y Manuel Gómez (contrabajo). Vie. y sáb.: 22.30 hs. Ent.: $ 15.

CIRCUITO CULTURAL BARRACAS
Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825.
EL CASAMIENTO DE ANITA Y MIRKO
Por "Los Calandracas" y "El Teatral Barracas". 50 actores-vecinos 50. Dir.: Corina Busquiazo. Sáb.: 22 hs. Ent.: $ 15 (Incluye 1 comida, 1 bebida y torta de casamiento).

mar del plata

CINES

AMERICA
Luro y Corrientes T.494-3240 Sec. 16.45, 20.30, RECONSTRUCCION DE UN AMOR. A/13 18.30, 22.15, TE DOY MIS OJOS. A/13 c/res. Jue. Cerrado. Lun a Mie. $5.50

ATLAS
Luro y Corrientes T. 494-3240 Sec: 17.00, 20.45, DOS HERMANOS. A/16. 19.00, 22.45, OBSESION. A/16. Jue.Cerrado. Lun a Mie. $5.50

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Hoy 20.30 Ciclo de Cine Argentinio Pta: CLEOPATRA. Dir. Eduardo Mignona. Ent. $3.50

NEPTUNO
Sta. Fé 1751 T. 494-3302 Sec: 17.00, 18.45, 22.30, CONVERSACIONES CON MAMA. T/p. Sec: 20.20, LA PUTA Y LA BALLENA. A/13. Diar. Ptea. $5.

OLYMPIA
Rivadavia 2380. T 492-4445. Sec.16.20, 19.10, 22.00, RIO MISTICO. A/16. Ptea. $7 Mie. $ 5.50

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec. 14.40, 17.50, MINI ESPIAS 3D. T/p.Sec:20.20, RIO MISTICO. A/16. Jue cerrado Ptea. $6 Mie.$5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec: 16.10, 18.40, TIERRA DE OSOS. Sec: 15.30, 19.30, EL SEÑOR DE LOS ANILLOS.(El Retorno del Rey) Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

PROVINCIAL
Bv. Marítimo 2554. T 493-5445 Sec:14.55, 16.50, PETER PAN. (Cast.) T/p. Sec: 19.20, 21.20, MONSTER, Asesina en Serie. A/13. Jue cerrado. Ptea. $6 Mie.$5

TEATRO

AUDITORIUM
Nachman Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy 21.30, COMO UN PUÑAL EN LAS CARNES. De Mauricio Kartún. Con Osvaldo Di Dio. Ent. $6 y $5

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sala A. Hoy 21.30, SE ME MURIO ENTRE LOS BRAZOS. Dir. Juan C. Lugea. Ent. $5 y $3.CULT. PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca Sala B. Hoy 21.00 LA RATONERA. De A. Christie. Dir. Francisco Rinaldi. Ent. $5 y $3

EL SEPTIMO FUEGO
C.Cultural. Bolivar 3675. T 495-9572. Hoy 21.30 DEL OTRO LADO DEL TIEMPO. Cìa. Devenir (La Plata). $ 5.

MUSICA

AUDITORIUM CAFE TEATRAL
Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy 21.00 HOLA TANGO, con Karina Levine. Ent. $8 y $6

AUDITORIUM
Bodega Bvard. Maritimo 2280 T. 493-60001 Hoy 21.30 VOCES DE LA BODEGA, (Tango y Foklore)con, Clara Montes, Antu y Kuñal Dúo. Ent. $8, $6, $4.

COLON
H.Yrigoyen 1850 T. 494-8571 Hoy 18.00 Concierto Extraordinario Pta: GUILLERMO ZARAGOZA en El Esplandor del Piano. Ent. $10 y $7

COLON
H.Yrigoyen 1850 T. 494-8571 Hoy 20.30 ORQUESTA MUNICIPALDE TANGO Pta a Raquel Pozzi en Su 1º CD. ... CON TODO EL ALMA... Dir. Mtro. Julio Davila. Ent. $7 y $5

COLON
H.Yrigoyen 1850 T. 494-8571 Hoy 23.00, ADRIAN ABONIZIO Y DUO LA TROVA. Inv. Sebastián Echarry. Ent. $7 y $5

MUSEO DEL MAR
Av. Colón 1114 T. 451-9779 Hoy 22.00 Música en Las Rocas Pta: EVA TRIGUERO(Melódicos Internacionales) Acompaña Sebastián Del Hoyo.(Teclados)D/Esp. $5

INFANTILES

AUDITORIUM
Sede Puerto Nuevo Ctro Comercial Loc 9 Sáb. 15.00 TITERES PTA: Cía García. Ent. Bono Contribución de $1

COLON
H.Yrigoyen 1850 T. 494-8571 Sáb. 15.30, Gpo Teatrantes Pta: SUEÑOS DE UNA NOCHE DE VERANO. De W. Shakespeare. Ent. $5

CULT. PUEYRREDON
25 de Mayo y Catamarca Sala A. Sáb. 17.30, LA BELLA DURMIENTE. De Victoria Carreras. Dir. Mercedes Carreras. Ent. $4

EL VAGON DE LOS TITERES
San Juan entre Luro y 25 de Mayo T. 480-4922 Sáb/Dom. 16.30, MAMUELITO Y EL UNICORNIO. Los Gullis. Dir. H. Adamini. Ent. $3 Men.2 años gratis.

HOY
Tiempo pronosticado
Despejado y cálido. Vientos prevaleciendo del Noroeste.
Mínima: 13°. Máxima: 23°.

Página/12



MAÑANA
Tiempo pronosticado
Cálido y soleado. Vientos prevaleciendo del Noroeste.
Mínima: 13°. Máxima: 24°.

Rep



Política y esperanza

Por José Pablo Feinmann

Ya no hay "filosofías de posguerra". Al serlo todas ninguna lo es. Son y han sido tantas las guerras que ya no se dice nada específico ni aclaratorio definiendo a algunas como "de posguerra". La persistencia de la guerra ha abierto tantas temporalidades de "posguerra" que sería arduo encontrar una que no lo sea. Ni siquiera el transitado adjetivo "mundial" aclara mucho. Con sólo ponernos medianamente rigurosos no podemos ocultar que la Guerra Fría fue "mundial", que la Guerra de Vietnam fue una batalla de esa "guerra mundial", que también lo fue la represión en los territorios de América latina. La Guerra Fría (la guerra de la bipolaridad Este-Oeste) tuvo la peculiaridad de no librarse "en" los países centralmente comprometidos en ella sino en otros territorios, en especial los del Tercer Mundo. Cuando los militares argentinos hablaban de la Tercera Guerra Mundial a la vez deliraban y no. Era canallesco presentar como "Guerra Mundial" el enfrentamiento entre un Ejército y una guerrilla ya escuálida que servía como excusa para liquidar toda oposición al régimen que se deseaba imponer. Pero (muy posiblemente en conversaciones con el señor Kissinger) los halcones de la seguridad nacional asumieron la certeza de estar enfrentando al "enemigo marxista" contra el que se batía el "Occidente libre y cristiano".

Así las cosas, las "posguerras" se distinguen por cierto tinte pesimista, por una visión algo gris o francamente catastrófica de la vida. Son momentos en que la "esperanza" se hace difícil. Momentos, entonces, de "desesperanza". En una obra teatral de posguerra, el gran referente "existencialista" de la posguerra de esa guerra que llaman "segunda" y también "mundial", Jean-Paul Sartre puso una frase terrible en uno de sus personajes: "La esperanza hace daño". La obra era *Muertos sin sepultura* y muchos militantes de la esperanza (que los hay y a montones: la esperanza es una profesión y hasta para muchos un negocio) atacaron a Sartre por su "pesimismo", su "nihilismo" y –cómo no– su "desesperanza reaccionaria". Estos campeones de la esperanza eran, sobre todo, estalinistas que ponían su fe en el horizonte infinito abierto por la Revolución Rusa en 1917 y sostenido por el camarada Stalin en ese presente cuya luminosidad el nihilista Sartre (por su condición de ideólogo burgués) era incapaz de ver. Sartre no se retractó y dejó intacta la frase que había escrito: "La esperanza hace daño". Lo que nos lleva a la sencilla pregunta que motiva estas líneas: ¿cuál es la relación entre esperanza y política?

Acaso ilustre algo la cuestión un breve relato (digamos) conceptual. No hace mucho referí una anécdota, un recorte. Una "situación". Finalizaba uno de esos días en que todo –pero todo– sale mal en el planeta que uno habita y, naturalmente preocupado, pregunté a un periodista que tenía a mano (un gran periodista, en verdad) qué podíamos hacer para que las cosas fueran distintas. En suma, para cambiarlas. (Vieja y venerable pregunta que Marx célebremente formuló en la Tesis 11 sobre Feuerbach: no alcanza con que la filosofía interprete el mundo, debe transformarlo.) Muy calmo y seguro, mi amigo respondió que, por el momento, no podíamos cambiar las cosas sino sólo conseguir que fueran menos brutales. Días después alguien, casi encolerizado, me detiene y me dice que cómo puedo decir algo así, que "usted es un reformista", dice, "las cosas hay que cambiarlas, luchar para que sean menos brutales es absurdo, jamás van a ser menos brutales porque el sistema que las produce es, en sí, brutal". Había, aquí, dos formas de la "esperanza". Luchar para que un sistema brutal sea menos brutal es luchar contra todo ese sistema, dado que si la brutalidad es su esencia luchar contra ella es luchar contra "todo" el sistema pero sin la certeza de poder cambiarlo. (Para darle su específico cuadro de situación a esto debiera aclarar, cosa que estoy haciendo, que este cambio de ideas se produjo alrededor de 1995, una fecha muy cercana, demasiado cercana a la reelección de ese personaje que Eduardo Aliverti llama, él sabrá por qué, "la rata". Durante esos días, días de jolgorio para las clases dirigentes y la clase media de las cuotas y los autos cero kilómetro, Aliverti se dedicaba a transitar distintas radios y hasta programas de televisión afirmando: "El pueblo se equivocó". Pocas veces vi a un tipo tan solo. Frente a él –hasta el doctor Grondona– todos se habían vuelto populistas y abrazaban la vieja consigna: "El pueblo nunca se equivoca. En su decisión está la verdad, nunca el error". Y, piadosamente, tanto desde la derecha como desde el arco progresista, lo ilustraban: "Lo que usted dice es que el pueblo se equivoca cuando no elige lo que usted quiere. Y tiene razón cuando sí, cuando lo hace. Caramba, eso no es correcto. Es autoritario". Aliverti, solo, desalentado ante el cretinismo abrumador de la sociedad que habitaba, obstinadamente repetía: "El pueblo se equivocó". Acaso alguien piense que estas líneas implican un homenaje a Aliverti. Se trata de otra cosa. De saber que, en 1995, hubo un argentino que no votó a Menem, un argentino que, además, se animó a decir algo decisivo: que este pueblo se equivoca. Que al menos haya existido "uno" así no redime a "ese" pueblo, pero ayuda a creer que hay "otros" argentinos, y ésta, aunque pequeña, es una esperanza.) La otra forma de la esperanza era la de mi antagonista-cuestionador: "Hay que luchar por cambiarlo todo. Si no se cambia todo, nada va a cambiar. Y si es necesario cambiarlo todo hay que creer que sí, que es posible".

No sé si la esperanza hace daño, pero el exceso de esperanza deteriora la praxis política. Tomemos una obra maestra de la literatura política. Un gran texto de la modernidad, un "manifiesto" que "la Liga de los Comunistas" le pide a Marx y Marx lo abre a lo Shakespeare, desde la altura literaria del *Hamlet*, apelando al "fantasma" que recorre Europa, el comunismo, utilizando, antes que Freud y Lacan, ese concepto y hasta tendiéndole una mano a Jacques Derrida para que salga de la cárcel del lenguaje, se meta en el barro de la historia y hable de los "espectros" de Marx. ¿Qué tiene que hacer Marx ante el pedido de los militantes comunistas? Escribir un "manifiesto", eso le piden. Un "manifiesto" al servicio de la praxis histórica del proletariado. Debe entregar "certezas". ¿O acaso es posible una militancia sin certezas? ¿Cómo pedirle a alguien que arriesgue su vida por una causa sin asegurarle, a la vez, que esa causa triunfará? Aquí está el error y también la tragedia. Los pasajes débiles del *Manifiesto* (aquellos con que los posmodernos se han ensañado) son sus pasajes proféticos. Marx escribe un "credo" secularizado. La dialéctica histórica entrega una certeza irrefutable: el proletariado enterrará a la burguesía. No, dirá años después, circa 1940, en medio de la catástrofe, Walter Benjamin: "Nada ha corrompido tanto a los obreros alemanes como la certeza de que nadaban con la corriente". Y Brecht hará un comentario impecable: "Pienso con terror qué pequeño es el número de los que están dispuestos a no malentender algo así". ¿Qué es "no malentender algo así"? Algo arduo de incorporar a la praxis política: No hay corriente. No hay una dialéctica histórica que lleve necesariamente al triunfo. No hay certezas ni garantismos absolutos. Si para lograr la adhesión del militante lo tengo que llenar de certezas, de profecías garantistas, lo estoy debilitando. Necesito entregarle creencias (un "manifiesto" es eso: viene a manifestar una creencia), pero si lo lleno de certezas, de esperanzas, de horizontes de firme plenitud, lo estoy debilitando. No bien la "realidad" le muestre sus resistencias. No bien sienta, padezca que la historia "también" la hacen los Otros, y que implica derrotas, triunfos pero frecuentes y crueles retrocesos, nos dirá: "¿Cómo, no era seguro nuestro triunfo? ¿No estaba escrito en las leyes de la historia?" No, no hay leyes de la historia. Te llené de certezas para llevarte a la militancia, pero te debilité. Acaso habría contado con vos sin necesidad de entregarte tantas certezas. Habrías sido más fuerte.Habrías conocido el poder y la crueldad del enemigo. No te habrías quebrado. La esperanza no hace daño, pero su exceso enceguece. Y esa ceguera es la antesala de la derrota. Por ahora, entonces, busquemos que las cosas sean menos brutales. Ese, hoy, es el horizonte. Después veremos.